EDICION DE 14 PAGINAS
Año XV Núm. 5,302
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Brumoso en la mañana. Mínima, 8 grados. Máxima, 16 grados.
Oficina Meteorológica de Chile.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 22 DE JULIO DE 1931
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

UN NUEVO MINISTERIO QUEDO ORGANIZADO ANOCHE

Causas que determinaron la renuncia del Ministerio Blanquier-Montero. — Discrepancias con el Presidente de la República en la supresión de servicios y nuevas contribuciones a los sueldos, pedidas por los Ministros. — Las carteras han quedado distribuídas en la siguiente forma: Jefe del Gabinete y Ministro de Hacienda, don Francisco Garcés Gana; Interior y Educación Pública, don Miguel Letelier Espínola; Relaciones, Comercio, Tierras y Colonización y Justicia, don Guillermo Edwards; Guerra, general don Pedro Charpin; Marina, contraalmirante don Hipólito Marchant; y Bienestar Social, don Héctor Boccardo

LA CARTERA DE FOMENTO SERA PROVEIDA HOY



Don Francisco Garcés Gana, jefe del Gabinete y Ministro de Hacienda.

La crisis del Ministerio se produjo a mediodía de ayer, con motivo de la renuncia de sus puestos presentada por los cinco Ministros civiles.

En efecto, poco después de las 12 del día, los Secretarios de Estado, a excepción de los de Guerra y Marina, entregaron a S. E. la dimisión de sus cargos, fundándose en que habían encontrado dificultades para el desarrollo de su plan de economías.

La noticia se esparció rápidamente en los diversos círculos de la ciudad, y luego el público comenzó a acudir a los diarios e inmediaciones de la Moneda, para seguir el curso de los acontecimientos.

LAS CAUSAS DE LA CRISIS

Como se recordará, a raíz de la constitución del Ministerio organizado por don Pedro Blanquier, S. E. el Presidente de la República le pidió que presentara un plan completo de economías, para obtener la nivelación de los presupuestos y aliviar la situación general del país, proporcionando, a la vez, trabajo a los obreros cesantes.

Transcurrieron los días, sin que este plan fuera presentado, pero, en cambio, el sábado fué enviado para la firma de S. E. un decreto en el que se consultaba la supresión del personal de los servicios de la Propiedad Austral. Tratándose de una medida que iba a afectar problemas de vital importancia para la zona sur del país, S. E. resolvió dejar pendiente dicho decreto, hasta no consultarlo con el Ministro del ramo.

Además, como el señor Ministro de Hacienda propusiera la supresión total de importantes servicios, como ser, la Superintendencia de Bancos y otros, el Presidente hizo presente que tales servicios sólo podían desaparecer en virtud de una ley, y, al efecto, insinuó el envío de un proyecto al Congreso para hacer la supresión solicitada. Como esta idea fuera rechazada, se resolvió, en cambio, solicitar facultades extraordinarias del Congreso, para lo cual el proyecto iba a ser enviado ayer a las Cámaras.

Don Guillermo Edwards Matte, Ministro de Relaciones, Comercio, Tierras, Colonización y Justicia.

En el Consejo de Ministros celebrado en la tarde del lunes, el Ministro de Hacienda hizo entrega a S. E. de un decreto que imponía nuevas contribuciones a todos los sueldos, decreto que S. E. quedó de estudiar en esa misma noche y en la mañana de ayer.

SE PRODUCE LA RENUNCIA

Así las cosas, poco antes de mediodía, los Ministros se reunieron en la sala de despacho del señor Blanquier, en donde acordaron presentar las renuncias de sus cargos, dando como fundamento la demora de S. E. en el despacho de los decretos aludidos, que los imposibilitaba para seguir su política de economías.

A la reunión de la mañana no asistieron los Ministros de Guerra y Marina, quienes, en consecuencia, no renunciaron.

A las 12.20 del día, el Ministro del Interior, don Juan Esteban Montero, hacía entrega a S. E. de las renuncias, las que fueron aceptadas inmediatamente por el Primer Mandatario.

LAS PRIMERAS GESTIONES DE ORGANIZACION

Apenas producida la renuncia, S. E. inició inmediatamente las gestiones para organizar un nuevo Ministerio, y, al efecto, llamó a su sala de despacho a destacadas personalidades, con quienes conferenció acerca de la situación del momento.

S. E. LLAMA AL SEÑOR GARCES GANA

S. E. el Presidente de la República llamó a su despacho al Presidente del Banco Central, don Francisco Garcés Gana, con el fin de pedirle que formara parte del Ministerio.

El señor Garcés Gana aceptó el ofrecimiento que le hiciera el Excmo. señor Ibáñez.

EL SEÑOR GUILLERMO BARROS JARA

También concurrió a la Presidencia de la República el señor Guillermo Barros Jara, senador y ex-Ministro de Estado, a quien el Excmo. señor Ibáñez le pidió que formara parte del nuevo Gabinete.

El señor Barros Jara, después de agradecer a S. E. la muestra de confianza y de manifestarle su adhesión en las actuales circunstancias, se excusó de formar parte del Ministerio por motivos de salud.

DON GUILLERMO EDWARDS MATTE

El señor Guillermo Edwards Matte llegó a la Moneda y pasó inmediatamente a la sala de despacho del Presidente de la República. Después de una corta conferencia, el señor Edwards Matte aceptó el ofrecimiento del Excmo. señor Ibáñez.



Don Héctor Boccardo, Ministro de Bienestar Social.

LLEGA DON MIGUEL LETELIER ESPINOLA

A las 8.30 de la noche llegó a la casa particular de S. E. el señor Miguel Letelier Espínola, quien fué recibido inmediatamente por el Excmo. señor Ibáñez.

El señor Letelier sostuvo una larga conferencia con S. E. y aceptó formar parte del nuevo Gabinete.



Don Miguel Letelier Espínola, Ministro del Interior y Educación Pública.

NUEVAS GESTIONES EN LA NOCHE

A las 11 de la noche, S. E. continuó las gestiones para formar el Ministerio. Sostuvo diversas conferencias con las personas que habían aceptado ya participar en el nuevo Gabinete.

SE LLAMA AL SEÑOR HECTOR BOCCARDO

A las 11.30 de la noche llegó a la Presidencia el señor Héctor Boccardo, quien, instantes después era recibido por S. E. Luego se supo que en vista de la petición que le hiciera el Excmo. señor Ibáñez, el señor Boccardo aceptó una de las Secretarías de Estado.

EL NUEVO GABINETE PRESTA LA PROMESA DE ESTILO

A la una de la madrugada, los señores Francisco Garcés Gana, Guillermo Edwards Matte, Miguel Letelier Espínola y Héctor Boccardo prestaban la promesa de estilo ante S. E. el Presidente de la República.

El detalle de las Secretarías de Estado que ocuparán los nuevos Ministros lo damos en estas mismas columnas.



General don Pedro Charpin, Ministro de Guerra



Contraalmirante don Hipólito Marchant, Ministro de Marina.

DECLARACION DEL NUEVO GABINETE QUE JURO A LA UNA DE LA MADRUGADA

"El programa fundamental del Gabinete, en las circunstancias difíciles por que atraviesa el país, es del más amplio respeto y acatamiento del régimen constitucional y legal, el goce pleno de todos los derechos y libertades dentro del orden; la realización de las más estrictas economías, necesarias para propender a salvar la delicada situación económica; el mantenimiento del régimen monetario y la protección a la producción nacional.

"Para la realización de lo anterior, solicita la cooperación de todos los chilenos, para que, olvidando pasiones y desavenencias, nos unamos en torno de esta obra de salvación nacional".

EL MINISTERIO

A la una de la madrugada juró el Ministerio, compuesto de la siguiente manera:

Jefe del Gabinete y Ministro de Hacienda, don Francisco Garcés Gana.

Ministro del Interior y Educación Pública, don Miguel Letelier.

Ministro de Relaciones, Comercio, Tierras y Colonización y Justicia, don Guillermo Edwards Matte.

Ministro de Bienestar Social, don Héctor Boccardo.

Ministro de Guerra, General don Pedro Charpin.

Ministro de Marina, contraalmirante don Hipólito Marchant.

Queda por proveer la Cartera de Fomento y Agricultura, lo que se hará hoy.

"Deseo que el nuevo Ministerio mantenga los principios declarados por el ex-Ministro Montero"

Circular enviada por S. E. a Intendentes y Gobernadores

La secretaría de la Presidencia despachó en la tarde de ayer una circular telegráfica a Intendentes y Gobernadores que dice:

"Comunico a U. S. que el Gabinete Montero - Blanquier presentó su renuncia hoy, a las 12.20.

En seguida comunicaré a U. S. la composición del nuevo Gabinete que deseo mantenga los principios declarados por el ex-Ministro Montero.—(Firmado). C. Ibáñez C."

Las tropas rebeldes de Corrientes se rindieron anoche antes que las fuerzas leales entraran en acción

El Comando de la Tercera Región había amenazado con bombardear la ciudad si los amotinados no deponían las armas.—El jefe del movimiento, teniente coronel Pomar, algunos irigoyenistas y varios oficiales, huyeron hacia Paraguay. — Un comunicado oficial del Gobierno dado a medianoche.

(Correspondencias cablegráficas de L. M. Alvarez, exclusivas para "La Nación")

BUENOS AIRES, 21. — Un comunicado oficial del Gobierno, distribuído a las 2, dice:

"El Gobierno Provisional comunica que el teniente coronel, Gregorio Pomar ha dirigido un levantamiento del Regimiento N.o 9 de Infantería, destacado en una ciudad de Corrientes. El movimiento es absolutamente aislado y no ha comprometido la tranquilidad de la Provincia, ni el resto del país. Estos sucesos han obligado al Gobierno Provisional a tomar las medidas pertinentes". —(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— Entrevistado por un corresponsal de "La Razón" con respecto a la revuelta de Corrientes, el Presidente Uriburu declaró que no era una cuestión de importancia. "El Gobierno —dijo— ha tomado ya las medidas necesarias para contrarrestarlo. Es éste un levantamiento aislado, al cual falta enteramente la ayuda de las otras guarniciones, y que ha sido locamente instigado con el propósito de dañar el crédito del país en el exterior".—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— Se entregó hoy a la prensa un comunicado oficial sobre el levantamiento de las tropas en Corrientes, que amplía la noticia dada a la publicidad en la madrugada de hoy, y en el cual el Gobierno Provisional de la nacion hace saber al pueblo argentino:

Primero: Que el proceso para ahogar la rebelión circunscrita a las tropas del Regimiento N.o 9 de infantería, se realiza con la mas absoluta seguridad de sofocarla, pues se han puesto en movimiento fuerzas aéreas, terrestres y fluviales que dentro de poco tiempo cumplirán las ordenes impartidas;

Segundo: Que el jefe de dicha rebelión, teniente coronel Gregorio Pomar, exEdecán del ex-Presidente Irigoyen, oriundo del norte y de larga actuación en dicho regimiento, ha conseguido la adhesion de algunos oficiales y suboficiales, quienes, dejándose engañar por falsedades y desmedidas promesas, faltaron a la fe jurada y entregaron las armas de la nación a una banda de foragidos que aspiran a satisfacer sus intereses políticos personales, mientras hacen a un lado los intereses sagrados de la patria;

Tercero: Que en todo el país reina tranquilidad y confianza, y que este acto de rebelión ha causado la consiguiente reacción tanto en el pueblo como en las tropas del Ejército y la Armada; y

Cuarto: Que el jefe del Gobierno aconseja a sus conciudadanos una serena reflexión en el análisis de los acontecimientos ocurridos y les pide que se atengan a la verdad de los comunicados oficiales."— L. M. Alvarez.

BUENOS AIRES, 21.— El Ministro del Interior, señor Octavio Picó, en una declaración, dice: "Puede esperarse que el levantamiento de la guarnición de Corrientes, donde hay aproximadamente sólo trescientos o cuatrocientos hombres, sea dominado en cualquier momento. El Gobierno Central, con el objeto de evitar el derramamiento innecesario de sangre, decidió concentrar fuerzas numerosas sacadas de diferentes guarniciones, las cuales se espera que lleguen a la vecindad de Corrientes dentro de dos días. Además, como ya se ha anunciado, varios aeroplanos que partieron del aeródromo del Palomar, van en camino allá. Los torpederos "Rosario" y "Paraná" que zarparon para Corrientes, embarcarán tropas en Santa Fe. De todas partes de la República nos informan que prevalece la calma y la tranquilidad, lo cual indica que la revuelta de Corrientes no tiene ramificaciones en otras partes.

"Se sabe que los revoltosos están actualmente bajo el mando del teniente-coronel Pomar, quien con el Interventor de la provincia y sus Ministros, se encuentran detenidos en un hotel de la ciudad.

"El Gobierno ha tomado las medidas indicadas con el fin de evitar un conflicto, ya que según se cree, al encontrarse los amotinados completamente rodeados y separados del resto de la República, sin duda elegirán rendirse".— (U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—El Ministerio del Interior vuelve a anunciar que carece de importancia la sublevación de tropas producida ayer en la provincia de Corrientes; que el Gobierno mantiene un completo control; y que cuenta con la adhesión del Ejército y la Marina; de manera que sólo se trata de un golpe de mano audaz, aislado y llevado a cabo por el teniente coronel Pomar, quien se hallaba en uso de licencia por razones de salud. De paso en Corrientes, se presentó a la comandancia del Regimiento 9.o de Infantería, de guarnición en la misma ciudad e intimó a su jefe, el coronel Nilo Montiel, que se rindiera, a lo cual éste se negó. Según una versión incorfimada, Pomar lo mató de un tiro y tomó en seguida el mando de esa unidad, con la cual se apoderó de la Casa de Gobierno de la provincia e hizo prisionero al interventor federal, doctor Atilio dell'Orto Maine.

Desde Buenos Aires el Gobierno envió dos escuadrillas de aviones a hacer capitular a los rebeldes. También salieron con destino a Corrientes varias cañoneras desde Paraná con fuerza del Ejército a su bordo.

El coronel Pomar fué edecán del ex-Presidente Irigoyen.

El Gobierno calcula que en pocas horas más la rebelión de Corrientes quedará sofocada, ya que no cuenta con ninguna ramificación en el resto del país y que no es otra cosa que la obra de un excitado.

En esta capital la noticia no ha repercutido ni se ha dado importancia al levantamiento. El Gobierno ha estado recibiendo esta noche las adhesiones de los jefes de las distintas unidades del Ejército y la Marina. —L. M. Alvarez.

BUENOS AIRES, 21. — Concluyó en la forma prevista la farsa representada en la provincia de Corrientes por los agitadores profesionales, hijos del Gobierno depuesto por la revolución del 6 de setiembre pasado. Encabezados por el teniente coronel Gregorio Pomar, huyeron los cabecillas de la revolución del Domingo último y se internaron en territorio paraguayo. Igual cosa ha ocurrido en la ciudad de Residencia, territorio del Chaco, donde un grupo de civiles armados se había apoderado del Gobierno.

Cerca de medianoche el Gobierno hizo el anuncio oficial de haber sofocado totalmente la rebelión. El comunicado oficial fué leído en los teatros y cinematogrógrafos y anunciado por radio. En todas partes fué recibido por las personas de vida nocturna de la ciudad, con singular júbilo.

Se reconoce, al mismo tiempo, la falta de táctica del Gobierno, de no haber hecho uso de la fuerza para obtener la rendición de los sublevados, quienes, dándose cuenta exacta de que su situación era un verdadero suicidio, optaron por devolver el Gobierno de Corrientes al interventor federal, doctor Atilio dell'Oro Maine, y huir precipitadamente.

El general Bruce, jefe de la Región Militar donde se produjo el estallido revolucionario, dirigió una enérgica y decididamente pacífica acción contra el jefe del movimiento, hasta conseguir que éste volviera las cosas a su primitivo estado y huyera.—L. M. Alvarez.

Fué sofocado el movimiento de Corrientes

(Especial para "La Nación")

BUENOS AIRES, 21. — En este momento, a las 24 horas, el Gobierno provisional ha dado un comunicado en el cual informa que las tropas rebeldes de Corrientes se rindieron antes de que las tropas leales entraran en acción.

El jefe del levantamiento, teniente coronel Gregorio Pomar, en compañía de algunos elementos irigoyenistas y un número reducido de oficiales, huyó en dirección a Paraguay.

El Interventor de la provincia, doctor Dell'Oro Maine, se hizo nuevamente cargo del Gobierno provisional. — L. M. ALVAREZ.

KUBELIK VIENE A CHILE

Nuestro Cónsul en Praga anuncia que el famoso violinista Kubelik vendrá pronto a Chile. Actualmente debe encontrarse de paso en Buenos Aires.

El virtuoso artista guarda recuerdos muy gratos de su permanencia en nuestro país y comenta en toda ocasión el buen gusto de los chilenos por la música.

Hay que pagar un derecho para dejar estacionados los automóviles en la vía pública.

La ciudad, para los efectos del pago, se ha dividido en tres zonas. — Disposiciones de la Ordenanza que fija los derechos municipales por concesiones o permisos.

Los dueños de vehículos, para dejar a éstos estacionados en determinados puntos de la ciudad o frente a sus residencias, deberán pagar cierto derecho de prestación.

Para los efectos de este pago, la Alcaldía ha dividido a la ciudad en tres zonas y a los vehículos en dos categorías: autos particulares y camiones de carga.

Corresponde a la primera zona el radio comprendido entre Santo Domingo, por el norte; la Alameda de las Delicias, por el sur; la calle San Antonio, por el oriente; y Teatinos, por el poniente. En este sector los autos particulares pagarán $ 200 al año y los camiones de carga, $ 300.

La segunda zona estará comprendida entre los límites de la primera zona hasta los siguientes: por el norte, el río Mapocho; por el sur, Avenida Diez de Julio; por el oriente, Vicuña Mackenna y Plaza Italia; y por el poniente, la calle Castro y la Avenida Brasil. En esta zona los autos particulares pagarán anualmente $ 100 y los camiones $ 150.

El resto de la ciudad contituirá la tercera zona y en ella los autos particulares pagarán $ 50 y los camiones $ 150.

Finalmente, se estipula que cuando para una zona determinada haya mayor número de interesados que sitios de estacionamientos, se dará preferencia a los dueños de vehículos que residan o que tengan su negocio en dicha zona.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS

Se pone en conocimiento de los interesados que la apertura de las propuestas públicas por la impresión y adquisición de formularios y papeles que debían efectuarse los días 24 de julio y 31 de agosto del presente año, queda suspendida hasta nuevo aviso.

EL DIRECTOR.

Ct.-G

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora AMALIA CARVAJAL DE DE PAOLIS, rogamos a nuestros parientes y amigos, se dignen acompañar sus restos al Cementerio hoy, a las 4 P. M., con lo que comprometerá la gratitud de

La familia.

El cortejo partirá desde su casa - habitación: calle Unión Americana N.o 209.

Df.—X.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido esposo y hermano ANTONIO MAFFET CASTILLO

Rogamos a los que fueron sus amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy miércoles 22 de julio, a las 16 horas. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle San Alfonso N.o 1042.

La familia.

Inspección de Casas de Préstamos.—Santiago.

Remate de Prendas de Plazo Vencido

HOY MIERCOLES 22 DE JULIO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS	
9	El Indio	Independencia 419	82456-83630 P.	46675-47695
10.30	La República	Id. 768	95385-96132	48747-50136
14.30	El León	Id. 396	6378- 6950	53727-55097 P.
15.30	La Recoleta	Recoleta 105	92701-93404	1228- 2157 P.

MAÑANA JUEVES 25 DE JULIO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS	
9	La Rosa	Borja 171	[illegible]	51552-52229
			58155-58425	55950-56429 P.
10	La Liquidadora	Bascuñán 102	95708-96636	69869-70446
14	La Santa Juana	Delicias 3061	89413-90283	5807- 6386
15	Los Dos Caballos	Delicias 3261	54891-56058	2310- 2830 P.
16	El Sol Americano	Exposición 40	26486-27297	94689-95053 P.

HAY: Zapatos, prendedores, cadenas, relojes, victrolas, discos, guitarras, violines, ternos de ropa, toda clase de muebles, etc.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.

PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR.

Ct.—X

DEFUNCION

Ha fallecido don JOSE TORIBIO LIRA ARTIGAS

Sus restos serán llevados al Cementerio Católico, hoy, a las 10 A. M., desde su casa - habitación, Compañía 1465.

La familia.

Df.—X.—6205

Compañía Eléctrica del departamento de Limache, Limitada

Cítase a los señores accionistas a Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el 31 del presente, a las 2.30 P. M., en las oficinas de la Compañía, calle

Santo Domingo 789

EL PRESIDENTE

Ct.-X

LA NACION

SANTIAGO, 22 DE JULIO DE 1931

EL NUEVO MINISTERIO Y EL DEBER QUE NOS SEÑALA

Ayer se produjo la renuncia del Ministerio Montero-Blanquier.

Divergencias de criterio acerca de la verdadera solución que debe darse al problema económico, son las que determinaron el alejamiento de ese Ministerio.

A juicio de S. E. el Presidente de la República, debe irse a un plan completo de reajuste económico, que no sólo contemple reducciones de sueldos y supresión de algunos servicios sino también la forma de no aniquilar al comercio y a las industrias con una violenta disminución de la capacidad adquisitiva de los consumidores. En suma, una obra de estadismo y no de pura administración.

El Ministerio Montero-Blanquier presentó sólo decretos aislados, con el elevado propósito de satisfacer, según su concepto, parte del problema fiscal económico. Pero, además de implicar algunos de ellos la pérdida de valiosas conquistas sociales alcanzadas por la Revolución, no constituían el plan integral ambicionado por S. E. el Presidente de la República.

Consiguientemente, el Primer Mandatario ha debido escoger a otros colaboradores, conservando siempre, en el aspecto político, la orientación del Ministerio Montero-Blanquier, o sea, acatamiento del régimen constitucional y legal, conjuntamente con el goce pleno de todos los derechos y libertades dentro del orden.

Las nuevas personalidades que entran a formar parte del Gobierno, reúnen antecedentes que les permiten otorgar al país una garantía sólida de confianza.

Venidos de diversos campos políticos, personifican la unión de todas las fuerzas sociales en un patriótico anhelo de colaboración, a fin de propender al resurgimiento económico y a la marcha tranquila del país por sus vías constitucionales.

El programa del nuevo Ministerio es de libertad, de respeto a todos, y de resurgimiento económico, mediante una triple tarea de restricción de gastos, mantenimiento de la estabilidad monetaria y protección a la producción nacional.

Para ultimar esta obra nobilísima solicita **"la cooperación de todos los chilenos para que, olvidando pasiones y desavenencias, nos unamos en torno de esta obra de salvación nacional".**

Esta voz de concordia no puede ser desoída porque las circunstancias exigen el abatimiento de todas las animosidades y un frente único ante las adversidades del destino.

Sólo una inconsciencia lamentable podría ahora empujarnos a agitaciones que nadie sería capaz más tarde de conducir, privados, como estamos, de fuerzas civiles organizadas.

Tocamos un punto desde el cual el país puede devolverse a la prosperidad, con el esfuerzo de todos, o rodar hacia el caos, si la pasión triunfa del patriotismo.

Es esto lo que conviene meditar.

SEIS AÑOS PERDIDOS

Apenas se constituyó un Gobierno que se creyó de las derechas, la prensa reaccionaria esbozó un programa preciso de acción con estas palabras: "entendemos que, dentro del plan de reconstitución general que está trazando el nuevo Gabinete, se pensará incluir el estudio y revisión de las leyes sociales vigentes".

¿Por qué se pretende esto tan de inmediato por el diario que tal solicita?

He aquí por qué, según el propio artículo editorial:

1.o Porque la legislación social es bastante gravosa para las actividades económicas nacionales;

2.o Porque no tenemos capacidad para cumplir esas leyes;

3.o Porque los patrones no pueden distribuir entre los sindicatos una suma equivalente al seis por ciento de los salarios;

4.o Porque la Ley de Empleados Particulares se ha aplicado a numerosos oficios y profesiones que no debieron jamás sentirse amparados por ella, y

5.o Porque esta clase de leyes constituyen una perturbación para el desarrollo de la economía nacional.

Como se advierte, no han bastado los seis años de aplicación que lleva en Chile la legislación social vigente hace medio siglo en Alemania, donde ha constituído el consuelo único de las clases desheredadas, para destruir la prevención que contra ella existe entre los hombres del régimen oligárquico, que no quisieron dictarla jamás, y que, después de promulgada por la Revolución, siguen resistiéndola con el empeño propio de un individualismo tan frío como cruel.

No han producido efecto alguno en esas almas, ni el espectáculo de las miserias mitigadas por esa legislación, a pesar de los cortos años que lleva entre nosotros, ni los esfuerzos de quienes han tratado de inculcar en el concepto general la idea de que fué dictada en nombre del humanitarismo y de la paz.

Los elementos adheridos a las preocupaciones del pasado la observan con espíritu de resistencia, aun se niegan a comprenderla, todavía la rechazan con furor, como si el bien ajeno les produjera dolores hondos, o las desdichas de los humildes no merecieran piedad.

Durante muchísimos años abogamos sin tregua por la implantación de un régimen de justicia en la estimación del trabajo humano; un régimen de previsión que pusiera término a las durezas de un sistema excesivamente favorable al interés capitalista, e inaugurase una era que hiciera menos triste la condición de los asalariados.

Durante seis años, las masas populares han visto en esa legislación su única esperanza...

No importa: hemos de revisarla en obsequio del capitalismo; se debe mirar por la comodidad y mayor riqueza de los patrones y no, como lo quieren todos los hombres de corazón, por el bienestar de los pequeños, obreros y empleados, carne de fábrica y taller, sin otra defensa que aquélla en sus horas de amargura y de quebrantos.

Balance comercial

En un país como el nuestro, que necesita del Comercio Exterior para proveerse de la mayoría de los productos de la industria, las alternativas de ese comercio son el síntoma más importante, tal vez, para apreciar su situación económica.

Con el interés de dar al público cuanto antes tan importantes cifras, nos hemos acercado a solicitarlas de la Dirección General del Ramo, que las publica oficialmente en su revista "Estadística Chilena."

El cuadro inserto a continuación demuestra la situación del primer semestre del año actual y la compara con un igual período de 1930. De esa comparación se desprende que si bien es cierto que nuestras exportaciones han sufrido la apreciable disminución de 179.9 millones de pesos, ella ha sido por demás equilibrada por el decrecimiento de 243.0 millones que se observa en las importaciones. El saldo pasivo, que era de 21,1 millones en el primer semestre de 1930, se ha tornado activo en 42 millones, lo que significa una variación total activa de 63,1 millones.

	1930	1931	Diferencia
Exportaciones (miles de $)	712,511.7	532,582.9	179,928.8
Importaciones (miles de $)	733,637.9	490,605.6	243,032.3
Balanza (miles de $)	21,126.2	41,977.3	[illegible]

Protección a la leña y al carbón

Dentro del conjunto de colaboraciones que el Gobierno recibe, a fin de que se conjuren cuanto antes los efectos de la crisis mundial en nuestro país, se destacan por su importancia las que aporta el Consejo de Economía Nacional, que merced al esfuerzo desplegado por sus miembros ha comenzado ya a producir los resultados prácticos que de él se esperaban.

Una de las recientes iniciativas de esta entidad económica se refiere a la protección que debe ejercitarse, no sólo por los Poderes Públicos, sino también por los particulares, a los combustibles nacionales hoy día en desastrosa competencia con los extranjeros.

La invasión de nuestros mercados por el petróleo importado, el uso creciente y antieconómico que se hace de este artículo, ha traído como consecuencia inmediata, además de una cuantiosa emigración de dinero que desequilibra nuestra balanza comercial, la desvalorización consiguiente de nuestras industrias leñeras y carboneras.

En enero de 1928 se dictó la ley N.º 4248, que gravaba con un impuesto progresivo la internación de petróleo combustible en todo el país. Desgraciadamente, esta ley no ha producido los efectos deseados, pues cada etapa anual del impuesto sólo ha significado un aumento de $ 3.00 por tonelada, cifra que ha sido absorbida por las economías que ha reportado a los importadores una mejor organización de sus ventas dentro de mercados crecientes cada día.

En otros países que, como el nuestro, no producen petróleo, se ha gravado la importación de este artículo hasta límites prohibitivos, como una manera de proteger los combustibles nacionales y de evitar la subordinación económica con respecto al extranjero.

Tenemos a la vista una tabla de los impuestos al petróleo, que copiamos como demostración de los términos a que se ha llegado en pueblos extranjeros, en este capítulo del proteccionismo. Los derechos se han estimado en pesos chilenos y se refieren a la tonelada de combustible internado:

Australia	$ 36.80
Inglaterra	55.20
Alemania	200.00
Francia	428.80

La protección chilena equivale a un impuesto de $ 12.00 por tonelada.

Como se ve, a no mediar una alza inmediata del gravamen al petróleo, no cabe la menor duda de que las setecientas mil toneladas de carbón que actualmente consume la zona central y las correspondientes de leña, serán reemplazadas por combustible extranjero a plazo breve.

Se ha propuesto por el Comité de Minería del Consejo y ha sido aprobado en sesión plena de la corporación, el gravamen de $ 80.00 por tonelada de petróleo combustible que entre al país. No se refiere la protección solicitada, ni a la industria salitrera, ni a la del cobre, que se rigen por regímenes especiales, sino al consumo de combustibles que se hace en la generalidad de las industrias repartidas principalmente en el centro del territorio nacional.

Parece que el impuesto de $ 80.00 por tonelada de combustible bastará para obtener los fines que se persiguen, pero, a la vez, su establecimiento produciría un inconveniente importante, cual es el que tendrían que sufrir los industriales que actualmente usan el petróleo y que por fuerza del nuevo régimen que se trata de establecer, se verían obligados a transformar sus instalaciones, con las pérdidas consiguientes.

Este aspecto del problema ha sido considerado por todas las entidades que han estudiado la materia, las que han propuesto varias soluciones encaminadas a salvaguardar los intereses ya creados, sin menoscabar la economía del país.

Las propias compañías carboníferas han propuesto que el excedente de los futuros derechos de importación del petróleo sobre los actuales, se invierta en financiar el cambio de las instalaciones de petróleo por quemadores automáticos a carbón, mediante los cuales el servicio de las industrias podría efectuarse con combustible nacional a un costo mucho más reducido.

Por su parte, el Consejo Nacional de Economía propone que el financiamiento del cambio de instalaciones se efectúe con fondos que adelantaría la Caja de Fomento Carbonero, que provendrán también del mayor rendimiento del impuesto de internación al petróleo. En caso de que estos fondos resultaran insuficientes, serían suplementados por la Asociación Carbonera de Chile en una suma igual a su insuficiencia.

Como complemento al alza de los derechos al petróleo, se ha propuesto también que el precio del carbón sea fijado periódicamente por el Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento, con la debida consideración a los costos de los productores y a los intereses de los consumidores.

No puede dudarse que la solución sometida a la consideración del Supremo Gobierno es del más alto interés nacional, y que de su acierto, que se evidencia, podrá derivarse un marcado bienestar económico general, que envolverá por sí sólo la revalorización de riquezas nacionales que como planteles, bosques leñeros y carboneros y minas de carbón, hoy se encuentran abatidos dentro de nuestros mercados de valores.

Unidad que hacía falta

Está por expedirse un decreto que organiza la iniciativa privada en favor de los cesantes, y tiende a dar unidad de acción y de procedimiento a los generosos impulsos de numerosos particulares e instituciones que han rivalizado en socorrer a los desocupados con dinero, especies, alimentos, vestuario o cualquiera clase de ayuda material.

El decreto que comentamos establece una comisión que estará encargada de controlar la iniciativa de los particulares en favor de los cesantes y de unificar los recursos con que se cuenta para obtener, así, un socorro más efectivo y una ayuda más eficaz para los numerosos ciudadanos que hoy se encuentran en aflictiva situación.

Los Alcaldes de Santiago, Providencia y Ñuñoa, el Inspector General del Trabajo, el Director General de Carabineros y un médico, integrarán esta Comisión, y, con ello, quedarán representados allí los organismos que hasta ahora han atendido a la generosidad particular para los efectos de recibir, clasificar, distribuir y organizar la distribución ordenada y eficaz de los frutos del altruísmo de todos en esta hora de prueba.

No hay duda que el espíritu de caridad y de cooperación, por muy grande y general que sea, no tiene la cohesión, la uniformidad y la ordenación que se necesita para obtener de ese conjunto de elementos el máximum de eficacia y de efectivo socorro a los necesitados. Se trata, pues, de darle unidad a la acción popular, siempre inconexa y a veces desordenada y hasta antagónica entre sí, ya que los esfuerzos de un particular y otro pueden malograrse por falta de acuerdo y organización.

Hay motivo, pues, para esperar un buen resultado de esta unidad que ya iba haciendo falta y que era imprescindible para el mayor resultado de los nobles impulsos que han animado a los que tienen recursos para ir en socorro de los que carecen de ellos.

La tiranía de las minorías en la vida americana

(El autor de este artículo es un alto funcionario del Gobierno norteamericano, y su alto cargo le ha impedido firmar este escrito).

(De Current History)

Noventa y seis años han pasado desde que de Tocqueville, el filósofo político francés, predijo en su **Democracia en America** que la "tiranía de las minorías" sería el principal elemento de peligro en la nueva forma de gobierno. Vió que los principales peligros de las nuevas instituciones democráticas de Estados Unidos surgían, no de su debilidad, sino de "su irresistible fuerza". No estaba "tan alarmado de la excesiva libertad que reina como de las inadecuadas seguridades que uno encuentra en contra de la tiranía", especialmente de la tiranía de la mayoría, contra la cual no podía ver ninguna barrera segura.

Los tiempos han cambiado desde que este francés, uno de los primeros pensadores europeos del siglo XIX en comprender que la tendencia de la civilización moderna era en dirección a la democracia, viniera a Estados Unidos a estudiar nuestro nuevo gobierno. Si pudiera volver hoy día y escrutarnos con tanta penetración como lo hizo a principios del siglo pasado, no hay duda de que se turbaría, no ante los peligros que surgen de la autoridad que se origina en la voluntad de la mayoría, sino en la tiranía de la minoría. No son los excesos de la mayoría, sino los de la minoría, los que, en verdad, amenazan al Gobierno democrático en este país.

Plagado desde adentro por el block y la obstrucción de la minoría, y atacado desde afuera por la presión de las minorías organizadas, el 73.o Congreso se vió sumido en la extravagancia y en los pantanos del semi-socialismo. Cuando se reunió el 4 de marzo de 1931, dejó detrás de sí no sólo el mayor de los presupuestos de paz que ningún Congreso haya autorizado jamás, sino que un testimonio del enloquecimiento de la autoridad presidencial y partidaria, que la República no olvidará muy pronto. La pequeña y agresiva banda de insurgentes e irregulares políticos tenía razón para sonreír sardónicamente de las dificultades que había causado al Presidente y de las obstrucciones que, con tan buen éxito para ella, había colocado en la senda de ambos partidos, casi tan iguales hoy día en fuerza numérica para hacer mayoría de partidos; pero, del mismo modo, tan impotentes para alcanzar sus fines estrictamente ceñidos a las líneas de partido. Urgido por la Legión Americana, una minoría de minoría, el Congreso se vió impelido a encarar el veto presidencial en la cuestión de los bonos, y demostró una cierta homogeneidad en rebelarse a los esfuerzos del Presidente y de su Secretario del Tesoro, Mellon, para proteger al Tesoro. El Congreso aprobó el proyecto de ley sobre ayuda a los agricultores damnificados por la sequía, y pasó también un proyecto de explotación de las plantas de Muscle Shoals, proyecto este último que fué matado por el veto del Presidente. La inclinación nacional fué absorbida por el provincialismo. El interés provincial y especial fué el que dominó.

¿Se encontró jamás el Congreso más obstaculizado que por los aviesos propósitos de un grupo oficial republicano, de un grupo progresivo republicano, de un grupo demócrata y de un grupo agrícola-laborista, ninguno de ellos con una mayoría clara y segura? Ninguno estaba capacitado para forzar a una disciplina política o para delinear un programa de legislación que fuera seguido por el interés público. Así, la minoría, alerta a las posibilidades de la situación, se apoderó del control, hasta que las sesiones terminaron.

El hecho de que las ambiciones políticas de los miembros de ambas Cámaras y la presión de las minorías de afuera hayan podido forzar al Congreso a tal extravagante legislación, como la del proyecto de empréstito en bonos, revela una de las mayores faltas de la democracia. Además prueba que, en efecto, pueden comprarse votos con el tesoro público. Si esta minoría sigue en su lucro, ¿de qué violencia no será posible el próximo Congreso? Los empréstitos en bonos fueron hechos con ventaja para los veteranos necesitados y para los que no lo estaban. ¿Consistirá el próximo paso que se dé en convertir los empréstitos en verdaderos obsequios a los veteranos? Las esperanzas de aquellos que, después de la gran guerra, trataron de impedir las cargas de un sistema de pensiones tan poco sabio como el que los políticos impusieron al país después de la guerra civil, ¿están condenadas a sufrir un chasco? ¿Es que no hemos aprendido nada en sesenta y cinco años?

En sesiones tras sesiones, el Congreso y las Legislaturas Estaduales se han familiarizado con la inundación de proyectos de ley locales, proyectos éstos que apoyan los intereses de la minoría y la construcción local. Estamos siempre preocupados del detalle. Los proyectos sobre pequeños mejoramientos locales y los propósitos más triviales son colocados por sobre intereses mayores y de más importancia, porque una pequeña minoría de legisladores interesados en ellos puede, ya sea con la compra de votos o con sus obstrucciones a la legislación de interés general, forzar la atención a sus exigencias particulares.

Ninguna persona inteligente puede negar un lugar legítimo en la vida pública moderna a la publicidad honrada, franca y responsable de los propósitos educacionales, en la promoción de las causas y programas políticos. Pero hay una propaganda deshonesta, irresponsable, y ante la cual no hay defensa; verdades a medias; propósitos egoístas, presentados como si fueran de interés público. El resultado es para reforzar el gobierno de la minoría. Tal propaganda extravía a los ciudadanos, y tiene como resultado, o la voz potente de una minoría, a la cual se toma como la voz de una mayoría, o el apocamiento de la mayoría, frecuentemente con la consecuencia de que los intereses especiales crean una estrangulación del control legislativo por la minoría. Lo mismo ocurre con los pasillos parlamentarios. Hay pasillos buenos y pasillos malos. ¿Quién puede negar a una profesión, a una industria o a un grupo el derecho de organizarse honrada y francamente y presentar sus puntos de vista? Pero mucha de esta actividad pasillera se vicia con el secreto en que se lleva, con la corrupción y con la influencia indebida, y a menudo los "vestibuleros" llegan a transformarse en jefes de minoría, en cuanto atañe a la aprobación u obstrucción de la legislación de los intereses públicos.

Una de las causas de esta tiranía puede encontrarse en el hecho de que sólo cerca de la mitad de la población está formada por ciudadanos en edad de votar, y que ordinariamente una fracción sustancial de aquéllos no se toma la molestia de votar. En las elecciones presidenciales de 1928 sólo cerca de un sesenta y tres por ciento de la población en estado de hacerlo votó, y hay aún muchos casos de elecciones locales en que ha votado apenas el cincuenta por ciento y aun menos.

Lo dispendioso que es llegar a un cargo, es francamente un factor que contribuye a la dictadura de la minoría.

Si un candidato a senador norteamericano, en un rico Estado del Este, encuentra que es necesario gastar un millón de dólares o más en su campaña electoral, ¿cómo pueden aquellos que sólo cuentan con unos pocos dólares, competir con él? Este es un defecto de la fuente popular misma para elegir sus representantes oficiales en un Gobierno democrático. Un sistema que premia los gastos electorales anormales, sean ellos legítimos o ilegítimos y corrompidos, niega el derecho de la mayoría y tiende al gobierno de los grandes negocios, por los grandes negocios y para los grandes negocios. Afirma sobre el público las tarifas anormales y altamente protectoras, con beneficio de unos pocos y desprovecho de muchos. La clase dominante es de esta manera reclutada de entre aquellos que poseen grandes fondos, y se cierra, al mismo tiempo, la participación en el Gobierno de aquellos ciudadanos competentes que carecen de riquezas. Los dólares se hacen más importantes que los votos y vician a la mayoría dominante, tanto en la teoría como en la práctica. Si el control que veían John Adams, Hamilton y otros fundadores de la República, quienes honradamente creyeron en el dominio del bueno, del rico y del bien nacido, no fué democrático, ¡cuanto más es el dominio moderno del rico, que puede no ser ni bueno ni bien nacido!

La magnitud y complejidad del Gobierno moderno también contribuyen al control de la minoría. Los problemas y los programas políticos son demasiado complicados para que la mayoría pierda su tiempo y sus esfuerzos en tratar de estudiarlos y entenderlos, o aun que se ocupe de ellos. Dejar la política a los políticos es la línea de la resistencia menor. Los proyectos y los presupuestos son demasiado vastos para que el ciudadano corriente realmente los comprenda, tenga él o no el deseo o la capacidad necesaria para formar una opinión inteligente. La minoría que comprende es la que realmente domina. Los organismos municipales, de cálculos y repartición de las grandes ciudades, mantienen audiencias públicas sobre presupuestos anuales que suman millones, con sólo un puñado de gente que aparece como que aprueba o rechaza. Los presupuestos del Estado de muchos más millones, son hechos por tres o cuatro hombres, y pocos legisladores, aparte de aquellos que encabezan los comités financieros y sus empleados, conocen realmente lo que ellos contienen.

El efecto del caciquismo político en el dominio de la mayoría no puede dejar de tomarse en cuenta. El control de un leader es, en esencia, el control de una minoría. Las jefaturas a menudo degeneran en manipulaciones y en control caciquistas, no de los intereses de la mayoría, sino de los de la minoría, y con más frecuencia en los de los cabecillas mismos y en la organización que dominan. Ochenta leaders de distritos y el jefe del Tammany Hall tienen en el hueco de su mano, políticamente, a siete millones de habitantes de Nueva York. El cabecilla consigue votos, no por apelar antes que nada a la comprensión del público, sino al interés propio. Busca el apoyo por la promesa, expresada o implícita del empleo, de la ayuda material en tiempos de necesidad, y la influencia y la ayuda en las dificultades con las leyes. Su dominio no es en ningún sentido un control real de la mayoría, sino un siniestro dominio de la minoría. El caciquismo político no es la democracia.

Uno no necesita ser ni defensor ni opositor de la prohibición alcohólica para ver una demostración de la tiranía de la minoría. La enmienda de la prohibición fué aprobada por el voto necesario de los dos tercios del Congreso y ratificada por las Legislaturas de las tres cuartas partes del total de los Estados, como lo establece la Constitución. Sin embargo, ¿negará cualquier ciudadano cuerdo, sea el "seco" o "húmedo", la influencia de minoría de la Liga Antialcohólica y sus organizaciones aliadas, que emplearon su organización de grupos y su propaganda, a fin de poner en vigencia la prohibición? En algunos Estados en que la cuestión de la prohibición fué sometida a un referéndum hace algunos años, el sentimiento de la mayoría estuvo en contra de ella. Pero nuestra forma de Gobierno no provee el arreglo de la cuestión de esta manera. La enmienda podía ser rechazada sólo por el mismo método con que fué aprobada. Trece Estados, que representan una pequeña minoría de la población, pudieron obstruir la acción. En otras palabras, los que echaron las bases de la cuestión, correcta o erróneamente, tomaron en cuenta los sentimientos del pueblo por las áreas geográficas más bien que por la población.

¿Ha cambiado la estructura de nuestro sistema de Gobierno desde que de Tocqueville hizo su primera peregrinación al templo del extraño y nuevo dios la democracia? Tal vez no, en el concepto original. El plan de los fundadores fué innegablemente que la mayoría debía dominar, pero el hecho claro es que la minoría ocupa el lugar que le correspondía a aquella.

A menudo la minoría juega el papel más importante en crear la opinión pública sana. No es efectivo que la más poderosa opinión pública surja siempre de la mayoría. Una minoría puede ser tan fuerte, tan sana en sus principios, bajo condiciones nuevas o cambiantes, y su posición tan fuertemente adelantada, que en su efecto real es más poderosa, y puede, en realidad, ser transformada en una opinión de mayoría. Pero debe ser una opinión de minoría basada en principios, en una inteligencia organizada y en el interés del bienestar común, y no en el egoísmo organizado y en la obstrucción. En teoría, las minorías son los enemigos naturales del estagnamiento y del conservantismo. Hacen expedito el cambio y el desarrollo. La ruta del progreso, la justicia y la libertad está marcada por acontecimientos a los cuales las minorías proporcionaron la iniciativa y la fuerza directriz. Pero las minorías egoístas, que tienen el dominio hoy día, son de un carácter completamente diferente. Su tiranía sobre el público, sobre los partidos de mayoría y sobre los intereses generales, es una realidad que persistirá hasta que los leaders de los partidos responsables y el público paciente se rebelen y vuelvan al camino del dominio de la mayoría responsable.

X. X. X.

Ineficaz cooperación

(De "Las Ultimas Noticias" de ayer)

Hay unanimidad en las expresiones de todo el país para cooperar a los esfuerzos que están realizando ahora los hombres que, en momentos tan difíciles, tienen a su cargo las Secretarías de Estado. Y volvemos a insistir en que esta unanimidad de propósitos existe, antes de entrar al análisis de la forma cómo debe darse realización a esas buenas intenciones.

Quienes saben que la tarea es difícil, que el momento es de gravedad, que los esfuerzos que se requieren son como los que pocas veces ha pedido la patria a gobernantes y ciudadanos, están convencidos de que hay una sola manera de cooperar eficazmente. Y ese medio no es otro que la unión de todas las fuerzas vivas, la sinceridad de todos, el alejamiento de toda duda, el franco sacrificio de las pasiones en bien de la colectividad. Nuevas ideas, las más elevadas posibles, para la reconstrucción nacional.

Pero no es propio que en estos momentos haya quien, llevando los mismos propósitos, tome por otros senderos. Nadie duda que es más fácil hacer recriminaciones que dar consejos. Pero no es con recriminaciones que el país se va a reconstruir. Quienes tal camino pretenden tomar, están colocándose en el camino opuesto de labor ineficaz que en otras épocas se tradujo en funestas consecuencias.

Pareciera que esos elementos pretendieran a toda costa desatar una lucha fratricida en una hora cuando todos los espíritus y los brazos se tienden generosos hacia una acción común de bienestar nacional. Y aquellas pretensiones no dejan de causar sorpresa cuando la fuente de donde emanan sería en cualquier situación anormal una de las primeras perjudicadas

El camino de esos pocos es errado y es justo que lo abandonen cuanto antes, pues no representa el sentir nacional de estos momentos que debe ser de franca, y solamente de franca cooperación.

La clasificación de la avena que se hace en los mercados europeos.

Los diversos tipos definidos por The London Corn. Trade Assc. de Londres.—Cualidades y requisitos de cada una de las clasificaciones.

La Subsecretaría de Comercio, informando a los comerciantes y productores en su último boletín dice que para efectuar la clasificación de la avena en los mercados europeos, los importadores reúnen muestras de las diferentes variedades y con ellas se forma en Londres, un "standard" de las diversas clases. Este "standard" es confeccionado por "The London Corn Trade Assc.".

Aunque no existe una pauta determinada para la apreciación, se tiene entendido que, en la avena blanca revuelta (white mixed oats), se admite un porcentaje de granos no rubios—grises o negros—de un 5 por ciento hasta un 20 por ciento, según el aspecto de la avena. En general, el porcentaje que se tolera no va más allá del 10 por ciento aunque esta última fórmula rige solamente entre algunas firmas que comercian con productos de primera clase.

En la avena "Stormking f. a. q." el porcentaje de granos negros no puede pasar de un 4 por ciento.

La avena de "color revuelta" (mixed coloured oats) es aquella en que hay indistintamente granos rubios o blancos y grises.

Se llama "Towny mixed oats f. a. q." aquella avena en la cual predomina el color rubio y la "Towny oats f. a. q.", denominada también "Pure towny oats", es la avena de granos rubios sin ninguna otra mezcla.

Se prefiere la avena rubia, entre otros motivos, porque los residuos que quedan después de la molienda no son obscuros como los que producen los granos grises o negros, sino que afrechos claros que permiten su mezcla con otros forrajes. No obstante, en uno y otro color, el contenido de proteína y demás substancias alimenticias de la avena es igual.

El Gobierno del Ecuador auspiciará este año la Feria Internacional de Muestras de Guayaquil.

Productos chilenos que tienen mayor aceptación en Ecuador. — Los productores que se interesen, pueden solicitar datos de la Subsecretaría de Comercio.

En el mes de octubre próximo se celebrará en Guayaquil la VIII Feria Internacional de Muestras. Según informes enviados por nuestro Cónsul General a la Subsecretaría de Comercio, esta feria será, este año, auspiciada por el Gobierno del Ecuador, motivo por el cual se estima que alcanzará gran importancia.

Los productos chilenos que tienen mayor aceptación en el Ecuador, son los siguientes: vinos, frutas secas, cereales, conservas de frutas y legumbres, pasas, nueces, orégano, alpiste, pasta de tomate, quesos, artículos manufacturados de vidrio, especialmente para uso farmacéutico, cartones, harinas, perfumes, pinturas, desinfectantes, molduras de madera, catres de fierro, telas en general, etc.

Los productores o industriales que se interesen por dicha feria pueden dirigirse a la Subsecretaría de Comercio, en donde encontrarán todos los reglamentos y antecedentes del caso.

Sesión pública de la Academia de Bellas Letras

El próximo viernes, la Academia de Bellas Letras de la Universidad Católica celebrará una sesión pública.

El pbro. don Oscar Larson, hablará sobre "El misterio del dolor".

La entrada será libre.

Se clausura el Domingo el Salón de Independientes.

Se sortearán 30 obras.—El compositor señor Remigio Acevedo ofrecerá un concierto.

El próximo domingo, de 17 a 20 horas, se llevará a cabo el acto de clausura del Salón de Independientes que funciona en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes.

En esta ocasión se efectuará el sorteo de treinta hermosos cuadros que han sido elegidos para el objeto por la comisión organizadora del Salón. Tendrán derecho a participar en este sorteo todas las personas que hayan adquirido el catálogo de la exposición. Estas mismas personas tienen en la actualidad entrada libre al Salón.

Como número extraordinario se ofrecerá a los concursantes un interesante concierto de música, canto y danzas a cargo de conocidos artistas que han prestado graciosamente su concurso.

Por ahora la comisión organizadora anuncia que el compositor nacional señor Remigio Acevedo ejecutará un concierto.

VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE FRUTAS

EN LOS ESTADOS UNIDOS

Damos a continuación un cuadro demostrativo del valor en pesos chilenos de las exportaciones de frutas en los Estados Unidos desde el año 1923:

1923.	$ 264.000,000
1924.	328.000,000
1925.	336.000,000
1926.	424.000,000
1927.	480.000,000
1928.	448.000,000
1929.	552.000,000
1930.	456.000,000

El menor valor de las exportaciones en el año 1930 comparado con el año anterior se debe a que ese año la exportación de naranjas fué inferior debido a la menor cosecha y también influyó el hecho de que el precio de las manzanas decayó en el mercado exterior. Del total de las exportaciones de 1930 el 50 o|o corresponde a manzanas; el 20 o|o a naranjas; el 10 o|o a peras; 5 o|o a pomelos y un 4 o|o a uvas. El porcentaje restante se divide entre varias especies que han tenido poquísima demanda.

A. J. C. F.

"No es muy grande el ánimo a quien deleitan cosas terrenas."

Séneca.

La colonia peruana residente prepara el programa en conmemoración de su aniversario

Ayer celebró sesión el directorio del Centro Peruano presidido por el doctor don César Belaunde.

Se acordó confeccionar el programa de festejos con que la colonia peruana residente celebrará el aniversario de su independencia nacional el 28 del presente. Figuran desde luego un homenaje simpático. En esta ocasión se hará entrega de una tarjeta de plata que lleva los escudos chileno y peruano al educacionista don Juan de la Cruz Riquelme Vásquez, como reconocimiento por su obra tendiente a estrechar los vínculos de amistad entre los escolares nuestros y los de Lima. La tarjeta lleva una leyenda y su entrega se hará en la velada que se efectuará el martes próximo a las 17.30, en el Teatro Municipal.

Otro número del programa será un baile social que ofrece la colonia a las autoridades, familias de la sociedad, etc., en su local, San Antonio 347, el 28 a las 22.

Se nombró una comisión compuesta de los señores César Belaunde, Julio Paul, Emilio Nogales y Carlos Rocha, para que esta tarde pasen a la Embajada del Perú a invitar al Encargado de Negocios señor Ricardo Boza.

Rebaja para el transporte de salitre y petróleo

Se ha ampliado hasta el 31 de diciembre del presente año la autorización concedida al Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, para que mantenga la rebaja del 10 y 15 por ciento en las tarifas de transporte de salitre y petróleo, respectivamente.

LOS TRES LADRONES

Cuento, por Tekne Wasayuka.

Hubo una vez dos hermanos que eran cortabolsas y rateros. Tenían una hermana, y, por muchos años, aguardaron que se presentara para casarse con ella algún pillete de la propia calaña.

Pasáronse así algunos años. Porque si bien abundaban los truhanes, siempre entre los de la especie escasean candidatos a marido.

Pero un buen día se encontraron con un tipo cuya facha les gustó, por más mala que era y le dijeron de buenas a primeras:

—¿Adonde vas ¿No serías tú capaz de asociarte con nosotros, casándote con nuestra hermana? Con mil amores te la endosaríamos, pues ya va largo que le buscamos marido que sea a nuestro paladar. Y tu...

—¡Dicho y hecho!—dijo el otro. — Y que esto no sea nunca causa de que nos enfademos.

Y a los pocos días casaron la hermana con el recién venido.

Más el truhán, aunque era truhán, no era tan truhán como ellos. Y sucedió que estuvieron largo tiempo sin verse. Pero el mundo da vueltas, y los hombres con él.

Y llegó un día en que Mosko y Tosko (tales eran los nombres de los dos hermanos), fueron a visitar a la feliz pareja.

En aquel momento hallábase el marido fuera de casa, pues había ido al molino a llevar grano y no está de más advertir que antes había colgado del "taván" o techo de su choza algunos trozos de excelente carne ahumada.

Así que llegaron a la casa, Mosko, que era el mayor, dijo a su hermana:

—Mi querida hermana, dame un poco de agua que muero de sed.

Y la hermana fué en busca de la botella de agua y se la entregó.

Mosko, después que hubo bebido le pasó a Tosko, preguntándole si no tenía sed y aconsejándole que bebiera.

—Sí, beberé—dijo el otro, y empinó el recipiente.

Luego de eso preguntó Mosko a Tosko:

—¿Has visto la carne ahumada?

—Ya lo creo—contestó el otro.

—¿La has visto?

—Sí.

Y en seguida se despidieron de la hermana y se marcharon.

A la mañana, cuando regresó el marido, le preguntó a su mujer si no había venido alguien.

—Unicamente mis dos hermanos, que hacía tanto tiempo que no me veían—contestó ella.

—¿Y te han pedido algo?

—Sí, un poco de agua para beber.

—¿Y se la diste?

—¡Y cómo no!

—¿Y bebieron ambos?

—Sí, y mientras bebían decían entre ellos: "¿La has visto?" "Sí".

—¿Y nada más?

—No, no han dicho más.

Y como ya era de noche, se acostaron a dormir.

Mas acaeció que durante la noche volvieron los dos hermanos; y Mosko al llegar a la puerta de la cabaña se puso a imitar al gato, y maulló a más no poder, mientras que Tosko penetraba en la habitación.

El marido, que oyó la voz del gato, le preguntó a su mujer por la carne ahumada.

—Colgada como la dejaste—contestó ella.

Tosko, que oía la conversación, se apresuró a trepar y descolgar la carne. Hecho que fué, los dos hermanos pusieron pies en polvorosa.

Entretanto, el marido, preocupado con los maullidos del gato, se levantó de la cama y fué a ver si la carne estaba en su sitio, pero no la vió, y sospechando que era aquella la treta de algún compañero, salió en persecución.

Y corre que corre, alcanzó a Tosko, a quien Mosko, cansado de cargar la carne, se la había entregado hacía un rato.

—Debes estar fatigado ya—dijo el astuto cuñado al acercársele.—Dámela, que yo la llevaré.

La noche estaba oscura, y el otro, creyendo que quien le hablaba era su hermano, se la entregó a su vez.

Y siguieron camino. Pero no se veían ni las manos. Al cabo de un tiempo, Mosko y Tosko se encontraron, y este último le preguntó por la carne.

—La tendrás tú—le respondió Mosko; — ¿te has olvidado ya que me la pediste y te la entregué?

—Pero te la volví a dar y seguiste camino con ella.

—¿Cómo así? ¿Sueñas?

—Quien sueña no soy yo.

Y discutiendo así llegaron a sospechar que aquello era una treta del cuñado.

—Aguárdame — dijo entonces Tosko a su hermano,— que voy a quitársela.

Y volviéndose todo piernas, llegó a la cabaña antes que el otro, y cuando llega el marido imita tan bien la voz de la mujer, que éste, tomándolo por ella, le entrega la carne.

Poco rato después Mosko y Tosko, sentados en un soto, hicieron fuego y se pusieron a asar la carne.

Entretanto el marido, que no tardó en darse cuenta del engaño, salió nuevamente en seguimiento de sus truhanes de cuñados y habiéndolos visto en vías de cocinar la excelente carne ahumada, y prontos a despabilarla en cuanto fuera oportuno, ¿qué hace?

Sabía que había cerca de allí un árbol medio carcomido; búscalo, hállalo y con su corteza pulverizada se obscurece el rostro de tal modo que parecía un negro legítimo; hecho esto fué a plantarse enfrente de ellos, y empezó a hacer morisquetas enseñándoles los dientes, que blanqueaban siniestramente entre la sombra.

Tosko, que manejaba el asador, así que lo distinguió se imaginó que era un lobo salvaje, tuvo miedo y despertó a su hermano, que en aquel momento se había dormido de cansancio.

El otro así que abrió los ojos se espeluznó también, y ambos a dos echaron a correr parejos a quien más podía.

Entonces el cuñado recuperó lo que le pertenecía, y al llegar a la casa díjole a su mujer:

—Mañana invitarás a comer a tus hermanos.

Dicho y hecho.

Llegada que fué a la casa, les dijo:

—Les pedimos que vengan a acompañarnos a comer.

No se hicieron rogar, y la acompañaron.

A la hora de la comida les sirvieron carne ahumada, pero por más que la mordían con toda la fuerza de sus dientes, no podían con ella. Como que no estaba cocida.

—¡Oh, oh! — exclamaron ellos.— ¿Qué nos dais a comer la carne cruda?

—Es—les dijo el marido la misma que tenían ustedes en el asador la otra noche, y os la he servido tal como la asaron ustedes.

—¡Cómo! ¿Qué eras tú quien nos asustó de tal manera?

—Yo en persona — respondió el marido; — pero que eso no quita que seamos amigos.

T. W.

ESTACION RADIOTELEFONICA

ONDA 298.50 "LA NACION" C. M. A. O.

12.30 A 13.30 HORAS.—AUDICION DE "LOS TIEMPOS"

1.—ENRIQUE VIII. Fantasía. Danza de los Gitanos Jiga y Final, por Orquesta Sinfónica Nacional.
2.—O Sommo Carlo de Ernani. Benvenuto Franci y Coros.
3.—EVOCACION de Albeniz, Piano solo por Arturo Rubinstein.
CARNAVAL DE LOS ANIMALES de Saint Säens ejecutado por la Orquesta Sinfónica de Filadelfia bajo la dirección de Leopoldo Stokowski.

17.30 A 18 HORAS.—AUDICION VESPERTINA

Programa de bailables y música variada

20 A 21 HORAS.—AUDICION DE "LOS TIEMPOS"

1.—Sevilla, paso doble.
2.—Los Cuadrinos, cueca.
3.—Las Espigadoras, fox, canción.
4.—Ramoncito, fox-trot.
5.—Cuando el Rey se fué a la guerra.
6.—Cavallería Rusticana. Ciciliana
7.—Sangre Vienesa. Vals.
8.—Anita Anita, fox-trot.
9.—Miti Miti, tonada, canción.
10.—Cómprame un negro, fox, canción.
11.—Chitas que estoy nerviosa, fox.
12.—El Profeta.
13.—Trovador. Di aquella Pira.
14.—VOCES de Primavera, vals.

21 A 22 HORAS.—CONCIERTO PHILLIPS RADIO

1.—SERENATA LAMENTOSA, de Humphries, por la Orquesta Phillips Radio.
2.—PIETRO BRUNO, solo de piano.
3.—Selección Victor.
4.—RIO NIGTHS, vals, de Thompson, por la Orquesta Phillips Radio.
5.—MANUEL PEREZ.—Solo de violín.
6.—LOS CONTES DE HOFMANN, por la Orquesta Phillips Radio.
7.—Selección Víctor.
8.—HYMNE AÑ DIE SONNE, por la Orquesta Phillips Radio.
9.—LA HOLANDESITA, de Kalmann, selección, por la Orquesta Phillips Radio.

22 A 23.30 HORAS—CONCIERTO DE "LA NACION"
Concierto de cítara, canto y orquesta

1.—HORA OFICIAL DE LA REPUBLICA DE CHILE.
2.—SOLO DE CITARA, por el profesor Gotlicher.
3.—TE TRAIGO UNA CANCION DE AMOR, del film Noches Vienesas, por Orquesta de "La Nación".
4.—STELLA DELMINIHAC, Romanza.
5.—CUANTO TE QUIERO, habanera, de Micheli, por la Orquesta de "La Nación".
6.—UBALDO GRAZIOLI, solo de Violín.
7.—SOLO DE CITARA.
8.—NO ME DIGAS ADIOS.—Canción, por Charlot.
9.—ROSE MOUSE, vals lento por la Orquesta de "La Nación".
10.—STELLA DELMINIHAC.—Romanza.
11.—VIVA LA CUECA.—Por la Orquesta de "La Nación".
12.—ANUDANDO TRISTEZAS, tango, canción, por Charlot.
13.—ORIENTAL ECHOES, por la Orquesta de "La Nación".
14.—SOLO DE CITARA, por el profesor Gotlicher.
15.—STELLA DELMINIHAC.—Canción.
16.—BOLETIN INFORMATIVO Y METEOROLOGICO DE "LA NACION".
17.—Hora exacta y buenas noches.

VIDA SOCIAL

QUIEN TIENE MUCHOS VICIOS, TIENE MUCHOS AMOS.

Plutarco.

HOY

Santa María Magdalena, penitente.

MAÑANA

Santos Apolinario y Liborio, obs.

DIPLOMACIA.— El 5 de setiembre próximo se embarcará en viaje de regreso a esta capital la esposa del Excmo. Ministro de Cuba, señora Lutgarda Santamarina de León y su hijo Manuel.

—Próximamente partirá a Francia en compañía de su hijo Luis Alberto, quien va a cursar sus estudios de humanidades a su patria, la esposa del Excmo. Ministro de Francia, señora Mercedes Ballester de des Longchamps.

DE ESTADOS UNIDOS.— Después de terminar sus estudios de Leyes en la Universidad de Harvard ha regresado al país el señor José Serrano Palma y señora Luz Rivas de Serrano.

DE EUROPA. — El próximo mes regresarán de Europa la señora Rosaura Cárdenas de Villanueva y su hija Inés y la señora Amelia Navarro de Allende y su hija Norah.

MATRIMONIO DE UNA CHILENA EN VARSOVIA.—



Los novios, señorita Olga Valdés Herrera y el señor Siviatopek Peretiatowiez, cuyo matrimonio se efectuó últimamente en Varsovia.

VIAJEROS. — Se ha dirigido a Recreo la señora Margarita Sanfuentes de Echenique.

—Procedentes de Concepción han llegado la señora Amelia Ibieta de Lamas y su hija Magdalena, don Andrés Alamos Lamas y el médico colombiano señor Gustavo Mejías.

—De Valparaíso don Manuel Pombo.

MATINEE.— Con motivo de su onomástico ofreció una matinée el sábado último la señorita Carmen Huidobro Saavedra.

CLUB DE LA UNION.— Biógrafo. —Hoy miércoles, a las 6.30 P. M. Estreno de la Super-producción de Artistas Unidos, "Angeles del Infierno", creación del simpático actor Ben Lyon y la actriz Jean Harlow.

Mañana jueves: "Tarakanova" o "La Monja de Moscú".

ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL. —Hoy miércoles a las 18.30 horas el Pbro. señor Guillermo Viviani dará una conferencia sobre "La psicología del proletariado de nuestro país". La entrar es libre; se invita a todas las personas que deseen asistir.

COCTAIL-PARTY. — Al coctail-party ofrecido ayer por don Raúl Besa y señora Lucy Barros de Besa, concurrieron entre otras las siguientes personas:

Ministro de Alemania y señora de Olshausen, Encargado de Negocios de Holanda y señora de Lampinz, Encargado de Negocios del Brasil y señora de Fonseca, Edgardo von Schroeders y señora María Larraín de von Schroeders, capitán Ralph Wooten y señora, Phillip Bonsal y señora, Fernando Claro y señora María Tocornal de Claro, Juan Casanova y señora Edith Larraín de Casanova, Encargado de Negocios de Italia, Marqués de Asscreto, Waldemar Adelsdorfer y señora Juanita Bengolea de Adelsdorfer, Jorge Barros y señora María Amunategui de Barros, Elena Larraín de Astaburuaga, Pedro Felipe Iñiguez, Margarita Bengolea de Arling, Josefina Vial de Walker, Samuel Wilshaw y señora Celia Claro de Wilshaw, Enriqueta Velarde de Ballen, Hernan Talavera y señora Valentina Balmaceda de Talavera, doctor Ramón Vicuna y señora Emma Gandon de Vicuña, Fernando Balmaceda y señora Inés del Río de Balmaceda, Patricio Irarrázaval y señora María Correa de Irarrázaval, Carlos Landa y señora Carmen Concha de Landa, Julio Merino Benítez, Fernando del Río, Eduardo Balmaceda, Pedro García de la Huerta, etc.

FALLECIMIENTO.—Víctima de una rápida enfermedad ha dejado de existir la señora Alicia Lira de Herrera.

Sus restos fueron sepultados privadamente.

NACIMIENTOS.— Ha nacido un hijo del señor Agustín Fuenzalida Morandé y de la señora Carmen Jencquel de Fuenzalida.

COMIDA.— A la comida ofrecida por don Carlos Larraín Caldera y señora Zarina Granja de Larraín concurrieron las siguientes personas:

Don Carlos Larraín y señora Zarina Granja de Larraín, Excmo. Ministro de Francia y señora Mercedes Ballester de des Longchamps, don Ricardo Larraín y señora Zarina Granja de Larraín, consejero de la Legación de Colombia y señora Delia Izquierdo de Reyes, don Carlos Landa y señora Carmen Concha de Landa.

ENFERMOS. — Delicada de salud se encuentra la señora Marta Lecaros de Ovalle.

—Enferma la señorita María Izquierdo Phillips.

—Delicada la señora Margarita Taborga de Froedden.

—Se encuentra bastante delicada de salud la señora Dalis O. de de la Guardia, esposa del Secretario de la Legación de Panamá.

—Continúa delicado de salud don Emilio Rodríguez Mendoza.

CLUB DE SEÑORAS.— Conferencia.— Como hemos anunciado, esta tarde, a las 6 1|2 ocupará la tribuna el orador sagrado Pbro. señor Oscar Larson para dictar su conferencia que intitula "Síntomas de Nuestra Decadencia". La distinguida artista en el piano señorita Elba Fuentes ejecutará al piano "Estudios", de Chopin, y "Navarra", de Albéniz. El Club de Señoras invita a todas las personas que deseen asistir. La entrada es libre.

Clases de hoy.— De 2 a 4, corte y confección; 3 a 5, canto; de 6 1|2 a 7 1|2, alemán. Pueden tomar estos cursos quienes deseen.

HERNAN GOMEZ UGARTE.—En la plenitud de su actividad, su talento y su juventud, ha dejado de existir ayer tarde en esta ciudad don Hernán Gómez Ugarte, y ha entregado su alma a Dios [illegible] tado por el amor de los suyos.

Esposo y padre ejemplar, deja un hogar sumido en el dolor y tres pequeños niños.

Hijo del doctor don Victor Gómez



Ugarte y de la señora Ana Rosa Ugarte de Gómez, recibió una austera educación que fué norma de su vida.

Ocupaba actualmente un cargo en la Contraloría General de la República. Durante los tres años que ejerció le tocó desempeñar funciones de responsabilidad, en las que demostró sus conocimientos y eficiencia adquiridos en el National City Bank. Fué siempre un modelo de empleado muy querido de sus jefes y compañeros.

Su sensible y prematuro fallecimiento enluta a distinguidas familias de nuestra sociedad.

TE.—La señorita July Piwonka Moreno ofreció un te a un grupo de sus amigas. Asistieron las siguientes señoritas: Nini y María Elvira Piwonka Moreno, María Luisa Matta, Joanne Luz Figueroa Fernández, Marta Bascuuan Lazcano, Rosa María Puelma Palavicino, Yaya Velasco Moreno, González Vidal, Teresa Edwards Lira, Elvira Sanfuentes Altamirano, Gabriela Dávila Echaurren, Ines Gutiérrez Olivos, María Echeverría Morotto, Carmen Figueroa Fernández, Cecilia Alvarez Murillo y Marta Rosselot Rosselot.

CULTO

JUBILEO CIRCULANTE— Monasterio de Sta. Clara N.o 488, los días 22 y 23.—Misa solemne a las 9 horas, y a las 19.30, bendición y reserva con el trisagio cantado.

SANTO DEL DIA.— Santa María Magdalena, penitente, es el modelo más perfecto del alma penitente y se elevó tanto en el amor a Dios que mereció estar a los pies de Jesús en el Calvario y junto a la Santísima Virgen.

PARROQUIA DE SANTA ANA. — Con todo esplendor continúa la novena a la poderosa santa Ana con los cultos de la mañana con misa a las 9.30; predicación del señor párroco y bendición de su Divina Majestad. A las 18 horas, rosario, predicación por el R. P. Capuchino Remigio de Pamplona, y rezo de la novena con exposición del Santísimo Sacramento.

CONFERENCIAS MENSUALES EN EL PALACIO ARZOBISPAL.— Se cita a los señores sacerdotes de la Arquidiócesis a la conferencia de moral y liturgia que se efectuará mañana jueves a las 16.45 horas, en el Palacio Arzobispal.

Predicará el Iltmo. señor Administrador Apostólico.

Se encarece la asistencia. No se enviarán citaciones personales.

MUSICA

CONCIERTO SINFONICO A BENEFICIO DE LA ORQUESTA

Para este concierto que será dado a beneficio de la orquesta de 70 profesores, bajo la dirección del maestro Armando Carvajal, y que tendrá lugar el viernes próximo 24 del presente, a las 6.45 P. M., en el Teatro Municipal, se ha confeccionado el siguiente programa:

I

Beethoven. — Obertura "Leonora N.o 3".
Schumann.— Concierto en la menor para piano y orquesta.
Solista: Julia Pastén.

II

Debussy.— "Iberia".
Albéniz. — "Triana" (orquesta por Fernández Arbós).
Glazounow. — "Stenka Razine" (poema sinfónico).

Advertimos que esta es la primera presentación de la distinguida pianista chilena Julia Pastén, desde su regreso de Alemania.

Todas las obras que componen la segunda parte del programa serán ejecutadas por primera vez en Chile. Las localidades a $ 5 platea, y $ 1 galería, están en venta en la boletería del teatro.

PARA UNA FECHA CERCANA SE ANUNCIAN INTERESANTES RECITALES

JOSEF MATZA

El recital anunciado para ayer, se postergó para el jueves próximo, 23 del presente, con el mismo interesante programa que ya dimos a conocer.

ELSA MARTEN

La distinguida bailarina, discípula de la coreógrafa Mary Wygman de Dresden, anuncia su debut para el día 29 del presente mes, en el Teatro Municipal. En su programa figura música de Niemann, Rachmanninoff, Prokofieff, etc., etc. Mañana publicaremos el programa completo.

JOSEFINA P. DE GRAZIOLI

El concierto de Josefina P. de Grazioli se efectuará en el Municipal el día 12 de agosto. Tomarán parte sus mejores alumnas: las señoritas Margarita Hobbins, Teresa Tixier, Clara Pasini, Josefina G. de Sanfuentes, Marta Letelier Llona, Ines Lazo Preuss y Marta Villalobos.

MARTHA PETIT DE HUNEEUS

Esta contralto que se ha singularizado como intérprete de "Lieder", el día 4 de agosto va a hacer una nueva demostración de sus notables cualidades vocales, interpretando con su peculiar maestría, música de Brahms, Leng, Schumann, Debussy, Poulenc y otros buenos autores.

TONA ENGEL

Como intérprete coreográfica de un interesante programa musical, se presentará en el teatro del Municipio, el 9 de agosto, la danzarina Tona Engel. Tenemos muy buenas referencias de sus cualidades artísticas.

Para todos estos recitales están en venta las localidades correspondientes.

Principal El cine que domina

EMPRESA CHILENA FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH

El acontecimiento que todo Santiago espera ansioso y delirantemente entusiasmado:

EL SUCESO FORMIDABLE Y UNICO EN LA HISTORIA DEL CINE HABLADO.

HOY ESPECIAL y NOCHE

¡Localidades numeradas vendiéndose con furor!
No recomendable para señoritas.
Balcón: $ 3.30

ESTRENO EN CHILE DE LA NUEVA VERSION SONORA Y HABLADA, DE LA FAMOSA OBRA DE MURNAU, la más grande película de circo, realizada en el mundo,

LOS 4 DIABLOS

EL DRAMA DE AMOR PURO, FRENTE A LA PASION VIOLENTA DEL AMOR SENSUAL

Protagonistas, todos estrellas:

Janet GAYNOR la actriz suave y de dulce belleza.

Mary DUNCAN la más hermosa y sensual vampiresa.

Charles Morton el varonil galán.

Barry NORTON el apolíneo actor favorito de las damas.

VENGA USTED HOY al más grande espectáculo de 1931.

COMO SE COMPRENDERA LAS ESCENAS DEL CIRCO AL SER PRESENTADAS CON SU MUSICA Y RUIDOS CARACTERISTICOS, DAN UNA IMPRESION DE REALISMO TAL, QUE EN REALIDAD ESTA VERSION SONORA Y HABLADA DE "LOS 4 DIABLOS" ES UNA PELICULA COMPLETAMENTE DIFERENTE A LA QUE EL PUBLICO VIERA ENTUSIASMADO HACE 4 AÑOS. LOS ULTIMOS ACTOS HABLADOS SON TOTALMENTE DIFERENTES Y HACEN DE ESTA OBRA LA MAS POTENTE EXPRESION DE LA ATRACCION EMOCIONANTE DEL CIRCO, Y A LA VEZ SON LA MAS GRANDE DE LAS GLORIAS DEL CINE SONORO Y HABLADO. VERLA AHORA, ES CONOCER EL MAS IMPONENTE DE LOS ESPECTACULOS DEL MUNDO.

VEA y OIGA el CIRCO más grande del Mundo.

MAÑANA-VICTORIA

UN SUCESO DE RISA - INGENIO - ARTE - PICARDIA - MUSICA - CANCIONES - MUJERES Y BUEN HUMOR CON QUE OLVIDARÁ LAS PREOCUPACIONES de la CRISIS.



TEATROS y CINES

Teatro Alejandro Flores

HOY EN VERMOUTH, BENEFICIO DEL APOSTOLADO DE INSTRUCCION CON "UNA MUCHACHA DE CUENTO". EN NOCTURNA, ESTRENO DE "NO TE ENFADES BEATRIZ", DE PASO Y ARNICHES.

La casi totalidad de las entradas para la vermouth de hoy en el Flores ha sido colocada entre distinguidas familias, por efectuarse el beneficio del Apostolado de Instrucción, obra que cuenta con todas las simpatías de nuestra sociedad. Se representará "Una muchacha de cuento", la delicada comedia de Gabriel Sanhueza.

En la nocturna se estrena en la temporada la graciosa comedia "No te ofendas, Beatriz", original de los festivos escritores Arniches y Paso. No es una astrakanada de gracia burda, sino una comedia de sprit y buen gusto.

Reaparición de Ventura López Piris

En la vermouth y nocturna del sábado hará su reaparición en el Flores la primera actriz Ventura López Piris, que no había trabajado desde hacia tres semanas por haber sido operada de apendicitis.

La obra que ella misma ha escogido para su rentrée es "Madame Butterfly", comedia que tiene el mismo argumento de la ópera. La actriz hará el delicado rol de Chochosan, la japonesita que murió de amor y sin comprender nunca la verdad.

Dadas las simpatías con que Ventura López Piris cuenta entre nuestro público, las funciones del sábado se verán concurridísimas.

"El tonto más tonto de todos los tontos"

El segundo estreno que nos ofrecerá la Compañía de Comedias Sarnatare en el Santiago se titula como el epígrafe, y pertenece a Antonio Paso y Tomás Borrás, dos autores sobre cuyo talento no tenemos para qué insistir.

Esta obra es cómica y sentimental, pues la vimos estrenarse en Madrid el invierno pasado.

"El Milagro de la Montaña", de Acevedo Hernández

El popular autor Antonio Acevedo Hernández ganó un primer premio en el reciente concurso de Claro y Pérez, con su hermosa comedia dramática "El milagro de la montaña". Es un triunfo merecido, ya que la obra tiene valores reales, según se nos dice.

La compañía Flores está preparando con todo esmero el estreno de esta valiosa producción nacional, que aportará un éxito más a nuestro repertorio.

El gran festival del próximo sábado en el Municipal

Enorme interés existe en todos nuestros círculos sociales el anunciado festival artístico que se llevará a efecto el sábado próximo, a las 6 de la tarde en nuestro primer coliseo, el Municipal, que ha sido cedido gentilmente por la primera autoridad edilicia, el señor Primer Alcalde don Eliecer Parada, quien en esta forma quiere cooperar a la labor nacionalista que viene desarrollando en todas sus actividades el Gobierno de la República.

Todos los números que tomarán parte en este gran festival han sido debidamente seleccionados, como ya lo hemos publicado en otras ediciones.

El viernes 31 debuta en el Municipal la Compañía de Teatro Chileno

Ya hay numerosas obras ensayadas de las que se presentarán en la temporada de teatro chileno, que desarrollará en el Municipal durante un mes la gran Compañía de Teatro Chileno, que ha organizado la Sociedad de Autores Teatrales de Chile y que auspicia el Primer Alcalde municipal, don Eliecer Parada.

La presentación de la Compañía se hará con el interesante drama en tres actos de Antonio Orrego Barros, titulado "La Marejá".

En el Excelsior estrenarán esta noche "Lucecitas en la sombra"

La Compañía de Sainetes y Revistas Nacionales que actúa en el Teatro Excelsior, estrenará esta noche el hermoso sainete del poeta chileno Victor Domingo Silva y maestro Pablo Fuentes, titulado "Lucecitas en la sombra".

En esta obra debutarán la primera tiple Amalia del Valle y el primer actor Pepe Muñoz. En primera parte irá la revista "La mariposa que voló sobre el Mapocho", y en vermouth la misma obra.

El viernes reestreno de la revista de Cariola, "Adelante con los faroles".

Mañana debuta en el Santiago la compañía "Luis Sarnatare"

Con el estreno de la graciosa obra de Ramos Castro y Carreño "Viva Alcorcón, que es mi pueblo", en la noche de mañana jueves debutará en el Teatro Santiago la Compañía de Comedias y Grand Guignol, organizada por el empresario señor Luis Sarnatare, con la cooperación del director artístico y primer actor Rafael Catalán.

La temporada se hará a precios populares y las localidades podrán adquirirse desde las 10 horas de mañana en el Teatro Santiago.

BRASIL

Hoy tarde y noche
HOY
Platea $ 2.20
Artistas Unidos estrena en el barrio
WHOOPEE
la maravilla en colores. 100 mujeres encantadoras dirigidas por Eddie Cantor.
Mañana: "La dama atrevida".

DIECIOCHO

HOY
WHOOPEE
POR
Eddie Cantor
SONORA HABLADA, CANTADA
$ 2.20

Victoria - HOY - ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.45.
—SOLO PARA MAYORES

Ultimas exhibiciones de lagran película sonora cantada

VENENO en los LABIOS

por ANA MAY WONG

PLATEA 4.40
TERTULIA 2.20

HOY - IMPERIO

ESPECIAL 6.30
NOCHE 9.45

APTA PARA MAYORES

PLATEA 4.40

¡El Monumental Exito Sonoro!

JOHN BARRYMORE en su creación máxima, hablada y cantada

MOBY DICK

(LA BESTIA DEL MAR)

HOY SPLENDID

ESPECIAL Y NOCHE,
6.30 y 9.45 P. M.

Estreno pasional del drama profundamente humano y profundamente doloroso,

LA MUJER QUE ERA DE TODOS Y NO ERA DE NADIE

ESPOSA DE UNA NOCHE

(MAN TROUBLE) SUPREMA CREACION HABLADA POR

MILTON SILLS - DOROTHY MACKAILL

SOLO PARA MAYORES DE 15 AÑOS.
LOCALIDADES en venta desde las 10 A. M. Platea $ 5.- Balcón $ 3.30

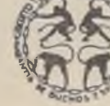


ROTATIVAS
2.15 y P. M.
Solo para mayores
"LA DIVINA DAMA"
— POR —
Corinne Griffith.



PREFIERA

LOS ESPECTACULOS DEL POPULAR CIRCUITO DE "LOS 4 DIABLOS" SON LOS MEJORES



HOY ESPECIAL 6.30 Y NOCHE 9.30 $ 2.20 PLATEA EN TODOS LOS TEATROS

Teatro Nacional

(Avenida Independencia 801.—Tel. auto 63568)

!Asombroso Estreno!

La Película Maravillosa! "INGAGI" (GORILA) Con Escenas!



Vea LA CAZA DEL GORILA Y EL ENCUENTRO DE EXTRAÑAS CRIATURAS APARENTEMENTE MITAD MONOS MITAD HUMANOS !! LA CARGA DE LOS ELEFANTES! LEOPARDOS MATADOS CON LANZAS! CAPTURA DE UN PITON DE 65 PIES DE LARGO EL ARRICONAMIENTO DE TRES LEONES! UN CAZADOR APORREADO! LOS RINOCERONTES CARGAN HACIA LA CAMARA!

UN MILLON DE EMOCIONES... LA HISTORIA AUTENTICA DE AVENTURAS EN AFRICA !!

INCREIBLE: PERO CIERTO!

La Colonia de Indígenas primitivos en el país del Gorila, acostumbran cada año dar una de sus mujeres a los monos...
HE AQUI UN GORILA CON SU MUJER QUE LE HAN REGALADO...

POLITEAMA

(Portal Edwards. Tel. 80064)

La maravillosa película hablada, cantada y bailada,

WHOOPEE

Desfile estupendo de 100 LINDAS MUJERES POR EDDIE CANTOR (Mayores y menores)

SETIEMBRE

(Alameda esq. Lira) Drama pasional

LA MUJER DE CUALQUIERA

DRAMA PASIONAL HABLADO POR RUTH CHATTERTON y CLIVE BROOCK
Rotativa sonora a las 3 "LA MUCHACHA DE LA CALLE"

COLISEO Y NOVEDADES

(Av. Prat y Av. Matta) (Cueto esq. Av. Portales)

¡EMOCIONANTE ESTRENO HABLADO!

CHERI-BIBI

El famoso drama de GASTON LEROUX, TODO HABLADO EN CASTELLANO, POR
ERNESTO VILCHES

JUEVES 30
EN LOS 5 TEATROS DEL CIRCUITO
Beneficio pro-obreros cesantes

INDEPENDENCIA

AV. INDEPENDENCIA 213

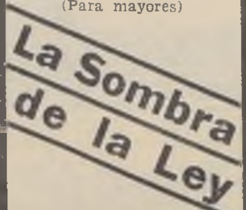
TARAKANOVA
o
La monja de Moscou

Sonora, hablada y cantada.
(Para mayores)



A $ 5.50 platea

A las 6.15 y 9.45, repetimos el éxito definitivo de ayer que se afianzó, porque el público pudo ver que no se había exagerado nada al apreciar previamente sus méritos, la hermosa obra de la Paramount que muestra la vida de un hombre que cae y triunfa, creación admirable de WILLIAM POWELL y Marion Shilling.
(Para mayores)



Vea Ud. este magno film que lleva el siguiente complemento:
NOTICIARIO PARAMOUNT, Sinopsis de "Náufragos del amor" y "REGENERACION"; "ROW, ROW, ROW", dibujo animado; el CUARTETO REAL.

El VIERNES de esta semana presentaremos "REGENERACION", intenso drama Fox en castellano, por Juan Torena y María Alba.

CONOZCA Ud. el MARTES la obra que lo hará reir y deleitarse, "NAUFRAGOS DEL AMOR" por Jeanette Mac Donald, Oakie y Skeets Gallagher. Una maravilla.

"EL COMEDIANTE" es la obra maestra de Ernesto Vilches. Espere su estreno.

"FATALIDAD", por Marlene Dietrich, es la última palabra del cine sonoro.
T.—X.

AVISE USTED EN "LA NACION"

Ayer exhibimos en privado "LA REVISTA DE LAS REVISTAS". Con pleno conocimiento de causa, ahora declaramos que es un espectáculo superior a toda ponderación. Es la obra que Warner opuso como competencia artística del jazz a la ópera. Véala usted el MARTES en el CARRERA.

CLARO Y PEREZ. — PROGRAMAS DE HOY:

TEATRO y COMPAÑIA AL. FLORES

VERMOUTH, a las 6.15. Beneficio del APOSTOLADO DE INSTRUCCION "UNA MUCHACHA DE CUENTO"

NOCHE, a las 9.45.
PLATEA: $ 5.
Estreno de la graciosa comedia de Arniches y Paso,

No te Ofendas, Beatriz

SABADO: Reaparición de VENTURITA LOPEZ PIRIS, con "Mme. BUTTERFLY"

CARRERA

VERMOUTH y NOCHE:
PLATEA: $ 5.
Sólo para mayores. La maravilla de la Metro Goldwyn-Mayer en español,

EL PROCESO MARY DUGAN

por MARIA LADRON DE GUEVARA y JOSE CRESPO.

MATINEE, a las 3: ROMANCE EN LAS INDIAS. Sonora.

ESMERALDA

VERMOUTH y NOCHE:
Platea: $ 2.20
La hermosa película en español,

RESURRECCION

hablada, por DOLORES DEL RIO

Además:
INCREIBLE, PERO CIERTO
"El campesino"
— Y —
"Naufragio"
— POR EL —
CONEJO BLAS

Mañana: WHOOPEE, en colores

O'HIGGINS

VERMOUTH y NOCHE.
Platea: $ 2.20
La sensacional película en francés,

TARAKANOVA
— o —
La Monja de Moscú

MAÑANA:
EL SARGENTO GRISCHA

Sábado: INGAGI.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ALEJANDRO FLORES.—Compañía nacional de comedias.—Vermouth Benefici odel Apostolado de Instrucción, con Una muchacha de cuento. Noche: No te ofendas, Beatriz.

EXCELSIOR.—Compañía de revistas Artistas Unidos.—Vermouth: La mariposa que voló sobre el Mapocho y variedades por la compañía. Noche: Debut de Amalia del Valle con Lucesitas en la sombra, y La mariposa que voló sobre el Mapocho.

CINES

AVENIDA.—Vermouth y noche: Una mujer cualquiera.
AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: El precio de su honor.
ATENAS.—Vermouth y noche: El Puma.
APOLO.—Vermouth y noche: El valle encantado (1.a) y El amor nunca muere.
BOLIVAR.—Vermouth y noche: La hermana mala.
BRASIL.—Vermouth y noche: Whoopee.
CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Angeles del Infierno.
CAPITOL.—Vermouth y noche: No, no, Nanette.
COUSIÑO.—Vermouth y noche: El defensor solitario (5.a) y París
COLISEO.—Vermouth y noche: Cheri-Bibi.
DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Cuando el amor ríe
DELICIAS.—Vermouth y noche: Los misterios del circo (fin) y Millonarios.
DIECIOCHO.—Vermouth y noche: Whoopee.
ESMERALDA.—Vermouth y noche: Resurrección, Increíble pero cierto, El campesino y Naufragio.
INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: Tarakanova.
IMPERIO.—Vermouth y noche: La bestia del mar.
IMPERIAL.—Vermouth y noche: Noches de Viena.
MINERVA.—Vermouth y noche: Amor serrano.
MANUEL RODRIGUEZ.—Vermouth y noche: Amores de Manon.
NACIONAL.—Vermouth y noche: Ingagi.
NOVEDADES.—Vermouth y noche: Cheri-Bibi.
ÑUÑOA.—Vermouth y noche: Del Infierno al Cielo.
O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Tarakanova.
PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Trader Horn.
POLITEAMA.—Vermouth y noche: Whoopee.
PRINCIPAL.—Vermouth y noche: Los cuatro diablos.
REPUBLICA.—Vermouth y noche: Noches Vienesas.
ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche Huellas digitales (1.a) y Esclavos del ambiente.
RIALTO.—Vermouth y noche: Cheri-Bibi.
REAL.—Vermouth y noche: La sombra de la ley, Náufragos del amor, Regeneración, Row, Row, Row y el cuarteto Real
SPLENDID.—Rotativas: La divina dama. Vermouth y noche: Esposa de una noche.
SETIEMBRE.—Rotativa: La muchacha de la calle. Vermouth y noche: La mujer de cualquiera.
VICTORIA.—Vermouth y noche: Veneno en los labios.
SAN MIGUEL.Vermouth y noche: Los cuatro legionarios.

TEATRO RECOLETA.

Emp. Sancho y Lozano Ltd. Av. Recoleta esq. de Dominica

HOY: a $ 2.20 platea, la obra formidable de la temporada, la intensa tragedia de un inocente a quien condenan a muerte creación asombrosa de CHESTER MORRIS. (Para mayores)

EL SARGENTO GRISCHA

Mañana: "CHERI-BIBI", por Vilches.

Teatro MANUEL RODRIGUEZ

EX- IRIS. — CASTRO 130

Hoy gran función popular, sonora. La preciosa super-producción pasional

LOS AMORES de MANON

por JOHN BARRYMORE Y DOLORES COSTELLO
Mañana: Estreno absoluto en el barrio: "SARGENTO GRISCHA"
T.—X.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

La Conferencia de las Siete Potencias tomará sus medidas para ayudar a Alemania

CON O SIN LA COOPERACION DE FRANCIA

Hoy o mañana terminará sus negociaciones plenarias. — El Departamento de Estado dió a la publicidad un comunicado en el cual explica el plan norteamericano para solucionar la crisis alemana. — Los franceses presentaron un memorandum que se refiere enteramente a cuestiones navales.

LONDRES, 21.—De fuente autorizada se sabe que Stimson manifestó confianza en que los Bancos norteamericanos más importantes estuvieran listos para cooperar en la rehabilitación financiera de Alemania, manteniendo sus créditos en este país a condición de que los Bancos de otras naciones hicieran lo mismo. Además, Mr. Stimson manifestó enfáticamente que los Bancos norteamericanos no habían retirado sus créditos de Alemania y que algunos hasta los habían aumentado.—(U. P.)

LONDRES, 21.—Antes de reanudarse la conferencia de las siete potencias, a las 10, Bruening y Curtius conversaron con MacDonald en Downing Street. De fuente autorizada se tiene entendido que los alemanes proveerán una garantía financiera adecuada al monto del empréstito. Por ejemplo, las aduanas alemanas de Ilen serán entregadas.

Francia tiene muchos deseos de que se llegue rápidamente a un acuerdo en Londres y no insistirá en sus garantías de carácter político.—(U. P.)

LONDRES, 21.—Laval y Pietri esperan partir a París, a más tardar, el jueves, mientras que Briand y Flandin se quedarían en Londres. Se estima que ya que los alemanes tienen derecho a construir los "acorazados de bolsillo", de acuerdo con el Tratado de Versalles, Francia, probablemente, no exigirá el abandono de su construcción como una condición, "sine quanon" para otorgar el empréstito. Es posible, sin embargo, que haga lo posible por persuadir a los alemanes de que abandonen este proyecto, como un gesto de amistad.—(U. P.)

LONDRES, 21. — Un comunicado oficial que se entregó a la prensa, dice: "La Conferencia Internacional se reunió en el Ministerio de Relaciones Exteriores a las 10, y entró a considerar los métodos para establecer una cooperación financiera internacional, por la cual pueda llegarse al resultado de restaurar la estabilidad económica de Alemania en un futuro inmediato, y como un preliminar para el examen de las otras medidas que puedan ser necesarias para realizar sobre bases firmes una restauración duradera de la situación financiera de ese país. Quedó convenido que los Ministros de Finanzas de los países representados en la Conferencia, junto con el Canciller Bruening y presididos por el Premier MacDonald, se reunieran en la tarde para continuar el examen de las cuestiones suscitadas hasta ahora". —(U. P.)

LONDRES, 21. — Se sabe que en la sesión plenaria que se llevó a efecto hoy en la mañana en la Conferencia de las Siete Potencias, Gran Bretaña sugirio la idea de citar a los representantes de todos los bancos centrales de las naciones interesadas para que participen en las discusiones de los Ministros de Finanzas, pero Francia se opuso sobre la base de que esto traería como consecuencia una confusión entre los Gobiernos y los Bancos emisores. —(U. P.)

LONDRES, 21 — Interrogado el Secretario de Estado norteamericano, por los periodistas declaró lo siguiente: "Me encuentro muy satisfecho de la sesión de esta mañana: los problemas se hacen más claros y hay mejores perspectivas que nunca de que se llegará a una feliz solución".—(U. P.)

BERLIN, 21. — Hitler, Hugenberg y otros jefes nacionalistas han telegrafiado a Bruening que no se consideran sujetos a ninguna obligación política hacia Francia que Bruening acepte en Londres. Agregaron, además, que los alemanes no tienen intenciones de continuar los pagos de reparaciones. —(U. P.)

LONDRES, 21.—La reunión plenaria de las siete potencias celebrada en el Ministerio de Relaciones Exteriores se suspendió a las 12.40. Los representantes financieros esperan volver a conferenciar en la tarde. La sesión de la mañana fué dedicada a considerar los medios que conduzcan a cooperar en el restablecimiento financiero de Alemania. —(U. P.)

WASHINGTON, 21. — El Departamento de Estado dió a la publicidad el texto del plan norteamericano que Stimson bosquejó en la conferencia de las siete potencias en Londres, para solucionar la crisis económica de Alemania. En él se declara que "la situación actual se debe sencillamente a una crisis de créditos a corto plazo", y sugiere un acuerdo entre los banqueros internacionales para mantener en vigencia los actuales créditos a corto plazo, que ascienden a un total de 1,200.000,000 de dólares. Se expresa, además, confianza en la estructura económica fundamental de Alemania.—(U. P.)

LONDRES, 21.— Informaciones de fuente fidedigna permiten anunciar que Mr. Stimson insinuó a los Gobiernos representados en la Conferencia, que acordaran pedir a sus Bancos Centrales que insistieran ante todos los demás Bancos sobre la conveniencia de tomar todas las medidas posibles a fin de evitar los retiros de los créditos concedidos a Alemania. Los Ministros de Finanzas discuten estas ideas. Los franceses aceptaron ya.—(U. P.)

WASHINGTON, 21. — El Plan de Estados Unidos, bosquejado por Mr. Stimson en la conferencia de las siete potencias que se lleva a efecto en Londres, sugiere además, que se haga un estudio de las futuras necesidades de créditos de Alemania, y que durante los próximos seis u ocho meses se elabore un plan para convertir los créditos a corto plazo en créditos a largo plazo.

El plan sugiere, además, que para el arreglo de este programa se designe una comisión por el Banco Internacional de Reparaciones. — (U. P.)

UN PLAN ALEMAN

BERLIN, 21.—Un representante de la United Press fué informado acerca del actual plan del Gobierno de Alemania para conseguir el redescuento de los créditos pendientes, con el fin de aumentar las resesvas de oro del Reichsbank y así hacer posible una mayor circulación de billetes. Como complemento de este plan se propone un acuerdo sobre plazos cortos con los acreedores, para el cual consientan aquéllos prolongar los créditos durante el periodo de uno a cuatro años, y así transformarlos en créditos a largo plazo.

Después de una investigación durante la cual se consultaron Bancos, empresas industriales, Estados y comunas, el Gobierno estableció que el total de deudas a corto plazo existentes, asciende a 5,500.000,000 de marcos, la mayoría de los cuales corresponden a deudas de los Bancos alemanes.—(U. P.)

LONDRES, 21.—Un comunicado oficial informa que en la sesión plenaria de la Conferencia Internacional celebrada esta mañana bajo la presidencia del Premier británico. Mac Donald, la comisión de Ministros de Finanzas nombró al Premier Presidente de dicha Comisión.

La Comisión celebrará esta tarde a las 15.30, una sesión en la sala del Premier de la Cámara de los Comunes, a la cual asistirán los Ministros de Finanzas de Estados Unidos, Francia, Italia, y Gran Bretaña y también Bruening en representación de Alemania y Francqui en representación de Bélgica.

Los resultados de las deliberaciones de la comisión serán sometidos a la consideración de la conferencia plenaria que se celebrará el miércoles a las 10. —(U. P.)

LONDRES 21.—Se informa que Francia rehusa participar en los créditos propuestos para Alemania, y que posiblemente Japón lo haga con las otras potencias en vez de Francia.

Con respecto a esta eventualidad, ya se llamó la atención de los delegados franceses.—(U. P.)

PARIS, 21.— Los representantes franceses presentaron en la Conferencia de Londres un memorándum que se refiere enteramente a la cuestión del desarme. En doce puntos el memorándum bosqueja la política francesa y declara que en general la cuestión de armamentos es política y geográfica más bien que técnica. Declara también que la política francesa se conforma estrictamente a los tratados existentes y a lo acordado en las diversas asambleas de la Liga de las Naciones.

El memorándum pone de relieve que Francia fué invadida tres veces en los últimos cien años y que por consiguiente debe de disponer de fuerzas terrestres con la misma rapidez que las grandes potencias disponen de armadas protectoras.

El memorándum dice también que Francia siente no poder suscribir el tratado de Londres, pero que espera que la conferencia que se celebrará el año 1932 permitirá que ella e Italia lleguen a un completo acuerdo con la comunidad de naciones británicas. Añade además que colaborara sin reservas a la elaboración de cualquier sistema de mutua ayuda en caso de agresión.

Al terminar, el memorándum declara que Alemania y las naciones afectadas por los tratados no deben contemplar la igualdad de armamentos con otras potencias.— (U. P.).

LONDRES, 21. — Los Ministros de Finanzas de las siete potencias representadas en la Conferencia de Londres, dieron término a las 21, a su reunión, que duró cinco horas. Los resultados serán presentados ante la conferencia plenaria que se celebrará el miércoles a las 10. Se tiene entendido que se discutió sólo la situación inmediata de Alemania, especialmente las medidas que se podrían adoptar para detener la salida de los capitales.

Mellon participó activamente en las discuciones, aunque se cree que no se discutió ningún plan definitivo de Estados Unidos.

Bruening respondió a preguntas relativas a lo que sería de inmediata ayuda a Alemania.—(U. P.)

LONDRES, 21. — En círculos que merecen fe se opina que es de lo más probable que la conferencia de las siete potencias termine sus negociaciones plenarias el miércoles o a más tardar el jueves, día en que se anunciará respecto a las medidas temporales que se adoptarán, ya sea con o sin la cooperación de Francia. Después de esto se estima que se suspenderán las sesiones indefinidamente. Y se dejará que los representantes de los Ministros ayudados por los peritos lleguen a la solución final.—(U. P.)

LONDRES, 21.— En fuentes autorizadas se declaró que las proposiciones norteamericanas que Mr. Stimson bosquejó en la Conferencia de las siete potencias, se diferenciaban en su forma de las publicadas en Washington, lo cual fué, según se cree, la causa de la confusión que resultó de los repetidos desmentidos de Stimson en el sentido de que no habían sido facultadas nuevas proposiciones norteamericanas a la conferencia.

Tal vez a consecuencia de una protesta de los representantes norteamericanos porque se habían sabido algunas de las cuestiones tratadas en las sesiones, los delegados acordaron esta tarde no revelar en lo futuro a la prensa las discusiones de la conferencia.

Se informa que posiblemente MacDonald y Henderson acompañen a Bruening y Curtius en su viaje de regreso a Berlín. En fuentes francesas se cree que la conferencia pueda terminar el miércoles, y que los Ministros de Finanzas tal vez estén listos para presentar las medidas que detendrán los retiros de créditos a corto plazo desde Alemania.— (U. P.)

La Conferencia tiende a descargar en los banqueros la labor de obtener la solución que se busca

Una conversación de MacDonald y Francqui. — Italia más en favor de las tesis de Gran Bretaña y Estados Unidos que de la proposición francesa. — La sesión de ayer.

(Correspondencia cablegráfica de Henry T. Russell, exclusiva para "La Nación")

LONDRES, 21. —Los observadores creen que a cada momento es más evidente que los Ministros de Italia se inclinan hacia la tesis de Gran Bretaña y Estados Unidos de que la concesión a Alemania de créditos a corto plazo sin garantías es preferible al plan francés de un préstamo a largo plazo, garantizado por la hipoteca de las aduanas. En algunos círculos se hace notar que por cuanto Alemania favorece también, según se informa, el sistema de crédito a corto plazo, si Francia no altera su actitud a última hora, la Conferencia se verá obligada a proceder sin su cooperación. Esta teoría es reforzada por el hecho de que el Premier Laval declaró en la sesión de esta mañana que la única proposición concreta para ayudar a Alemania había nacido de los representantes franceses, lo que se interpreta en algunos círculos como una indicación definitiva de que Francia tiene intenciones de ignorar o de oponerse a la idea sugerida por Stimson de que se urja a los Bancos Centrales a poner atajo a los retiros de créditos de Alemania. Por otra parte, tiene el aspecto de una paradoja el que a pesar de las actitudes opuestas y de la rivalidad franco-italiana en la Conferencia Naval, los Ministros de Italia se inclinarán definitivamente a simpatizar con los puntos de vista franceses, por lo menos en lo que se refiere a dos cuestiones, aunque en cada caso por razones distintas. Por una parte,—según informaciones que merecen fe,—durante su reciente visita a Roma, Stimson obtuvo el consentimiento italiano a la proposición de que Italia, Francia y Alemania suspendan sus construcciones navales hasta después de la Conferencia del Desarme. Sin embargo, el corresponsal sabe que probablemente Italia se resienta tanto como Francia de cualquiera tentativa para proponer nuevamente esto en la actual conferencia, como, según se informó, se contemplaba en algunos círculos.

Se cree que los representantes franceses argüirían que no es razonable esperar que a la vez Francia preste dinero a Alemania y reduzca sus armamentos, pero el punto de vista de Italia es que no desea poner en peligro las actuales mejores relaciones franco-italianas pareciendo aceptar todas las proposiciones a que los delegados franceses se oponen.

Otro punto en que Francia e Italia simpatizan es de la Unión Aduanera austro-alemana, al que los franceses se oponen por razones políticas y los italianos porque, aunque están de acuerdo que se debe ayudar a Alemania, no desean que rehuya sus obligaciones hasta el punto de que llegue a ser una rival más importante que Francia.

Mientras tanto, es digno de notarse que la tendencia de la conferencia es de descargar la labor de la solución que se busca, sobre los banqueros. Esto quedó demostrado cuando el Premier MacDonald pidió al belga Francqui en la sesión de la mañana, su opinión o las ideas que pudiera sugerir teniendo presente su experiencia.

M. Francqui respondió: "Me parece que cuando nos reunimos como banqueros dijimos que tendríamos que consultarnos con el Gobierno y ahora que nos reunimos como funcionarios de Gobierno, pasamos esta cuestión a los banqueros". —HENRY T. RUSSELL.

Sharkey y Walker disputarán hoy el campeonato de peso pesado de Estados Unidos

NUEVA YORK 21.—En el beneficio anual de la Gota de Leche, que se llevará a efecto mañana en el Ebbets Field, de Brooklyn, las apuestas favorecen a Jack Sharkey en la proporción de tres a uno, como vencedor de Mikey Walker, en el match a 15 rounds por el campeonato de peso pesado de Estados Unidos.

Se espera que Sharkey, en los momentos de subir al ring, pese 91.080 kilos, y Walker 77.280 kilos. Se calcula que la asistencia alcanzará a 25,000 espectadores, que pagarán alrededor de 200,000 dólares.—(U. P.)

POLONIA

ARRESTO DE UN ESPIA AL SERVICIO DE RUSIA

VARSOVIA, 21.— El ingeniero Anton Staniszewski ha sido arrestado por espionaje en Inglaterra a las órdenes de Rusia.— (U. P.).

UN GRAN CICLON ARRASO EL DISTRITO DE LUBLIN

VARSOVIA, 21. — Un huracán desvató el distrito de Lublin. El ciclón causó la muerte de 19 personas y fuera de que quedaron más de trescientos heridos; aproximadamente, mil casas fueron demolidas, en Lublin solamente.

La fuerza del viento era tal que los autobús y demás vehículos eran lanzados contra las murallas de la estación del ferrocarril, en donde dos carros de carga llenos de caballos de carrera se volcaron, lo cual ocasionó la muerte de los caballos.

Las comunicaciones con los distritos rurales están interrumpidas y se teme que haya allí más víctimas. Se dice que las casas de campo eran arrancadas y llevadas a medio kilómetro de distancia. —(U. P.)

CHINA

PRIMERA VIOLACION DEL TRATADO DE EXTRATERRITORIALIDAD CON ESTADOS UNIDOS

PEIPING, 21.— Ha causado gran sensación en los distritos extranjeros el arresto y encarcelamiento en la ciudad de Tsinan, del misionero norteamericano Francis Tucker, por cuanto ello constituye la primera violación oficial del Gobierno nacionalista al tratado de extraterritorialidad aún vigente, con respecto al cual Estados Unidos se negó a permitir que China lo aboliera prematuramente.—(U. P.)

NOTICIAS DEPORTIVAS

LA CARRERA DE YATES ENTRE ESTADOS UNIDOS E INGLATERRA

PLYMOUTH, 21.—El "Dorado" es el primero que ha llegado a este puerto de los diez yates que hacen la carrera de la travesía del Atlántico, desde Estados Unidos. Demoró diez y siete días en efectuarla.

No se puede saber aún cuál es el vencedor debido al intrincado sistema de los handicaps establecidos para la carrera.—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Rechazo del permiso para presentar un proyecto de ley

SOBRE ESTERILIZACION DE LOS MENTALMENTE PERTURBADOS

LONDRES, 21.—Por 167 votos contra 89, la Cámara de los Comunes rehusó el permiso solicitado para presentar al Parlamento un proyecto de ley que estipula la esterilización voluntaria de las personas de facultades mentales perturbadas.—(U. P.)

EL PROYECTO DE LEY DE REFORMA ELECTORAL

LONDRES, 21. — La Cámara de los Lores aprobó sin votación en tercera lectura el proyecto de ley de reforma electoral, después de habérsele hecho varias enmiendas. El proyecto de ley pasará ahora a la Cámara de los Comunes para la consideración de las enmiendas introducidas por el alto Parlamento.— (U. P.)

CONSTRUCCION DE UN NUEVO PUENTE SOBRE EL TAMESIS

LONDRES, 21.—El Consejo Municipal aprobó el proyecto sobre construcción de un nuevo puente sobre el Támesis y la nueva estación del ferrocarril en el lado sur del río, con un costo total de doce millones de libras esterlinas.—(U. P.)

ESTADOS UNIDOS

ALBERT B. FALL ENTRO A LA PRISION EN SANTA FE A CUMPLIR SU CONDENA DE UN AÑO Y UN DIA

SANTA FE, (Nuevo México), 21.—Albert Bacon Fall, ex Secretario del Interior en el Gabinete de Mr. Harding, entró a la Penitenciaría de esta, para dar comienzo a la condena de nu año y un día de presidio además de pagar una multa de cien mil dólares.

Mr. Fall está convicto de haber aceptado de Edwardt L. Doheney, un soborno de cien mil dolares, para que arrendara las reservas de petróleo de la Armada, ubicadas en Elk Hills.—(U. P.)

SITUACION DEL MERCADO DE VALORES

NUEVA YORK, 21.—La Bolsa de Valores cerró más firme. El total de acciones vendides fué de un millon cien mil. Los valores petroleros quedaron firmes a causa del movimiento de alza en los precios habido en la zona central del país. Las del acero quedaron más altas como consecuencia de que las estadísticas de la producción estaban algo abultadas.—(U. P.)

Entró en vigencia el acuerdo comercial franco-chileno del 22 de mayo último

PARIS 21.—"Le Journal Officiel" publica un decreto por el cual se declara en vigencia el acuerdo comercial franco-chileno firmado el 22 de mayo pasado.—(U. P.)

BRASIL

BALANCE COMERCIAL FAVORABLE EN EL SEMESTRE QUE TERMINO EL 30 DE JUNIO

RIO DE JANEIRO, 21.—Un comunicado oficial dice que, según el balance del semestre que terminó el 30 de junio, las entradas aumentaron en 6,157 contos oro y disminuyeron en 101,927 contos papel, mientras los gastos aumentaron en 13,488 contos oro y disminuyeron en 138,512 contos papel.

Un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores establece que no se han recibido anticipos de los Bancos a cuenta de futuras entradas de la nación y que el balance comercial del país es favorable. —(U. P.)

BRASIL

UN PROBLEMA GRAVE PARA EL PRESIDENTE VARGAS

RIO JANEIRO, 21.—El Presidente Vargas se halla ante lo que parece ser el problema más grave surgido desde que asumió el Gobierno en octubre pasado. En efecto, el Estado de Sao Paulo se niega a aceptar como interventor al señor Plinio Barreto, quien sucede al señor Joao Alberto, que renunció, es decir, que rehusa admitir el nombramiento de un funcionario elegido por el Presidente Vargas.

El resultado de algunas manifestaciones habidas ayer noche en Sao Paulo, durante las cuales los que participaban en un desfile en favor de Barreto, fueron detenidos y tuvieron luego un choque con los opositores, fué que Barreto rehusara aceptar el cargo de interventor.

Mientras tanto, el Presidente Vargas asegura a los saopaulistas que nombrará solamente a un hombre que cuente con la aceptación de la mayoría del Estado. El problema tiene importancia por el hecho de ser Sao Paulo el Estado más rico y más poderoso del país.—(U. P.)

Doce millones de libras ha exportado Gran Bretaña a Francia en los últimos ocho días

LONDRES, 21.— El Banco de Inglaterra anunció la venta de 2.829,499 libras esterlinas en barras de oro a Francia, lo cual hace un total de 12.000,000 de libras esterlinas en oro exportadas en los últimos ocho días.

El monto total de una remesa de oro llegada de Ciudad del Cabo hoy día—1.000,000 esterlinas—también fué vendido a Francia.— (U. P).

ALEMANIA

Consecuencias que tendrá uno de los decretos de emergencia últimos

BERLIN, 21.—El tránsito de turistas a Suiza, Austria y Checoeslovaquia, países a donde antes se dirigían cientos de miles de alemanes de la clase media a pasar las vacaciones, se reducirá a una fracción el miércoles, al entrar en vigencia el decreto de emergencia que impone un impuesto de cien marcos a todos los alemanes que salgan del país. Austria y Suiza ya están haciendo gestiones diplomáticas para que el Gobierno de Berlín suspenda el decreto, y con ese fin hacen resaltar las adversas consecuencias económicas que tendrá, ya que se estima que setecientos mil turistas gastaban al año entre cuarenta y cinco y cincuenta millones de marcos en el Tirol, Salzburgo y Viena. Los famosos balnearios checoeslovacos de Spa, Karlsbad y Marienbad resultarán gravemente afectados por el decreto y proyectan pedir a Alemania que se exceptúe del impuesto a los pacientes que vayan a someterse a tratamientos.

Impresionados por la pérdida que se anticipa en las entradas de los ferrocarriles, algunos funcionarios del Gobierno urgen a última hora la modificación del decreto.—(U. P.)

ARGENTINA

El duelo entre el ex-Presidente de Alvear y Santamarina

BUENOS AIRES, 21. — Se informa que se acordó un duelo entre el ex-Presidente de la República, de Alvear, y el dirigente conservador Antonio Santamarina. Los móviles que han inducido a este lance de honor son que Santamarina dijo sentirse molesto con ciertas frases usadas por de Alvear en un reciente manifiesto político que éste lanzó.

Se estima que de Alvear designó sus padrinos a los doctores José Apellaniz y Vicente Gallo, y Santamarina nombró a Patrón Costas y Rodolfo Moreno.—(U. P.).

ALLANAMIENTO DE UNA RESIDENCIA DE COMUNISTAS RUSOS

BUENOS AIRES, 21.— La policía practicó hoy un allanamiento en una casa suntuosamente amoblada del suburbio de San Isidro, que ocupaban dos doctores rusos cuyos nombres no se conocen.

La policía confiscó gran cantidad de propaganda comunista como asimismo materiales para hacer bombas lacrimógenas y explosivos.—(U. P.).

PERU

SE RECHAZO LA RENUNCIA DE SU CARGO A RAFAEL LARCO HERRERA

LIMA, 21.— El señor Rafael Larco Herrera renunció el Ministerio de Relaciones Exteriores para presentar su candidatura presidencial a pedido de cierta fracción de la opinión pública.

La Junta de Gobierno ha rechazado la renuncia basándose en que el Estatuto no lo permite.—(U. P.).

URIBURU REITERA SUS PROPOSITOS DE LLAMAR A ELECCIONES PRESIDENCIALES

CUANDO LOS PARTIDOS POLITICOS SE ENCUENTREN PREPARADOS

BUENOS AIRES, 21.—En un reportaje concedido al diario "La Razón", el Presidente Uriburu se refirió a las próximas elecciones y a la falta de preparación de los partidos políticos. Al respecto, dijo:

"El Gobierno provisional prometió llamar a elecciones de Presidente simultáneamente con las elecciones de congresales para el 8 de noviembre, pero ésto fué sobre la base de que los partidos políticos, dentro de un plazo razonable, anunciarían como candidatos a algunas personas aceptables para el país. No obstante, ellos no lo han hecho. Por otro lado, esparcen por todas partes informaciones de que yo no pretendo abandonar la Presidencia. Declaro, una vez más, que no tengo la intención de permanecer indefinidamente en la Presidencia, porque, en primer lugar, no soy un político, y en segundo, porque no he alimentado jamás absurdas ambiciones. Lo que deseo evitar es la necesidad de otra revolución que arroje nuevamente a los mercaderes del templo. Desde la revolución de setiembre, los políticos nunca han cesado de clamar por la vuelta a la normalidad y han echado al olvido la suprema necesidad de poner primeramente orden en las finanzas del país. Con este fin preparamos un presupuesto balanceado, no obstante las dificultades ocasionadas por la necesidad de redimir los empréstitos que contrajo en el extranjero el régimen depuesto, lo cual es una obligación muy pesada para el Gobierno.

"Acabamos de pagar en Londres una obligación por tres millones de libras esterlinas, y en setiembre tenemos que hacer frente a otra más, por cincuenta millones de dólares, legalizada por el anterior Gobierno". —(U. P.)

ESPAÑA

REUNION DE LAS CORTES CONSTITUYENTES

MADRID, 21. — Las Cortes Constituyentes reanudaron sus tareas a las 17.30. El dirigente socialista Julian Besteiro pronunció un discurso en el cual recordó el décimo aniversario de la catástrofe de Annual. Después de esto las Cortes acordaron que se dejara constancia en las actas del deseo de las Cortes de que no se repitan en lo futuro tales hechos luctuosos. —(U. P.)

UNA DECLARACION DEL GABINETE

MADRID, 21. — El Gabinete entregó a la prensa una declaración por la cual informa que el Gobierno decidió por unanimidad utilizar en toda su plenitud los poderes y facultades que le confieren las leyes existentes, con el fin de reprimir por todos los medios "el mayor desarrollo de los planes que tienen por objeto desorganizar la vida económica de España, mediante la provocación injustificada de conflictos sociales.—(U. P.)

EL PROBLEMA DE LAS TIERRAS

MADRID, 21.—La Minoría Agraria ha cambiado impresiones con respecto a un decreto que prepara el Gobierno sobre el problema de la tierra, y acordó oponerse a que él se resuelva sin llevarlo a las Cortes.

La minoria recibió a una numerosa comisión de agricultores, quienes piden que se convoque una conferencia nacional que trate de dar una solución al problema de las tierras. —(U. P.)

DETENCION DEL CAPITAN DE AVIACION REXACH

MADRID, 21.—En San Sebastián ha sido detenido el capitán de aviación Rexach, a quien se acusa de haber proferido insultos contra el Director General de Seguridad. El capitán Rexach tenía la intención de pasar la frontera francesa en aeroplano. No llevaba documentos. —(U. P.)

CAUSAS DE LA DEPRECIACION DE LA PESETA

MADRID, 21.— El Director del Banco de España, señor Carabias, ha manifestado que la depreciación de la peseta se debe a las fluctuaciones de la crisis financiera europea, como también a las momentáneas alteraciones del orden en algunas provincias españolas.—(U. P.)

RUSIA

Delirante recepción a Bernard Shaw en Moscú

MOSCU, 21. — Han llegado a esta George Bernard Shaw, el conocido humorista inglés, en compañía de Lord y Lady Astor. Fueron objeto de una calurosa bienvenida de parte de la prensa y del pueblo. —(U. P.)

MOSCU, 21. — Una multitud, entre los que se encontraban Lunacharsky y Karl Radek, ignoraron políticamente la presencia de Lord y Lady Astor y otros; pero, sin embargo, aplaudieron con delirio al famoso humorista inglés Bernard Shaw, quien pasó a través de filas de soldados del ejército ruso, mientras afuera de los andenes de la estación, lo esperaban miles de ellos con bandas y letreros que decían: "¡Viva Bernard Shaw!".—(U. P.)

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO



Noticias breves de todo el país

VALDIVIA 21.—Los agricultores de la provincia celebrarán pronto una reunión para tratar sobre su situación económica, y estudiar la manera de mejorarla.

—La Cámara de Comercio ha adherido a la solicitud de su congénere de La Serena, para que se conceda la conversión de las letras de cambio pendientes en pagarées del 20 por ciento amortizables cada dos meses.

YUMBEL 21.—La Junta de Vecinos nombró miembros de la Junta de Subsistencias, a los señores Eduardo Kahlmann, Santiago Córdova y Octavio Laurent.

PARRAL 21.—Falleció una hijita de don Víctor Benavente y de la señora Estela Cuevas de Benavente.

—Muy mal de salud continúa la señora Leontina de Vargas.

—Las socias de San Vicente reparten desde el domingo último almuerzo a 200 desocupados, quienes en retribución, prometieron trabajar diariamente dos horas en el arreglo de las calles y veredas.

—El profesorado de la Escuela de Hombres N.o 1 prepara una velada musical a beneficio de los desocupados.

BATUCO 21.—Los funerales del veterano del 79 y guarda-bosque de los Polvorines de Batuco, José Federico Aliaga, dieron lugar a una sentida demostración de pesar. Asistieron los jefes y todo el personal de los Polvorines y los obreros.

CONCEPCION

En el Parque de Lota reposarán los restos de don Carlos Cousiño

Serán desembarcados mañana en Talcahuano

LOTA 21.—Los restos de don Carlos Cousiño serán sepultados en el Parque de Lota, para lo cual se ha conseguido una autorización gubernativa especial.

Llegarán los restos a Talcahuano a bordo del "Santa María", que fondeará mañana en ese puerto. De Talcahuano se les llevará en un tren especial a la iglesia de Lota Alto, donde permanecerán toda la noche. El jueves en la mañana, después de una misa de honras, se procederá a su sepultación.

A los funerales asistirán las autoridades locales, empleados y obreros de la Compañía Minera e Industrial de Chile, los voluntarios del Cuerpo de Bomberos, los boy-scouts, los alumnos de las escuelas, etc.

Ante la tumba pronunciarán discursos representantes de la Compañía Minera e Industrial, el presidente del Sindicato Obrero y el presidente del Club Carlos Cousiño.

Constituirán los funerales una imponente manifestación de pesar, que el fallecimiento del señor Cousiño ha producido en la localidad.—(Corresponsal).

SANTIAGO

Almuerzo escolar en Colina

COLINA, 21. — Alrededor de cincuenta alumnos de la Escuela N.o 103, que viven a gran distancia del establecimiento, reciben en él almuerzo gratuito, que se les proporciona gracias a la generosidad de los vecinos, especialmente a la de los señores Pedro Cordero y Guillermo Trivelli.—(Porras).

Pavimentada "La vuelta del Padre" en el camino de Santiago a Los Andes

COLINA, 21. — Los contratistas de la pavimentación del camino de Santiago a Los Andes entregaron al servicio público la sección conocida con el nombre de "La vuelta del padre" Con esto se acorta notablemente la distancia entre este pueblo y Santiago, de tal modo que las góndolas que antes hacían el recorrido en una hora cuarenta minutos ahora emplean sólo una hora diez. — (Porras).

CAUTIN

Arregladas las dificultades del football de Cautín

El delegado de la Federación eligió un nuevo directorio para la dirigente local

TEMUCO 21. — Feliz resultado han tenido las gestiones realizadas por el tesorero de la Federación de Football, señor Luis Valenzuela, en representación de ese organismo, para resolver las dificultades existentes en la Asociación Local.

Se habían producido serios rozamientos entre los diferentes clubs locales, y con tal motivo sufría el deporte un desalentador estagnamiento.

El representante de la Federación logró, tras hábiles gestiones, resolver todas las dificultades existentes y nombró para la Asociación de Cautín un directorio cuya composición da garantías amplias a todos los clubs afiliados. Este directorio es el siguiente: presidente, comandante don Jorge Tagle Montt; secretario, don Víctor Mora; tesorero, capitán don Manuel Segura Cárter; directores, señores Carlos Echeverría, Julio Cádiz, Gilberto Llanos, Jorge Chaystor, Pedro Parra y Felipe Vicencio.

El señor Valenzuela regresó hoy a Santiago.—(Arellano).

Terna para Notario de Temuco

TEMUCO, 21. — La Corte de Apelaciones formó la siguiente terna para proveer el cargo de notario de esta ciudad, vacante por el fallecimiento del señor Manuel Labbé: señores Jorge Alemparte, actual relator de la misma Corte; Carlos Figueroa Unzueta, notario de Angol y Félix Piñeiro Olea, notario de Copiapó.—(Arellano).

Don Luis Arcil Etchepare falleció en Vilcún

VILCUN, 21. — Falleció el distinguido vecino de este pueblo don Luis Arcil Etchepare. El extinto era director de la Compañía de Bomberos, presidente del Centro Cooperador de la Biblioteca Escolar, del Club de Ajedrez y del de Tennis. Tenía el señor Arcil Etchepare un acendrado espíritu filantrópico, y era, así, benefactor de numerosas obras e instituciones. La noticia de su muerte ha producido profunda consternación en toda la región.

Sus restos se sepultarán mañana, en Temuco, después de una misa de honras que se oficiará en la Catedral de esa ciudad. — (García).

TARAPACA

Celebración del aniversario de Colombia en Arica

ARICA, 21. — El Ministro de Colombia en Bolivia, señor Sorzano, que se encuentra de paso en ésta, ofreció ayer un champañazo en el hotel del Pacífico, en celebración del aniversario de su patria. — (Edwards).

Noticias breves de todo el país

PUERTO NATALES 21.—Después de desembarcar en este puerto 300 toneladas de carga, el "Chiloé" zarpó al norte.

—Exito tuvo la función teatral organizada por la escuela fiscal de niñas en su beneficio.

TEMUCO 21.—Ayer se efectuaron los funerales del caballero británico, don Juan Ytermann.

—Se ha llamado a concurso para proveer la rectoría del Liceo de Hombres de esta ciudad, vacante por la jubilación del señor Lorenzo Carvacho.

—En el Hotel Continental se le dió una manifestación de despedida a la directora de la escuela técnica femenina, señora Liduvina de Villouta, que ha sido trasladada a Talca.

TALTAL 21.—Falleció el comerciante español don Pedro Herrera que estaba avecindado desde hace años en esta ciudad.

—Un empleado ferroviario pereció trágicamente al ser atropellado por un tren pagador que entraba a la estación.

MOLINA 21.—Numerosos comerciantes y agricultores han cooperado con la escuela de niñas, en la obra de reunir recursos para auxiliar a los cesantes. A más de cincuenta de éstos se les da diariamente de almorzar.

LAMPA 21.—Los carabineros de esta tenencia capturaron a José Díaz Díaz, quien le hurtó su escopeta, avaluada en mil pesos, a don Fernando Gazmuri, mientras cazaba en el fundo Lo Vargas.

TALCA

El Regimiento "Chorrillos" celebró su 36.o aniversario

TALCA, 21. — El Regimiento "Chorrillos" celebró el 36.º aniversario de su fundación. A las fiestas que con tal motivo se celebraron, asistieron delegaciones de la Escuela de Artillería, del Destacamento Andino de Curicó y del Zapadores de Cauquenes. En el casino del Regimiento se dió una recepción a la cual asistió lo más distinguido de la sociedad talquina. — (Iturriaga).

Sobre la legislación social peruana hablará el señor Jorge Ramírez Otárola

Mañana, a las 6.30 celebrará sesión la Academia de Ciencias Económicas, con el objeto de hacer entrega de los diplomas de miembros correspondientes de la corporación a los señores Jorge Ramírez Otárola, profesor de la Universidad de Lima y director del Instituto de Comercio de esa ciudad, y Raúl Garvín, profesor de este último plantel.

El señor Ramírez Otárola dictará en esta ocasión una conferencia sobre la legislación social de su país.

VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3731-4427.—CASILLA 108-V.

Un saludo a S. E.

ENVIARON AYER LOS OBREROS PORTEÑOS.

Las colectividades obreras de Valparaíso, por intermedio del directorio de la Liga enviaron ayer un mensaje de felicitación a S. E. el Presidente de la República con motivo del cuarto aniversario de su Gobierno.

A beneficio del Hospital de Niños

SERA EL CONCURSO HIPICO DEL DOMINGO 2 DE AGOSTO PROXIMO.

El directorio del Valparaíso Paperchase Club, acordó efectuar el Domingo 2 de agosto próximo, un concurso hípico interno en Viña del Mar, a beneficio del Hospital de Niños de este puerto.

El programa que se desarrollará en esa oportunidad, consta de seis pruebas.

Esta iniciativa del Paperchase Club ha encontrado favorable acogida en los círculos porteños. Se han inscrito numerosos socios para participar en la reunión indicada.

EL ADICTO MILITAR DE EE. UU. EN ARGENTINA, CAPITAN FLEMING

FUE FESTEJADO AYER EN ESTE PUERTO. — HOY CONTINUARA VIAJE A NUEVA YORK

Se encuentra de paso en este puerto el adicto militar de Estados Unidos en Argentina, capitán don Edmond Fleming, distinguido oficial del Ejército norteamericano, que fué objeto durante el día de ayer de diversas manifestaciones de simpatías.

El capitán Fleming estuvo en la mañana a saludar al Intendente don Joaquín Fernández y al jefe de la guarnición coronel García Fernández, en cuya compañía visitó antes de medio día el Regimiento Maipo, donde la oficialidad le ofreció un vermouth de honor.

A medio día, el gerente del City Bank le ofreció un almuerzo, al que concurrieron conocidas personalidades porteñas.

El capitán Fleming retribuyó estas atenciones con una comida a bordo del "Reina del Pacífico", barco en el cual se dirigirá hoy en viaje de regreso a Nueva York.

Trabajo para 200 obreros cesantes

HA PROPORCIONADO LA ALCALDIA DE VIÑA

Con el laudable objeto de dar trabajo a los obreros cesantes, el Alcalde de Viña del Mar, don Manuel Ossa con el asentimiento de la Municipalidad del vecino balneario acordó efectuar por administración los trabajos de pavimentación de la Avenida Portales.

Esta nueva obra que ya se ha empezado a construir, ha proporcionado trabajo a más de 200 cesantes.

El funcionamiento de victrolas, radios y alto-parlantes

UN DECRETO DE LA ALCALDIA FIJA LAS HORAS DE AUDICIONES EN LOS BARES Y RESTORANES.

El Alcalde de Valparaíso ha dado curso al decreto que contempla las siguientes principales disposiciones:

1.o El funcionamiento de victrolas, radios, y en general, de altos-parlantes en establecimientos que den audiciones al público, sólo podrá efectuarse entre las 11.30 y las 12.30, y entre las 19 y las 21.

2.o Queda también prohibido ejecutar las audiciones referidas en los establecimientos ubicados en los alrededores de plazas y paseos, durante el período de los programas musicales que ejecutan las bandas de músicos.

3.o Las cantinas y restoranes sólo podrán hacer funcionar los alto-parlantes, victrolas e instrumentos similares en el interior de los locales respectivos, debiendo estar graduados en forma que las audiciones no sean oídas desde el exterior del local. Las audiciones cesarán a las 23.

4.o Prohíbese todo sistema de anuncio en las vías públicas, en que se empleen toques de cornetas o instrumentos similares.

La final del torneo de novicios

SE EFECTUARA EL DOMINGO.

La Asociación Atlética, anuncia para el Domingo el torneo final de novicios, en la pista del Sporting.

Las pruebas que se efectuarán en esta reunión, serán las siguientes:

400 metros planos, 10,000 metros planos; salto triple, lanzamiento del martillo, 1,500 metros planos, salto de la garrocha, y posta olímpica.

Más de diez mil pesos

SE OBTUVO EN LA COLECTA PRO-PATRONATO DE HOSPITALES.

Las diversas comisiones que tuvieron a su cargo la colecta pro-Patronato de Hospitales de Aconcagua dieron ayer fin a su cometido.

El resultado de la colecta que asciende a más de diez mil pesos ha sido francamente halagador para sus organizadores, los que en todo momento, tanto en Valparaíso como en Viña del Mar, contaron con las simpatías del público y del comercio porteños.

EL "RETRIEVEN" SE ENCUENTRA SIN NOVEDAD, FRENTE A PAPUDO

LA RADIO DE SERENA LOGRO UBICARLO AYER, A LAS 2.07 HORAS. — SEGUIRA A VALPARAISO

Comunicaciones recibidas en la tarde de ayer en este puerto, dan cuenta que la radio estación de Serena logró ubicar a las 2.07 horas al vapor "Retrieven", del Cable West Coast, que, como informamos en nuestra edición anterior, no había contestado a los numerosos llamados radiotelegráficos que le hicieran desde tierra.

Al efecto, esta nave, que realiza un crucero desde Callao hasta Valparaíso, revisando el cable submarino con personal técnico, se encontraba en la tarde de ayer sin novedad entre Pichidangui y Papudo, desde donde continuará viaje directo a este puerto.

VIDA OBRERA PORTEÑA

VISITA DE CORTESIA A LAS AUTORIDADES

Esta tarde, a las 15 horas, una comisión de la Liga de las Sociedades Obreras, pasará a visitar al señor Intendente de la provincia, señor Alcalde y señor Prefecto de Carabineros.

SOCIEDAD JUBILADOS DE CARABINEROS DE CHILE.

Bajo la presidencia del Dr. don Ernesto Hubner Fenelón, celebró sesión esta colectividad.

Asistió todo el directorio y buen número de miembros de sala. El señor Bonilla dió cuenta de haberse terminado el estudio de los estatutos, los que quedaban a disposición de la asamblea, para su discusión.

SOCIEDAD PROTECTORA DE CIGARREROS DE AMBOS SEXOS

Hoy, a las 21 horas, se reunirán, como de costumbre, los socios de esta colectividad.

Se encuentran en tabla las invitaciones que se han hecho a la sociedad para concurrir a la Convención Mutualista - Sindicalista, organizada por la Liga de las Sociedades Obreras para los días 13, 14 y 15 de agosto, como también para la convención mutualista que se efectuará en Santiago, en setiembre próximo.

CONJUNTO ARTISTICO PEDRO SIENNA

Se reunirán esta noche los socios de este conjunto para elegir la mesa directiva.

La reunión se efectuará en Av. Francia, segundo pasaje.

SINDICATO PROFESIONAL DE MATRONAS DE VALPARAISO

Hoy, a las 17.30, se cita a reunión a las socias de esta institución sindical, con el objeto de elegir nuevo directorio conforme al acuerdo tomado en la última sesión.

Conferencia sobre "La crisis mundial"

DICTARA HOY DON ALVARO ORREGO BARROS

Esta tarde, a las 18.30 don Alvaro Orrego Barros hablará en los salones del Instituto Comercial sobre "La crisis mundial".

El anexo del Liceo de Niñas N.o 2

SE GESTIONA SU TRASLADO A LA ANTIGUA CASA MUNICIPAL.

Con motivo de la desocupación de la antigua casa municipal del Parque Italia, se han iniciado ante las autoridades competentes las gestiones necesarias para que estas oficinas sean cedidas al anexo del Liceo N.o 2 de Niñas de Valparaíso que en la actualidad ocupa un local inadecuado.

Crónica marítima

AYER ENTRARON:

Reina del Pacífico, de Talcahuano.
Roseric, de Calcutta.

SALIERON:

Flora, para Arica.
Valdivia, para Arica.

HOY SALDRAN:

Reina del Pacífico, para Liverpool.
Alfonso, para Magallanes.
Ammon, para Hamburgo.
Bío-Bío, para Corral.
Naguilán, para Arica.
Losada, para Liverpool.

MAÑANA SALDRAN:

Palena, para Guayaquil.
Perú, para Iquique.
Arizona, para Liverpool.

PROXIMAS LLEGADAS

Hoy: Araucanía, de Guayaquil.
Palena, de Corral.
Mañana: Arizona, del Havre.
Perú, de Iquique.
Santa María, de Talcahuano.
El 26: Nosa Queen, de N. York.
El 27: Fresia, de Arica.
El 28: Bío-Bío, de Corral.
El 29: Aysén, de Guayaquil.

Renta aduanera

La Tesorería Comunal recaudó durante el día de ayer, por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de $ 464.677.85.

Cepeda enfrentará el sábado a Fernandito

CARLOS UZABEAGA SE ENCUENTRA ENFERMO

Por enfermedad de Carlos Uzabeaga, Fernandito se medirá el sábado próximo con Juan Cepeda.

Como se sabe, este match se realizará en el ring del Coliseo Reina Victoria, de Valparaíso, que ha sido totalmente transformado.

La empresa organizadora de esta reunión boxeril ha preparado un buen programa, a base de un semifondo a seis vueltas y dos preliminares a cuatro rounds.

Guía del espectador

COLISEO REINA VICTORIA —Compañía de [illegible] Retes.

CINES

VELARDE. — Vermouth y noche: Piernas al Sol, por Sal[illegible] Blake.

COLON.— Vermouth y noche: "La Fiesta del Diablo", por Carmen Larrabeiti.

SETIEMBRE.— Vermouth y noche: Su Ultima Hazaña, por Luciano Albertini.

IMPERIO.—Vermouth y noche: El Vals del Amor, por Claire Rommer.

RIALTO.— Vermouth y noche: Música de Besos, por Reginald Denny.

RIVOLI.— Vermouth y noche: Petit Cafe, por Maurice Chevalier.

El "Reina del Pacífico"

ZARPARA HOY A LIVERPOOL

A las 10 horas de la mañana de hoy, zarpará de este puerto la motonave "Reina del Pacífico", con destino a Liverpool.

El Alcalde de Santiago invita a la sociedad a concurrir al festival a beneficio del teatro chileno

Se realizará en el Municipal el sábado próximo.—"Propender a la formación de un teatro propio, es una sentida aspiración de patriotismo y cultura", dice el señor Parada

El sábado proximo, a las 6 de la tarde, se efectuará en el Teatro Municipal el festival de arte con que se inician las actividades del teatro nacional y la actuación de la compañía dramática de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile.

Esta velada constará de números que estarán a cargo de la Orquesta Sinfónica, de trozos de ópera que serán cantados por la compañía lírica nacional, de danzas clásicas, ballets, comedias y variedades.

El Alcalde de Santiago, que ha patrocinado con entusiasmo esta nueva temporada de arte dramático criollo, nos ha pedido que invitemos en su nombre a la sociedad de esta capital a concurrir al festival del sábado 25 y a las funciones que se efectuarán en el Municipal y que estarán a cargo de la Compañía de Arte Criollo para que—según nos lo expresó el señor Parada—, "las familias estimulen con su presencia a los artistas nacionales y ayuden a fomentar el teatro chileno, lo cual, además de ser escuela de profesionalismo y de [illegible], es, sin duda, una sentida aspiración de patriotismo y de cultura".

La Cámara inició la discusión general del proyecto

de rebaja de las rentas de arrendamiento

Presidencia del señor Montecinos, con asistencia de 85 señores diputados

ORDEN DEL DIA

Rebaja de cánones de arriendo

Se inició la discusión del proyecto sobre rebaja de un 20 por ciento en los cánones de arrendamiento de propiedades, informado en mayoría por la comisión respectiva, conjuntamente con un proyecto informado en minoría, que propone la limitación de los cánones de arriendo en relación con el avalúo.

Usaron de la palabra, apoyando el proyecto de mayoría, los señores Prádenas, Retamales, Martínez y Cárdenas e impugnándolo, los señores Dussaillant y Correa Fuenzalida.

Se dió cuenta de una indicación formulada por el señor Retamales para insertar una disposición en virtud de la cual se rebajaría en un 40 por ciento el canon de arriendo de los locales y pisos de los establecimientos municipales destinados a la venta de artículos de primera necesidad.

Formularon también observaciones sobre algunos puntos del proyecto los señores Javier María Silva y Ortega.

INCIDENTES

Asuntos diversos

El señor URRUTIA MANZANO.—Después de referirse a la acción fiscalizadora que ha venido desarrollando en la Cámara durante los últimos años, entra a comentar el editorial publicado en "La Nación" de hoy, en su aspecto financiero. Comenta los datos y observaciones contenidos en ese editorial, sosteniendo, por su parte, que la situación fiscal cuando se inició la actual administración, era favorable.

En seguida, comentando la renuncia del Gabinete Montero-Blanquier, formula votos por que el país tenga nuevamente la suerte de contar con un Ministerio que asegure el respeto a la Constitución y a las libertades públicas, buscando el apoyo de la opinión sana y honrada de los chilenos.

El señor CARRASCO.—Se hace eco de un denuncio particular que ha recibido, en el sentido de que se han impartido órdenes de detención contra algunas personas y contra algunos parlamentarios; y hace, sobre el particular, algunos comentarios.

Como durante el discurso del señor Carrasco se produjeran algunas manifestaciones junto con ciertos gritos destemplados, el señor Edwards Matte exige de la Mesa que haga respetar el prestigio de la Cámara.

El señor MONTECINOS (presidente).—Llamó enérgicamente la atención de las tribunas y galerías, advirtiéndoles que, en caso de repetirse esas manifestaciones, las haría despejar.

El señor ACUÑA (don Vicente).—Manifiesta que no podría aceptar que se pretendiese ejecutar actos como los que denuncia el señor Carrasco; pero protesta de que el señor diputado se haga ligeramente eco de rumores posiblemente callejeros.

El señor PRADENAS.—Declara que no cree que existan tales órdenes de apresamiento, que, en caso de que fueran efectivas, deberían mover al Congreso a no sesionar hasta que no existieran garantías amplias.

Cree, mas bien, que S. E. el Presidente de la República tratará de guiar al país por el sendero de las libertades publicas, pues necesita del concurso de todos los chilenos en la obra de reconstrucción que es necesario emprender.

Se extiende, en seguida, en otras consideraciones relacionadas con la misma cuestión.

—Se levantó la sesión.

Edecán de servicio

Entró de servicio en la Presidencia de la República y lo estará durante la presente semana el Edecán de S. E. comandante don Armando Castro.

Sociedad de Cirugía de Chile

Esta tarde a las 18.30, celebra sesión esta corporación con la siguiente tabla:

1.a hora: doctor Manuel Martínez. Ulceras del duodeno.

Doctor Juan Puga: La suficiencia supra-renal aguda posoperatoria.

Doctor Héctor Cruz: Relator doctor Alberto Zúñiga. Esterilidad. Histerosalpingografía. Embarazo consecutivo.

Segunda hora: Estudio de reforma de estatutos. Publicación del Boletín.

Se les necesita

En la Oficina de Partes del Ministerio del Interior, se necesita a los siguientes señores, a fin de poner en su conocimiento las resoluciones recaídas en sus expedientes:

Horas de atención de 10 a 12 M.

Voigt Germán, Silva T. Marco A., Rodríguez Pizarro Carlos, Astorga Mesías José Luis, Simón Kaiser Francisco, Amengual Astaburuaga Alberto, Moraga Luis Aburto, Loguercio Carburo Antonio, Escobar Saavedra Juan, Araya María Varas de, Rettig B. Enrique, Aedo Prosperina Ortiz v. de, Ballarini, Bravura Aldo, González G. Pedro, Grez Amada Munita v. de, Osorio Agustín J., Ramírez B. Carlos, Rodríguez Lazo Raúl, Larenas Araneda Víctor, Sociedad Austral de Electricidad, Cabezas Olivares J. Antonio, Froemel Boehm José, Kappés G. Luis, Mora Gutiérrez Ramón, Comisión de Comerciantes de Santago, en Abarrotes, Pérez Gacitúa Carlos, Canales R. Juan, Ford Motor Company, Alvarez Suárez Humberto, Moraga Rojas Abraham, Van de Walck Raquel Lira de, Grace y Cía., Vera Rifo Onofre, Wolleter Mercedes Cifuentes v. de Arregui Daniel, Leiva Manuela Lastarria de, Meléndez Manuel, Drapkin Jaime, Pezoa Duillio, Garrido Cuparro Antonio, Sociedad Artistas Unidos, Bordoy Sousa Matilde, Muñoz Martínez de Velasco Dolores, Urain y Bilbao Julia, Pérez Maturana Laurencio, Garnham Toro Mazote Jorge, Díaz H. Guillermo, Lillo Otero Atilio, Carrasco Pérez Agustín, Barrera Salas Pedro, Gerad Figint Carlos, Matus Juana Soler v. de, Cía. Consumidores de Gas de Santiago, Lira Urquieta Enrique, Figueroa Reyes Clorindo, Valderrama M. Manuel, García Huidobro Rafael, Espinoza Ferrada Pantaleón, Valderrama S. Abelardo, Asociación de Propietarios de Santiago, Junta de Beneficencia Escolar, Bobadilla Calvo Froilán, Alvear P. José Santos, Galvez Vega Alberto, Ossa Valenzuela Oscar, Zenteno Flores Efraín, Romero Saavedra Carlos y Silva Campos Armando.

Se produjeron ayer algunas manifestaciones callejeras

Pretendían hacer demostraciones hostiles frente a las casas de algunos políticos

Al conocerse la renuncia del Ministerio, frente a la Moneda y a la Intendencia, se reunió desde temprano numeroso público en espera de noticias sobre la situación política. Poco después algunos grupos de jóvenes se organizaron en manifestación y desfilaron por Bandera, Alameda, Estado, Compañía, Morandé y Agustinas, para volver a Alameda por Amunátegui.

Al mismo tiempo se organizó otra manifestación en Delicias, frente a la Universidad, la que recorrió también algunas calles centrales.

A las 7 de la tarde, una vez terminada la sesión de la Cámara, parte del público que asistió a las galerías y el que permaneció apostado en las afueras del Congreso, después de oír a algunos oradores, desfiló por Morandé, dobló por Agustinas.

Poco después de las 10 de la noche, se organizó una nueva manifestación de jóvenes en la Plaza de Armas. Hablaron varios oradores y en seguida la columna desfiló por la calle Compañía y dobló por Morandé a Huérfanos.

La columna de jóvenes avanzó hasta Cienfuegos, por donde continuó hasta llegar a la residencia de don Ismael Edwards Matte, y a la de don Miguel Letelier, que está a poca distancia de la primera. Frente a ambas casas, los manifestantes hicieron diversas demostraciones hostiles, que obligaron a intervenir a los carabineros.

Los manifestantes continuaron la marcha poco después por Alameda y entraron por la calle Dieciocho. Llegaron hasta la residencia del señor Guillermo Edwards Matte, que está ubicada en la segunda cuadra de esta calle, y allí repitieron sus demostraciones.

En seguida, la columna de jóvenes volvió a la Alameda y por el centro de este paseo se dirigió a la Plaza 5 de Setiembre, donde se produjo un choque con la fuerza de carabineros, que ahí estaba apostada en resguardo del orden público. Los carabineros se vieron obligados a dispersar a los manifestantes.

Las incidencias terminaron más o menos a la 1 de la madrugada.

UNA EXPOSICION DE HIGIENE DENTAL

ORGANIZA LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

El examen médico de los escolares primarios practicado en los últimos dos años, ha venido a revelar que cerca del 90 o|o de los niños de edad escolar tienen defectos dentales más o menos serios que es preciso atender si se quiere conservar su salud general.

El servicio dental escolar, incapaz de atender a todas las necesidades ha tratado por lo menos, de despertar el interés de los padres de familia y del profesorado primario, haciéndolos conscientes de los peligros que encierra para la salud futura del niño, el descuido de su dentadura en los años escolares.

Con este objeto la Dirección General de Sanidad ha organizado una exposición dental escolar que se inaugurará el sábado 25 de julio en su hall central, 2.o Pabellón del Ministerio de Bienestar Social, Independencia 2, y que permanecerá abierta hasta el día 2 de agosto inclusive. En los días indicados habrá un dentista de turno para explicar la exposición y para dar conferencias sobre higiene dental. También se proyectarán películas sobre el mismo tema.

A esta exposición se invita especialmente al profesorado primario de Santiago y a los padres de los escolares. Estará abierta al público los días domingos entre las 9 y 12 horas y entre las 15 y las 18 horas, en los días de trabajo. El "Museo del Niño" también permanecerá abierto al público en el subterráneo del mismo edificio. Ambas exhibiciones son gratuitas.

SE REUNIERON AYER

LOS DELEGADOS DE LAS ESCUELAS UNIVERSITARIAS

ACORDARON CONSTITUIR LA FEDERACION Y SESIONAR HOY

A las 3 de ayer tarde se reunieron en la Secretaría del Centro de Derecho los delegados de los diversos cursos de las escuelas universitarias a fin de estudiar los estatutos de la Federación de Estudiantes de Chile que acordaron dejar constituida.

Se estudiaron, en común diversos artículos y se resolvió reunirse en la mañana de hoy, a las 10 en asamblea plena para deliberar sobre el particular.

Conferencia del Padre Laburú

Esta tarde, a las 18.30, en la Biblioteca de la Universidad Catolica, el R. P. José Antonio Laburu, dará una conferencia sobre "El sueno y el soñar en la doctrina de Freud".

Este tema es exclusivamente para hombres.

La conferencia empezará puntualmente a la hora anunciada, 18.30, hará en que se cerrarán en seguida las puertas de entrada para no perturbar la disertación.

Boy-Scouts de Chile

AYUDA SCOUTIVA EN PRO DE LOS CESANTES

Este Directorio General ha dirigido una circular a los directorios de Provincias, relacionada con el auxilio que los scouts deben organizar en pro de los cesantes, en cumplimiento de su Ley, que contempla la ayuda a sus semejantes, sin pensar en premios y recompensas.

El reparto de especies o alimentos se hará en toda la República, en una fecha determinada, probablemente el Domingo 2 de agosto próximo.

Ha solicitado, igualmente, del señor Ministro del Interior, faculte a las autoridades administrativas para que, según las circunstancias y en cada caso, den éstos las facilidades consiguientes.

El elemento scoutivo ha recibido con todo entusiasmo la idea contenida en dicha circular, especialmente los dirigentes, que están compenetrados del deber que les cabe en esta circunstancia, en favor de sus semejantes en desgracia.

El Directorio Provincial de Santiago, aparte de esta ayuda, prepara otra de índole semejante, a fin de obtener fondos para la causa referida.

LABOR DE LAS COMISIONES DE LA CAMARA

La Comisión de Relaciones Exteriores se reunió a las 10 de la mañana de ayer para estudiar el mensaje por el que se pide la rectificación del acuerdo celebrado con Francia para las relaciones comerciales entre los dos países.

El proyecto quedó despachado.

La Comisión de Trabajo.—Se reunió a las 3 de la tarde y continuó el estudio de un proyecto de ley sobre colonización.

La Comisión de Agricultura.—Estudió y despachó el proyecto de ley sobre fijación de precios máximos y mínimo para la venta de vinos embotellados.

REUNIONES DE HOY

A las 2.15 de hoy celebrará sesión la Comisión de Trabajo de la Cámara a fin de ocuparse de los proyectos en tabla.

A las 7 de la tarde se reunirá la Comisión de Legislación y Justicia para considerar dos proyectos que se encuentran en el trámite de primer informe.

Noticias diversas

TELEGRAMAS SOBRANTES.—En las diversas oficinas del Telégrafo Comercial que a continuación se indican:

Oficina Central: Huérfanos: Kadi, Nassey, Coustino.

Providencia: Providencia 1052: Daniel, Pedro Guajardo.

Plaza Italia: Alameda 63: Teresa Aylarin.

Precios de las carnes para hoy 22 de julio

El precio medio de las carnes de animales vacunos de 1.a clase para el día de ayer resulta de $ 1.20.

Para las carnes de cordero de primera clase el precio medio es de $ 2.10.

En consecuencia, los precios medios de las carnes en las carnicerías para hoy 22 de julio, serán los siguientes:

CARNES DE VACUNOS

1.	Filete, el kilo 1.a	$ 4.00
	Id. de 2.a	3.80
	Id. de 3.a	3.60
2.	Lomo liso, lomo vetado, asiento de picana, punta de ganso, el kilo 1.a.	3.00
	Id. de 2.a	2.80
	Id. de 3.a	2.60
3.	Posta negra, posta rosada, pollo de ganso, pollo de barriga, horqueta, ganso y riñones, el kilo, 1.a	2.30
	Id. de 2.a	2.10
	Id. de 3.a	1.90
4.	Asados: plateada, sobrecostilla, malaya, huachalomo, el kilo, 1.a	2.10
	Id. de 2.a	1.90
	Id. de 3.a	1.70
5.	Cazuela: tapapecho, malaya, estomaguillo, tapaposta, costilla coluda, el kilo, 1.a	1.70
	Id. de 2.a	1.50
	Id. de 3.a	1.30
6.	Grasa en hoja, el kilo, 1.a	1.20
	Id. de 2.a	1.00
	Id. de 3.a	0.80
7.	Huesos pucheros: Costilla arqueada, barranquilla, cadera, huesos de piernas y huesos de manos, el kilo 1.a	1.20
	Id. de 2.a	1.00
	Id. de 3.a	0.80
8.	Cogote, (sin precio).	

CARNES DE CORDEROS

1.	Piernas y chuletas, el kilo, 1.a	3.50
	Id. de 2.a	3.30
	Id. de 3.a	3.10
2.	Espaldilla, costillas y espinazo, el kilo 1.a	3.10
	Id. de 2.a	2.90
	Id. de 3.a	2.70

FALLECIO EL EX-DIPUTADO Y APICULTOR

DON ALBERTO GANA URZUA

En la madrugada de ayer falleció el conocido apicultor don Alberto Gana Urzúa.

Nació en Talca en el año de 1856; estudió en el Colegio de los Padres Franceses y terminados los estudios secundarios siguió agronomía en la Universidad de Chile.

El señor Gana fué diputado en el Congreso Nacional por el Partido Balmacedista. Hizo viajes por Europa y después se dedicó a la agricultura en su hacienda del sur.

Desarrolló, especialmente en sus últimos años, la apicultura, desempeñando varios cargos en la Asociación Chilena de Apicultores, como uno de los más activos directores de este Centro de investigaciones científicas y fomento de la industria apícola. Fué elegido en varias ocasiones su presidente.

Entre otros de la Asociación el señor Gana logró realizar la formación de la Cooperativa Apícola de la cual fué su primer gerente, puesto que sirvió durante algún tiempo ad-honorem.

PERIODISTAS NORTEAMERICANOS

Desde antenoche se encuentra en esta ciudad, el periodista norteamericano, señor Isaac Marcosson, quien realiza un viaje de estudio por los países sudamericanos. El señor Marcosson, que viaja acompañado de su esposa, se hospeda en el Hotel Crillón.

En pocas semanas más, debe llegar también el fundador de la primera universidad periodística, doctor Walter Williams, quien se encuentra actualmente en La Paz.

JUNTA CENTRAL RADICAL

Para hoy, a las once de la mañana, se ha citado a sesión extraordinaria a la Junta Central del Partido Radical.

La reunión se realizará en una de las salas de la Cámara de Diputados y tiene por objeto tratar de importantes asuntos de actualidad política.

Se ha encarecido la asistencia de los miembros de la Junta Central a esta reunión.

El Deportivo Nacional organiza un viaje a Caracoles

Entusiasmo ha despertado el viaje de turismo que el Club Deportivo Nacional prepara a Caracoles para el día 15 de agosto.

Las inscripciones se reciben en Huérfanos 1017.

El senador Zañartu continuó sus observaciones sobre la situación económica

El señor Concha (don Aquiles), formuló nuevas observaciones sobre el funcionamiento de la Caja de Crédito Minero

SESION 22.a ORDINARIA, EN 21 DE JULIO DE 1931

PRESIDENCIA DEL Sr. OPAZO

La cuestión económica y el Banco Central

El señor ZAÑARTU.—Continúa en el desarrollo de sus observaciones sobre la cuestión económica y el Banco Central. Su discurso lo insertamos en otras columnas.

Cargos a la Caja de Crédito Minero

El señor CONCHA (don Aquiles).—Dice que en la sesión anterior sufrió ataques personales de parte del senador señor Ríos, y expresa que no puede quedar bajo el peso de las inculpaciones que se le hicieron.

Entra a explicar el motivo de estos ataques y manifiesta que ellos no dan respuesta a ninguno de los once cargos formulados por él en contra del funcionamiento de la Caja.

En seguida se extendió en diversas consideraciones acerca de la forma en que fué elegido senador por Coquimbo y Atacama.

—Se levantó la sesión.

Anoche partieron de regreso a su patria los estudiantes peruanos

En la Estación del Norte fueron despedidos por las autoridades de la educación comercial y alumnos del Instituto Superior. — Almuerzo en la Quinta Normal. Aperitivo en el Club de La Unión.—El doctor Ramírez Otárola se quedó en Santiago

En tren de las 20 horas partieron ayer a Valparaíso, donde tomarán hoy el vapor que los conducirá a su patria, la delegación de estudiantes del Instituto Comercial de Lima que fueron nuestros huéspedes durante cinco días.

La estada de los jóvenes peruanos fué aprovechada por los alumnos del Instituto Superior de Comercio para expresarles el cordial entendimiento que existe entre las entidades estudiantiles de ambos países.

En efecto, se les preparó un programa de festejos de primer orden que fué cumplido íntegramente y en el cual figuraban visitas de conocimientos y estudio fuera de Santiago.

APERITIVO EN EL CLUB DE LA UNION

El presidente de la comisión de festejos, don Carlos Atienza, ofreció un aperitivo a los jóvenes peruanos en el Club de la Unión, al cual asistió el Director General de Educación Comercial, don Carlos Grebe.

ALMUERZO EN LA QUINTA NORMAL

En seguida se ofreció un almuerzo de despedida a la delegación en el restaurant de la Quinta Normal. Concurrieron a esta reunión el Director General, el cuerpo de profesores y el Subsecretario de Educación don [illegible] Silva Espejo.

TE OFRECIDO POR LOS ALUMNOS DEL INSTITUTO SUPERIOR

A las 17 horas los alumnos del Superior de Comercio ofrecieron un te a los visitantes en el mismo plantel. Asistieron delegados de todos los cursos.

PARTIERON A LAS 20 HORAS

Anoche, en el tren de las 20 partió la delegación a Valparaíso para embarcarse hoy mismo de regreso a la patria. En la Estación del Norte fué despedida por la Dirección General del servicio del Instituto, profesores y alumnos.

EL DOCTOR RAMIREZ OTAROLA SE QUEDA EN SANTIAGO

El vicepresidente de la delegación doctor Ramírez Otárola se quedará en esta capital algunos días más, y, según supimos ayer, hará el viaje de regreso en avión a fines de la semana.

El Partido Demócrata eligió aoche mesa directiva

Se originó un largo debate político, que terminó con la aprobación de un voto

Anoche se reunió el Directorio General del Partido Demócrata, con el objeto de elegir Mesa Directiva.

Efectuada la votación, resultó designado presidente, por mayoría de votos, el diputado don Juan Pradenas Muñoz; primer vice-presidente, el diputado doctor don Santiago Silva, y segundo vice-presidente, el diputado don Alejandro Cataldo.

Secretarios fueron elegidos los señores O. Cuadra, L. Leyton y F. Aguayo.

Obtuvieron votos para presidente los señores Vicente Adrián y Fidel Estay.

UN VOTO POLITICO

Hecha la elección de la mesa, el directorio entró a ocuparse de la actitud que asumirá el partido en el actual momento político.

Se produjo una larga discusión en la que tomaron parte numerosos directores, y por último se aprobo un voto por el cual se declara que el Partido Democrata apoyará todo Gabinete que se organice sobre la base de realizar pronto el programa económico que habrá de solucionar la crisis actual; de mantener el respeto a la Constitución y a las leyes, y de asegurar la libertad de prensa.

En el cementerio fueron raptadas dos jóvenes que oraban frente a una tumba

Estrictamente incomunicados los raptores

Ayer conoció el juez del crimen de turno, señor Ambrosio Rodríguez, la denuncia del rapto de dos jóvenes cometido en la tarde del lunes en el Cementerio Católico.

FLORES PARA UNA TUMBA

Las señoritas G. y D. S. M. fueron en la tarde del lunes a dejar flores a la tumba de un deudo.

Como a las 17, las dos jovenes oraban frente a la tumba de su pariente, cuando en un momento sintieron que dos individuos las tomaban de los brazos.

Intentaron gritar, pero ya los sujetos les habían colocado sobre la boca un pañuelo.

Todos los esfuerzos que hicieron las dos jóvenes para libertarse de los individuos fueron inútiles, y estos— dicen las denunciantes— protegidos por la semi-oscuridad de la tarde, pudieron arrastrarlas hasta el auto de uno de ellos, que tenían detenido frente a la puerta del Cementerio.

A APOQUINDO

A gran velocidad los individuos atravesaron la ciudad en dirección a Apoquindo.

Las dos jóvenes que uno de los raptores llevaba tomadas fuertemente en la parte posterior del auto, hicieron en repetidas ocasiones esfuerzos para gritar, o para arrojarse del auto en marcha.

Pero el individuo, a cada movimiento de sus víctimas, las abofeteaba.

Cerca de las 18 llegaron a Apoquindo. Ya que les era imposible huir de las garras de los sujetos, las jóvenes ofrecieron pagarles una fuerte suma, a modo de rescate, pero los individuos no aceptaron.

LOS CARABINEROS

En el momento en que el auto se había detenido, una de las víctimas, la señorita G., vió que a más o menos cien metros de distancia pasaba una patrulla de carabineros.

Inmediatamente, y aprovechando un descuido de los sujetos, dió dos fuertes gritos pidiendo auxilio.

Los carabineros oyeron esos llamados, y corrieron hacia el sitio donde estaba detenido el auto.

Los individuos se vieron perdidos. Uno de ellos quiso imprimir velocidad al volante y huir, pero la señorita D. lo sujetó.

Los carabineros detuvieron a los dos individuos en los momentos precisos en que el auto partía.

INCOMUNICADOS

Los individuos que se llaman Luis Taborga y N. Silva, fueron conducidos a Santiago, junto con sus víctimas.

Ayer, el juez señor Rodríguez los sometió a un largo interrogatorio. Taborga y Silva trataron de negar su delito, pero el interrogatorio severo del magistrado y las acusaciones de las víctimas los hicieron vacilar en sus declaraciones y repetidas veces se contradijeron.

El juez señor Rodríguez, en vista de que no confesaban plenamente, los dejó ayer en calidad de detenidos y estrictamente incomunicados en la Cárcel Pública.

Fué sorprendido un músico que se dedicaba a la trata de blancas

Cuando se dirigía a Santiago a vender a dos jóvenes, fué detenido por los detectives

La Policía Internacional, desde tiempo atrás se encuentra empeñada en una lucha constante contra los individuos que comercian en la trata de blancas.

Hace pocos días se supo que llegaba al país un sujeto extranjero que se dedicaba a este comercio.

Se dieron las órdenes convenientes para vigilarlo, y ayer fué detenido, cuando se trasladaba de Valaparíso a Santiago.

MUSICO

Este sujeto venía acompañado de dos jovenes de más o menos dieciocho años, víctimas de su comercio.

Interrogado en la Policía Internacional por los detectives, el detenido negó dedicarse a la trata de blancas, y dijo que era músico.

En efecto, en su equipaje traía dos espléndidos bandoneones que el caften demostró que tocaba con alguna perfección.

El individuo, según se ha podido comprobar, estuvo en varias ciudades de Sud-América: Buenos Aires, Río de Janeiro y Lima, en las que se dedicaba a vender y comprar niñas o a explotarlas.

La policía bonaerense conoció sus actividades y temiendo el caften que lo detuvieran, huyó a nuestro país.

EN VALPARAISO

Las jóvenes con quienes fué sorprendido ayer, las traía desde Buenos Aires, y las pensaba vender en la capital.

De las declaraciones prestadas por las víctimas, se desprende que este individuo no se dedica solamente al tráfico de mujeres, y que también comercia en estupefacientes.

En Buenos Aires estuvo complicado en un contrabando de drogas que el músico introducía en diferentes cabarets, en que se presentaba como tocador de bandoneón.

El amplio cuello de uno de sus abrigos, los tacos de los zapatos, los puños de las camisas y su bastón los usaba este sujeto para llevar las drogas heroicas, que después vendía a los aficionados a la "diosita blanca", o al "enviado del cielo": la coca y el opio.

COMPLICES EN CHILE

Se cree que este individuo tiene en Chile otros cómplices. Así se explica la venta que iba a hacer de las dos menores que lo acompañaban y que se destinaban a una casa de Santiago o de Concepción.

Los detectives practican sobre este punto numerosas averiguaciones. Hoy será nuevamente interrogado el caften músico, a quien según sabemos, se le aplicará la ley de residencia.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora, doña SUSAN ELISABETH FISK

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo de Dávila 727 (Clínica Alemana).

La familia.

Dl.—X.

LA SITUACION ECONOMICA Y EL BANCO CENTRAL

El señor Zañartu dijo ayer, en el Senado, que las teorías económicas de Ricardo, preconizadas en nuestro país por el financista Kemmerer, fueron destruídas hace muchos años y que, en consecuencia, no tienen valor científico alguno. — Agrega que el oro no tiene otro objeto que servir, como una mercadería cualquiera, para cancelar saldos de una balanza comercial desequilibrada

TEXTO DEL DISCURSO DEL SEÑOR ZAÑARTU

El señor ZAÑARTU.—Los ultimos acontecimientos políticos, que acaban de llegar a conocimiento de la opinión pública, señor Presidente, hacen que el tema que voy a tratar no sea de los de más actualidad; pero abrigo la esperanza, que creo es la de todos, que las dificultades que han surgido habrán de desaparecer. De no ser así, esas dificultades tendrían que ser de un carácter demasiado profundo y trascendental para los hombres que tienen la responsabilidad, y que gozan de la confianza del país en estos momentos. En esa seguridad, señor Presidente, y en la convicción de que no hay ventaja alguna en emitir juicios anticipados que ahonden las dificultades de estos momentos, voy a entrar a tratar, con la misma confianza que lo hice ayer, el tema de que me he venido ocupando.

Aun a trueque de fastidiar a mis honorables colegas, dada la importancia del tema y su oportunidad, voy a referirme a estudios más modernos sobre la teoría del dinero que ha servido de base, según el mismo lo dice en sus reportajes, a las elucubraciones del señor Kemmerer.

Afortunadamente puedo hacer esta relación en forma lacónica y clara sacándola de la conferencia que el catedrático Luis Olariaga dió en la Universidad de Chile en noviembre de 1927, es decir cuando gozaba entre nosotros del prestigio máximo el Banco Central de Chile, por razones que diré más tarde.

Don Luis Olariaga es uno de los más distinguidos hombres de ciencia de la España moderna. Hizo sus estudios en Londres y en Berlín y ha desempeñado, en representacion de su patria misiones trascendentales en Congresos financieros de Alemania, Inglaterra, Bélgica e Italia. Es, pues, una personalidad ventajosamente conocida en los círculos financieros y económicos de Europa.

Dice el señor Olariaga en una de sus conferencias: David Ricardo define y acentúa el rasgo materialista de Smith y es el creador de la idea del valor que lleva después al socialismo, o sea, que el valor del dinero se mide por el trabajo que ha costado producirlo. Esta teoría general acerca del dinero, es completamente destruída en la economía moderna. Ricardo estimaba que el dinero era una mercancía, pero cuyo valor se mide por el costo para producirlo. Con arreglo a esta teoría, cada país tiene en circulación la cantidad de dinero que necesita. Si, por ejemplo, suben los precios de las mercancías que con él se compran, entonces ese dinero emigra hacia otro país de un bajo precio".

Mis honorables colegas encuentran en estas opiniones de Ricardo toda la disertación que les he leído de los reportajes del señor Kemmerer. Y como las teorías del economista Ricardo fueron destruídas, las del financista Janky no tienen valor científico alguno; antes de demostrarlo quiero recordar que el éxito de las teorías en su época, se debió, porque sirvieron de correctivo a la viciada costumbre de los Gobiernos de falsificar moneda para las necesidades de sus ejércitos y de sus cortes. Los políticos y pensadores encontraron en esas teorías un escudo contra los abusos del circulante.

Agrega el señor Olariaga a este respecto:

Ricardo, por lo tanto, a pesar de la endeblez de sus teorías, que son consideradas como las más débiles de todas las doctrinas económicas, influyó sobre una serie de banqueros y políticos ingleses, y entonces se hizo el informe del Bouillon Comité, que dió lugar a la reforma del Banco de Inglaterra, para que no se admitiese más dinero que el que hasta la fecha circulase y luego el oro que hubiese fuera de billete que lo representaran; se produjo un gran respeto por el becerro de oro, pues solamente en cuanto representase metal el dinero sería admitido como régimen circulante. Pero no había terminado de triunfar Ricardo con su Bouillon Comité cuando empezaron a producirse una serie de crisis, que demostraban las dificultades de la economía del país y no tardó en aparecer frente a él otra escuela de economistas, que haciendo una investigación directa de los precios, demostraron que no tenía razón alguna Ricardo en su razonamiento, y pudieron, además, hacer observar a los capitalistas que se estaba desarrollando en Inglaterra un medio circulante, que era dinero tan legítimo como los otros, que era el cheque, tan legítimo como el dinero emanado de las emisiones del Banco o del Estado.

"Inmediatamente se planteó el problema a la teoría metalista de Ricardo, y para salvarla de la quiebra, otro economista clásico, Stuard Mill, tradujo en su fórmula distinta de la de Ricardo el sentido del dinero y entonces añadió que el dinero que se traducía en cheque está representado por billetes, por moneda fiduciaria. De esta manera quiso Stuart Mill salvar la teoría de Ricardo, diciendo que seguían representando oro, tanto los cheques como los billetes, aun en la medida plena que Ricardo había pensado. El razonamiento era incompleto y Stuart Mill no logró salvar del desprestigio la doctrina de Ricardo.

A partir desde entonces una serie de economistas distinguidos fueron poniendo en evidencia los errores de la teoría que analizamos:

Hume en Escocia; Edwin Fischer, con su teoría "cuantitativa del dinero" el inglés Keynec, el sueco Witesel. Cita el autor de las conferencias el caso de haber sido repudiado por el público después de la guerra el oro, por ser molesto para las transacciones.

Para cumplir mi compromiso de demostrar que la creación del Banco Central es contraria a la ciencia económica moderna, debo todavía leer a mis honorables colegas algunos trozos de la conferencia del señor Olariaga.

"Frente a todas estas teorías, dice: acerca del valor del dinero y que no nos dá una representación respecto a cual sea el dinero legítimo, el dinero que debe lanzarse a la circulación, de dónde emana y para qué sirve, hace 22 años, en Alemania una de las más grandes de las figuras de la economía política, un profesor de Estraburgo, escribió un libro, un tratado sobre el dinero, "La teoría administrativa del dinero". Ese hombre se llamaba Jorge Federico Knapp. El libro de Knapp según algunos filósofos alemanes es la obra más bella que el pensamiento humano ha dado en el siglo XIX".

"Knapp, dice más adelante el señor Olariaga, ha definido el dinero como medio circulante que se permite para pagos en las cajas del Estado; todo signo que tenga esta aceptación es dinero. El dinero, pues, no es sino una especie de título jurídico que el Estado crea para que los poseedores de bienes o prestadores de servicio, lo dejen a cambio de obtener una retribución equivalente a los bienes dejados y a los servicios prestados".

"Knapp había hecho una definición meramente jurídica del dinero; pero seguía sin decir nada acerca del valor del dinero. El hombre que llenó esta laguna fué F. Bendixen, que fué durante muchos años presidente del Banco Hipotecario de Hamburgo".

"Para él, el valor del dinero es una representación que se forma tanto, en el individuo, como en la comunidad y que precede de una serie de experiencias basadas, no en el oro, sino en los precios. Como resultante de los precios se forma idea del valor del dinero. En una colectividad en que los hombres trabajan para crear valores, se forma el mercado, al cual se llevan todos los objetos y servicios para ser comprados, y para este cambio se inventa un instrumento de circulación que sirve para facilitar estas transacciones que es el dinero. El dinero viene a ser el intermediario entre el productor y el consumidor; quien recibe dinero a cambio de ciertos servicios queda satisfecho desde el punto de vista del derecho privado, y económicamente con dinero en mano, queda facultado para reclamar otros servicios correspondientes a su favor.

"Así, la base económica es la percepción de dinero adquirido, gracias a servicios anteriores; todos pueden recibir dinero en pago de su prestación. Luego se verá el alcance que estas ideas tienen respecto a la política monetaria. Cuando se trata de prestaciones de servicios personales o auxiliares, la persona que ha hecho estos servicios adquiere el derecho de reclamar signos monetarios de la persona que lo ha ocupado; este, no obstante el derecho a signos monetarios que tiene, depende de que sus productos estén a disposición de la comunidad y sean aceptados por ésta; así quedan excluídos los propietarios, cuyos productos no pueden venderse porque no son utilizables.

"En segundo lugar, el dinero ha de ser de tal naturaleza que desaparezca. Representando bienes de consumo, no podrá sobrevivir a ellos. Es un instrumento jurídico que se crea para servir de intermediario entre el productor y el comprador; esto es lo elemental; pero esto significa nada menos que ha de desaparecer toda la serie de supersticiones que se forman alrededor del oro, porque lo importante es, sea cual sea el origen legítimo de este oro, que cada vez que sale un instrumento de circulación al mercado, tenga la representación concreta de los bienes o servicios de verdadero valor, y nada más independiente de la materia de que ese dinero se halle formado. Por eso, para Bendixen el dinero clásico es el que se emite en los bancos a cambio de una letra comercial. Hay un dinero que explica claramente este concepto: el billete de banco, emitido a consecuencia de descuentos comerciales. Un fabricante no ha hallado comprador, pero necesita crédito, porque necesita tiempo para hallar comprador; acepta de un comprador en pago una letra a tres meses, la cual el fabricante descuenta en el Banco, y de este modo adquiere dinero para pagar a sus obreros, y a los tres meses el comprador satisface el dinero al Banco. El dinero, mientras salga siendo creación de una prestación hecha a una comunidad de pago, es legítimo, sea cual sea su magnitud, represente o no cantidades cualesquiera. El dinero es solo un auxiliar de la economía y no puede dificultar la creación de valores; viene a dotar de un medio para que se compren estos valores".

Gracias a esta concepción de la moneda, a la que se le atribuye un papel de intermediario entre la prestación de un servicio o un artículo destinado al consumo y el consumidor, los países desenvuelven su producción o su comercio sin la sacudida que le ocasionan violentas restricciones de circulante. Restricciones que no guardan relación alguna con las necesidades de esa producción y comercio, y que se emplean como expediente para evitar la salida del oro de reserva de un Banco Central.

La ideología económica que hace siglo y medio dió a conocer Ricardo al mundo, y que desde entonces hasta hoy han destruído por falsa los economistas y pensadores y han abandonado los Gobiernos, como contraria al progreso e incubadora de miserias y trastornos, esa ideología es el credo que practica el señor Kemmerer, colocándola, como el cimiento de su Banco Central, que es la causa principal de la crisis por que hoy atraviesa el país; pero antes de demostrarles la verdad de esta aseveración, prefiero citar una opinión que tiene el mérito de haber resultado profética, sobre la labor del señor Kemmerer en Chile.

Los profundos conocimientos del señor Olariaga, de quien he hablado, le hicieron predecir con certeza matemática el fracaso que sería para Chile y los peligros que nos acarrearía la creación del Banco Central. Predicción que fué formulada en los precisos momentos en que tenía un encaje a oro igual o superior a los billetes en circulación, y en que el círculo que giraba en torno de la institución se vanagloriaba asegurando que el Banco Central de Chile era la más fuerte institución de su naturaleza. Oigamos su opinión sobre la obra del señor Kemmerer en el país.

"No hace todavía una hora, dice el señor Olariaga, que leí un folleto publicado en Santiago de Chile, sobre los discursos de un financiero extranjero, tenido por eminente en esta nación; pero que no tiene la reputación en materia monetaria que aquí se le atribuye. No creo que tenga ideas muy claras acerca de estos problemas. Este folleto contiene discursos y manifestaciones de este financiero, y algunos reportajes. Entre estos reportajes encuentro uno de sumo interés, en que el periodista chileno interrogaba al profesor extranjero, pero en forma que nadie que entienda el asunto podría asegurar quién es el profesor y quién es el periodista. Ese profesor cree haber servido a Chile porque le ha traído un sistema de hace cien años, de hacer sonar el oro, y al propio tiempo ha traído otro moderno que consiste en llevárselo a Nueva York. Y asegura que todo problema chileno en el exterior depende de la combinación que Nueva York haga con Santiago de Chile, depende de que se conserve sagradamente el respeto a la reserva de oro. El periodista chileno le pregunta: "Y diga usted, profesor, en el caso de que no pudiéramos exportar salitre, nos faltase esa masa de créditos para traer moneda extranjera, ¿qué pasaría? Entonces el profesor contesta, en una forma que no sé si la he entendido bien, porque no sé si la entendería bien nadie tampoco; pero que me temo mucho que lo que pasaría podría importar mucho para Chile. Que, efectivamente se produciría una terrible falta de medio circulante, que vendrían muchas quiebras, que vendría mucha miseria; pero eso para el profesor extranjero no tiene mayor importancia, al lado de tener estabilizada la moneda chilena".

Creo haber demostrado que negar la existencia de la Balanza de Cuentas es tan absurdo como negar la redondez de la tierra o qué cara gira alrededor del sol. También nuestra propia experiencia y de un número considerable de países en el mundo demuestran que no es exacto que ni el papel moneda lleve en sí el germen de su desvalorización, ni que sea necesario otra cosa para estabilizar los cambios que un desenvolvimiento económico nacional bien dirigido, una dieta estricta de consumo, ni la prestación de servicios, sino la satisfacción de necesidades del Erario nacional. El oro no tiene otro objeto que servir, como una mercadería cualquiera, para cancelar saldos de una Balanza Comercial desequilibrada. Su papel es el de una mercadería fácil de movilizar, y si se le saca de ese rol para someter la economía de un país a la conservación de él como moneda, se llegará a las mayores desgracias y aun trastornos políticos.

Finalmente, creo haber dejado en claro que los principios económicos en que basó la creación de nuestro Banco Central el señor Kemmerer, están muy lejos de ser científicos; todas las autoridades modernas en la materia — que han inspirado las legislaciones monetarias de los países más progresistas — los condenan.

Fallan, pues, las tres patas del trípode sobre el cual colocó su institución el financista norteamericano. No es raro, pues, el fracaso de dicha institución y la crisis en que ha sumido al país.

Estudiemos ese fracaso y esa crisis.

Aquí tengo sobre mi mesa un cuadro que contiene las reservas del Banco Central, la emisión de billetes y los empréstitos, desde su fundación hasta hoy, levantados por el país:

Fecha	Billetes en millones de $	Oro en millones de $	Empréstitos exteriores directos e indirectos
1923			
14 de enero	388	414	551
24 de abril	457	453	237 indirecto Caja Hipotecaria, Ferrocarriles, Municipalidades.
31 de diciembre	411	549	
			788 en millones de pesos.
1927			
10 de junio	500	653	89
31 de diciembre	405	462	
1928			
22 de junio	511	576	14
28 de diciembre	474	537	367
			160
			541
1929			
20 de junio	489	501	39
27 de diciembre	463	466	162
			39
			240
1930			
30 de junio	413	402	184
31 de diciembre	387	362	94
			20
			298
1931			
9 de enero	372	340	
6 de febrero	349	310	
6 de marzo	334	328	
3 de abril	353	322	
1.o de mayo	336	283	
5 de junio	326	327	
3 de julio	313	223	
10 de julio	305	221	

Para evitar un concepto errado conviene decir que en realidad el encaje bancario y de las Cajas de Ahorros suma alrededor de ciento a ciento cuarenta millones de pesos, lo que deja una circulación aprovechable para el público equivalente a la que figura en la primera columna disminuída en las sumas de cien a ciento cuarenta millones de pesos.

Nada hay que demuestre en forma más elocuente el fracaso de las ideas del fundador del Banco Central que el cuadro a que he dado lectura, pues él pone de manifiesto que aunque se ha seguido al pie de la letra las instrucciones de dicho estadista y aunque se han contratado empréstitos que vinieron a aumentar artificialmente las reservas de oro de la institución, voy a hacer algunas reflexiones sobre el cuadro a que acabo de dar lectura. De acuerdo con las informaciones oficiales, vemos que el Banco abrió sus puertas en enero del 26, con una reserva de oro de 414 millones de pesos; ese mismo año, entre empréstitos directos e indirectos contrató el país en el extranjero 738 millones de pesos en una buena proporción, posiblemente en más de un 50%, fueron a engrosar las reservas del Banco Central en oro, que se ven subir en el mismo año: en abril, a 453 millones de pesos, para pasar a 549 en diciembre del mismo año; en junio del año siguiente alcanzaron su máximo, con la considerable suma de $ 653 millones. El año 27 no fué de grandes empréstitos; sólo entraron al país 89 millones a causa de la deuda directa. Esta falta de ayuda trajo un inmediato descenso en las reservas a oro que a fines del mismo año habían bajado casi 200 millones, llegando a 462.

Durante el año 28, se contrataron empréstitos directos e indirectos por 541 millones de pesos; las reservas volvieron a subir en junio y diciembre a 578 y 537 millones de pesos; el año 29, gracias a 240 millones de empréstito, pudo mantener sus reservas en junio y diciembre, respectivamente, a 501 y 466 millones; pero ya en el año 30, a pesar de 308 millones de empréstitos, en diciembre las reservas bajan a 362. Y entre el último mes del año pasado y el día 10 de este mes, han bajado esas reservas en 141 millones de pesos.

Se ha dicho que son los gastos del Estado, o sea el servicio de la deuda pública, lo que ha colocado al Banco en situación delicada. Esto es inexacto, como queda demostrado. Hasta ahora la política de empréstitos no ha podido hacer otra cosa que favorecer la estabilidad de las reservas del Banco, el que, entregado a su propia suerte, habría perdido ya sus reservas hace mucho tiempo.

No cabe, pues, duda, señor presidente, que el país no estaba preparado para una conversión metálica, y que su mantención, a más de un endeudamiento para muchos años, nos ha traído perjuicios aun mayores que ese endeudamiento; nos ha traído el reajuste que significa la paralización de las faenas agrícolas, el apagar de los fogones de la industria, la quiebra del comercio y de la minería, que, falta de crédito, se ha visto obligada a abandonar costosas labores iniciadas y la consecuencia más dolorosa de todo esto, ya lo he dicho, es la miseria en todas las capas sociales de la población, llegando el hambre y el desamparo más penoso en un invierno frío, entre los trabajadores de las distintas actividades nacionales.

El estudio del cuadro nos demuestra que la máquina montada por el financista norteamericano con el nombre de Banco Central, está en plena actividad; el alto redescuento, según la opinión de él, la salida del oro que trae una correlativa disminución del circulante, en mi modesta opinión, han reducido la circulación mucho más allá de los límites extremos en que, según la teoría Ricardiana, hecha suya por el señor Kemmerer, debería afluir el oro del mundo a las arcas del Banco Central.

En efecto, de acuerdo con las propias opiniones del señor Kemmerer, expresadas en su reportaje, hay que disminuir de los billetes en circulación el encaje bancario y de las Cajas de Ahorro, en este caso, que, según la última memoria de la Superintendencia de Bancos, alcanzaban a 122 millones de pesos, y, como de acuerdo con el cuadro que acabo de leer, la emisión del 10 de julio era de 305 millones, quedaría un saldo de 183 millones; pero el propio señor Kemmerer sostiene en el reportaje que he leído en esta Cámara que hay una cantidad considerable de billetes en los bolsillos de todo el país para las transacciones diarias; pudo también agregar que hay una buena cantidad de billetes perdidos.

Tenemos, pues, que la emisión útil apenas si alcanzará a cien millones de pesos.

Y como no hay una relación directa entre la cantidad del circulante y el crédito del país, que es más o menos de uno a cuatro, se llega a la conclusión que la causa principal de la crisis es el procedimiento llamado de reajuste puesto en práctica por el Banco Central.

Esto crea a nuestro país una situación equivalente al de aquellos países en guerra a los que el enemigo que los cercaba cortaba los surtidores de agua.

Para que no se me acuse de parcial al estudiar la circulación de Chile frente a la de los otros países, o sea su crédito frente al crédito que disfrutan los habitantes de otras naciones, voy a suponer que la emisión alcanzara a doscientos millones de pesos. El siguiente cuadro demuestra las desventajas de la producción de nuestro país.

NOMBRE DE LOS PAISES	Pesos chilenos por habitante	Crédito efectivo o calculado por habitante
Chile	$ 50	$ 200
Italia	" 168	" 672
Checoeslovaquia	" 118	" 472
Nueva Zelandia	" 187 en efectivo 400	" 1,611
Dinamarca	" 230	" 920
Uruguay	" 297	" 1,188
Argentina	" 367	" 1,4[illegible]
Estados Unidos de N. A.	" 500	" 2,000
Francia	" 579	" 2,316
Bélgica	" 2,600	" 10,400
Suiza	" 356	" 1,424

Díganme mis honorables colegas a plena conciencia si la causa determinante de los caracteres agudos de nuestra crisis no se debe exclusivamente a la defectuosa organización de nuestro sistema monetario.

La indiferencia con que contempla el fundador del Banco Central todas las desgracias de mi país, me hace recordar el motivo de aquella famosa caricatura, que adaptada a estas circunstancias, podría tener como leyenda las siguientes palabras: "Los fundadores del Banco Central no estamos dispuestos a permitir que caiga dicha institución, mientras quede un peso en sus reservas que pueda ser aprovechado por la nación chilena".

Ha dicho el señor Kemmerer en los reportajes que leí ayer, que la vuelta al papel moneda traería como consecuencia una disminución en los salarios de los trabajadores, de los sueldos de los empleados, en suma, una rebaja de los emolumentos fijos y de las rentas de los poseedores de bonos. Agrega que la vuelta a ese régimen solo iría en beneficio de un grupo limitado de personas, fuertes deudores, que en esa forma verían disminuir las sumas que estaban obligados a pagar.

Parece que una condenacion persiguiera al distinguido financista americano, a quien, por desgracia, los hechos se encargan de desmentir siempre. Ya hemos visto cómo la crisis provocada por el reajuste, que es piedra angular de su sistema financiero, no sólo ha disminuído los salarios, sino que ha provocado la cesantía y la miseria en el noventa por ciento de los chilenos; los tenedores de bonos han visto disminuir sus ahorros a la mitad por la depreciación de éstos.

Respecto a los deudores los que, según el señor Kemmerer, tratan de minar al Banco Central, en el regimen del reajuste, han visto disminuir sus deudas a la mitad, pues la mayor parte de éstas son hipotecarias.

Los únicos que se perjudicarán son los que tienen deudas en dolares. A ese grupo pertenezco yo, lo que no me impide, por cierto, cumplir mi deber como senador de debelar ante el país la causa determinante de los caracteres agudos de la crisis que lo azota.

No se busque, pues, torcidas intenciones en la campaña de bien público que venimos sosteniendo. No se puede exigir a una nacion que sucumba en la adoración de tan absurdos como infundados dogmas económicos.

No sólo hemos sacrificado nuestra riqueza y nuestro bienestar a la seguridad que exigen los guardadores del Banco Central, sino lo que es más, para mantenerlo en pie, nos hemos visto forzados a entregarle nuestra reputación en el mundo financiero, ya que cambiamos la forma de pago de la deuda externa, para mantener el Banco en toda su integridad. Esta institución, que ha recibido cientos de millones de pesos del Estado en forma de oro de sus empréstitos, que ha vivido de la sangre de la nación, ahora exige que no se le saque un peso oro, aunque sea para el pago de la deuda externa, porque si se le retira habrá de perecer.

Ahora se anuncia el nuevo programa de economías: habrá que rebajar los sueldos, chapodar los servicios y será necesario hacerlo de acuerdo con las informaciones del Ministerio y aunque no sea posible calcular las consecuencias que ellas traerán a los servicios y aunque no se puedan justipreciar sus resultados económicos, habrá que hacerlas según se afirma. Mucho temo a sus consecuencias, porque la remuneración demasiado exigua, rebaja la calidad de la persona que deba desempeñar funciones del Estado, muchas de las cuales son muy delicadas por su naturaleza: en el poder judicial, en algunas funciones de policía, en la recaudación de los impuestos, etc., un personal de condición inferior es muy peligroso para la sociedad. Pero hay más: una rebaja muy considerable de sueldos en medio de una crisis como ésta, disminuye el poder comprador, desmejorando la situación ya exageradamente angustiosa de la producción y del comercio. Estos no podrán si la crisis se agrava, pagar las contribuciones. En esta forma, por el encadenamiento inevitable de los fenómenos económicos, las medidas que hoy parecen suficientes, pueden dejar de serlo mañana, hundiendo el país en el abismo.

Todavía hay más: esos funcionarios tienen compromisos contraídos con las Cajas y otras instituciones que les han prestado dinero para edificar sus casas, compromisos que con los nuevos sueldos no podrán satisfacer. No se me interprete mal, no defiendo los sueldos altos, ni de ninguna especie, señalo las repercuciones de un fenómeno económico que no podemos desconocer.

Me parece, pues, señor Presidente, de elemental previsión que el Gobierno presente un plan completo en el momento actual, cuyo primer renglón, a mi juicio, ha de ser formado por las medidas que el Gobierno tomará para el desenvolvimiento de la producción.

Tanto más necesario es este plan de conjunto, cuanto que para poderlo realizar será necesario una transformación fundamental en el régimen del Banco Central, amoldándolo a la concepción moderna de la moneda.

Convencido, como estoy, y como creo haberlo suficientemente demostrado, que el Banco Central de Chile se basa en principios falsos, seguro de que esa institución ha hecho más aguda y precipitado nuestra crisis, por la restricción de crédito que significa restricción de producción y cesantía, es que hace cerca de dos meses yo zondeaba opiniones para ver si era posible la suspensión de los pagos a oro, reservando el del Banco Central para el servicio de la deuda externa y dándole a dicha institución, según la concepción moderna, una mayor amplitud y nuevas modalidades en su redescuento, garantizando el billete con letras y otros efectos comerciales a corto plazo.

Recuerdo haber hablado sobre este proyecto a mis distinguidos colegas y amigos, señores Gabriel Letelier, Carlos Villarroel y Joaquín Echenique, entre otras personas, que no forman parte de esta Cámara. Ellos lo acogieron con benevolencia pero pronto en diferentes otros círculos hube de convencerme de que el fanatismo del oro le opondría una resistencia invencible.

Diré, de paso, que cualquiera reforma en la organización del Banco Central debe traer aparejado el monopolio del giro de letras con el extranjero y la no representación de los Bancos extranjeros en su directorio, como asimismo, medidas que hagan real la traída del capital y su permanencia en Chile, que ahora exige la ley a esas instituciones, a la vez que una mayor limitación de los depósitos.

Entretanto, señor Presidente, y como una transacción con el error ambiente en esta materia, y como un primer paso a la solución definitiva, presentaré pronto un proyecto de ley, que baje al treinta por ciento la reserva de oro legal, que permita al Estado el redescuento de efectos o bonos con servicio a oro, como los Vales de la Cosach y un mínimum de reserva de oro, por bajo del cual el Presidente de la República puede ordenar la suspensión de la convertibilidad del billete.

No es posible que el oro, reunido en tantos años de sacrificio por la economía nacional, pueda ser llevado, con grave perjuicio para dicha economía en unos pocos días.

Tampoco es posible que mientras el país se ahoga por falta de circulante, el Estado deba entre contratistas y otras personas, más de noventa millones de pesos, siendo uno de los causantes de la crisis por este no pago de sus deudas; menos es posible que no redactemos un rápido programa para vivificar las fuentes de producción nacional. Este país tiene de todo, sus fuentes de riqueza abarcan todos los ramos de la producción, sólo falta ponerlo en marcha y para ello es previo que el nuevo Gabinete se sacuda del fanatismo económico, que impide la rápida implantación de un sistema monetario adecuado y que la economía moderna —como lo he demostrado— ha puesto en evidencia.

A un país le es indiferente el material de que esté hecha su moneda; nosotros tenemos hoy régimen de oro y yo por lo menos, no he visto jamás circular una pieza de tal metal. Esto demuestra que lo que nos interesa es sólo la estabilidad del billete, o sea de la moneda con que a diario hacemos nuestras transacciones la única que está en circulación. Para conseguir este objeto, no se necesita que el billete sea convertible a oro y, en cambio, para conseguir esta convertibilidad, los hechos han demostrado mil veces en la historia económica del país, que son inútiles todos los sacrificios que se hagan cuando la balanza de cuentas está en contra.

Por eso, señor Presidente, tenemos confianza en que el Gobierno habrá de traernos pronto un estudio en que se cierre la aduana hasta donde sea necesario y sin otra limitación que la traída de artículos que den vida a nuestra propia industria.

Finalmente, esperamos con gran interés el programa de desenvolvimiento de toda la produccion, porque sin ella, sin una produccion que pueda pagar contribuciones, todas las economías resultarán inútiles y se conseguirá solo retardar el progreso del país.

Abrigo la esperanza de no haber botado esta semilla en terreno estéril. Si mis honorables colegas disienten de mi manera de pensar, si encuentran infundadas mis apreciaciones, me contradecirán, y si están de acuerdo, reclamo de ellos su entusiasta concurso. Espero que en ningún caso daremos al país el espectáculo verdaderamente lamentable de dejar que rueden los acontecimientos cruzándonos de brazos sin tomar medida alguna ni procurar remedio a tan desesperada situación.

Antes de terminar, señor Presidente, quiero agradecer el acuerdo de la Cámara, y agradecerlo al diario que lo ha acogido, de publicar mi discurso. Lo agradezco no por vanagloria. Si lo agradezco es sobre todo, porque tengo el convencimiento de que con la difusión de la tesis que vengo sosteniendo se sirven los verdaderos intereses nacionales.

Congreso Nacional de Trabajadores de Chile.

Reglamento de la Asamblea Obrera y de Empleados que se realizará en Santiago durante los días 15, 16 y 17 de agosto próximo.

Informamos anteriormente acerca del Congreso Nacional de Trabajadores convocado para los días 15, 16 y 17 de agosto próximo por la Unión General de Obreros y Empleados de Chile.

Esta asamblea se verificará en Santiago y a ella pueden adherir todas las instituciones del país.

En el programa de materias a tratar figuran los siguientes puntos: Sindicalismo, Cooperativismo, Vivienda y arriendo, defensa industrial y desocupación, anhelos gremiales, Empleados particulares, servicios sociales del Estado, mutualismo, apoyo a movimientos sociales y culturales, modernización obrera nacional y vinculación obrera internacional.

EL REGLAMENTO DEL CONGRESO

Damos a continuación algunos de los puntos reglamentarios que regularán el Congreso de Trabajadores:

1. Podrán adherir todas las organizaciones sociales del país, las cuales quedan invitadas ampliamente por la convocatoria del Congreso, recomendándose dirigir las comunicaciones y nombramientos de delegados a la Unión General de Obreros y Empleados de Chile, Puente 682 o Casilla 6081, Santiago.

2.o Están reconocidas con derecho y base inmediata para participar en el Congreso los sindicatos, cooperativas y sociedades pertenecientes a las agrupaciones afiliadas a la Unión General: Confederación de Sindicatos de Panificadores de Chile, Confederación Nacional de Cooperativas, Unión Central de Sindicatos de Chile, Fraternal Obrera Ferroviaria de Chile, Asociación Nacional de Sindicatos Obreros Metalúrgicos de Chile, Asociación Nacional de la Habitación Popular de Chile y adhesion de los organismos de la Confederacion Obrera pro Congreso Latino Americano, Organismos de Arrendatarios y de Empleados Particulares.

3.o Dirigirá las labores del Congreso una mesa directiva elegida en libre votación, la cual se compondrá de un presidente, dos vices, cuatro secretarios.

4.o Efectuada la asamblea inaugural el 15 de agosto, las sesiones de trabajo continuarán ese mismo día y los siguientes 16 y 17 considerándose las materias propuestas y los informes emitidos por las respectivas comisiones.

5.o En la sesión de clausura se fijará sede del siguiente Congreso de Trabajadores y se tomarán acuerdos relacionados con la redacción de las conclusiones. Corresponderá al cuerpo directivo de la Unión General de obreros y empleados de Chile y a la comisión que se designe, tramitar ante el Supremo Gobierno y Poderes Publicos las conclusiones y acuerdos, misión cuyo cumplimiento ejecutará fielmente este organismo conforme a la voluntad de la clase asalariada del país.

Finalmente el directorio de la Unión General repite su invitación a las instituciones sociales del país, manifestando que espera su valiosa resolución de adherir y de cooperar con sus estudios al éxito del próximo Congreso de Trabajadores de Chile. Firman: David Uribe, presidente, obrero gráfico; Adardio Piña, vicepresidente, obrero ferroviario; Alejandro Quinteros; vicepresidente, obrero panificador; Humberto Alarcón, secretario, empleado; Ramón Morales, tesorero, obrero metalúrgico.

Demanda de frejoles blancos

HAY EN HAMBURGO

Las expectativas de cosecha de frejoles en Francia son muy malas. Por esta razón, en el mercado de Hamburgo hay gran demanda de frejoles blancos.

T U R F

Asignación de pesos para las carreras del Domingo en ambos hipódromos

Club-Hípico

Premio OLD BOY.—Clásico.—1,600 metros.—Para caballos de tres años que no hayan ganado más de $ 20,000 y que no sean ganadores de clásicos.—Peso: 50 kilos.— Recargo de un kilo por cada $ 2,000 o fracción mayor de $ 1,000 ganados.—Inscripción: $ 50.— Ratificación: $ 50 el lunes 20 de julio.— Premio: $ 10,000 al 1.o

	Kilos		Kilos
Sarcasmo II.	55	Lamparón	51
Ipsilón	54	Libia	51
Marco Tulio	54	Niñera	51
Qué Tal	54	Segovia	51
Rimplanto	53	María Inés	49
Folklore	51	Bribona	48
Ku Ka	51		

Premio TREFLE.— 1,400 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 60.—Premio: $ 6,000 al 1.o

Curiacio	56	Panguitoa	54
Dedal de Oro	56	Reticencia	54
El Imparcial	56	Ivanita	54
Folklore	56	La Beata	54
Katemu	56	La Limeña	54
Nogalito	56	Norvegienne	54
Pinch	56	Mitilene	54
Tun Tun	56	Thais	54
Aut-o-Pep	54		

Premio TOLDERIA.— 1,300 metros.—Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado entre $ 10,000 y $ 30,000 y no hayan ganado clásicos.— Peso: 48 kilos.— Recargo de 1 1|2 kilo por cada dos mil pesos ganados sobre $ 10.000.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o

Sagitario	61½	M. Victoria	50½
Aquelerra	60	Mosela	50½
Fifo	60	Nueza	50½
Cariblanca	59½	Alfeñique	49½
L. d'Orleans	57	Ciruja	49½
Omer Emeth	57	Colpué	49½
Pontresina	55	Gandula	49½
Bollito	52½	Bretón	48
Leonera	52½	Pidel	48
Orlof	52½	Vienesa II.	48
Banderita	51	Formosa	47½
Mandalay	51	La Trianera	46
Limonade	50½		

Premio TURIN.— 2,300 metros.— Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de 100 mil pesos.—Handicap.— Inscripción: $ 70.—Premio: $ 7.000 al 1.o

Sirio	59	Tajo II.	50
El Monarca	55	Topa Topa	47
Mary's Trance	55	Arma Blanca	45
Barredor	54	Cuarterola	45
Yastá	51	Don Max	45
Dakota	50	Panurgo	45

Premio TEGUALDA.— 1,500 metros.—Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 15,000.—Handicap.— Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4,500 al 1.o

Gayarre	61	Aisée	45
Milenario	59	Beauharnais	45
My Dolly	59	Beaujen	45
Auco	57	Burbujita	45
Gran Jauja	56	Catemito	45
Berenjena	54	Dignidad	45
Valerosa	54	La Razón	45
Feu d'Amour	52	Leonera	45
Gran Tenor	50	Mechón	45
Mary's Trance	50	Omoana	45
Barredor	49	Peteca	45
Pique	46	Sagitario	45

Premio OLVIDO.—1,400 metros.—Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado más de $ 12,000.—Handicap.—Inscripción: $ 35.—Premio: $ 3,500 al 1.o

	Kilos		Kilos
Pumanque	58	Allá Voy	50
Mr. Briggs	57	La Trianera	50
Oromedón	57	Salariado	50
Peer Gynt	57	Mont d'Or	49
Biblesco	54	J. Baker	48
Pelotaris	54	Riego	48
Dulcera	52	Ratoncillo	47
Rechifla	51	La Plata	45
Tintin	51		

Premio... 1,400 metros.—Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado más de $ 12,000.—Handicap.— Inscripción: $ 35.—Premio: $ 3,500 al 1.o

Off	58	Ivanrrey	49
Platea	55	Ascensión	48
Alma Latina	53	Babilusa	48
Bretón	53	Moro Viejo	48
Moruna	53	Ojeada	48
Pidel	53	Da Plata	47
Algarabía	51	Mi General	47
Baqueano	51	Faro	46
San Rosendo	51	Belkiss	45
Decreto - Ley	46		

Hipódromo Chile

Premio GAITERO. — 1.a serie.— $ 3,500 al 1.o.—1,500 metros.

Auco	68	Feu d'Amour	65
Old Times	66	Vancetti	61
Gayarre	61	M. Real	54
Monroe	59	Topa Topa	53
My Dolly	59	Beaujen	52
Vadarkablar	59	Water Polo	52
Catemito	57	Dúo	50
Alpha	55	Alfeñique	49
Monforte	55	Orlof	49
Nitocris	55	Ca. Bárcena	47
R. Beauty	55	Zurda	47

Premio GAITERO. — 2.a serie.— $ 3,000 al 1.o—1,500 metros.

Nájera	59	Cariblanca	52
Mr. Briggs	57	Cuarterola	52
Bollito	54	Titina	52
Leandro	54	B. Dunois	51
Aquelerra	53	Gandula	51
Arquero	53	La Razón	50
Doncellico	53	Ejea	49
Ming	53	Dulcera	48
Sarmentosa	53	Omoana	48
Adulón	52	Alhué	46

Premio GAITERO. — 3.a serie.— $ 2,500.—1,500 metros.

Don Fausto	61	Riego	52
Nacelle	60	Aisée	51
Bagatela	59	Sal Azul	51
Greta Garbo	57	J. Baker	50
Beauharnais	55	Mont d'Or	50
Full de Ases	56	Te Pito	50
La Baguala	54	Burbujita	49
Badulaque	53	Calvo	49
Rechifla	53	Mechón	49
Saleroso	53	Nock	48
Peer Gynt	52	Otrosí	48

Premio GAITERO. — 4.a serie.— $ 2,500.—1,500 metros.

Gobelino	61	Petite Joie	51
Bogador	58	Costanero	49
Pentápolis	56	Mi General	49
Pristinia	55	Perugia	49
Bretón	54	Aquilón	48
Flor de Cuba	54	Istria II.	48
Honorio	54	Tracia	48
Bayetón	53	G. Imperial	47
Balancín	52	Moro Viejo	47
Borbollón	52	Pimpe	47
Green Queen	51	Decreto - Ley	46

Premio GAITERO. — 5.a serie.— $ 2,500.—1,500 metros.

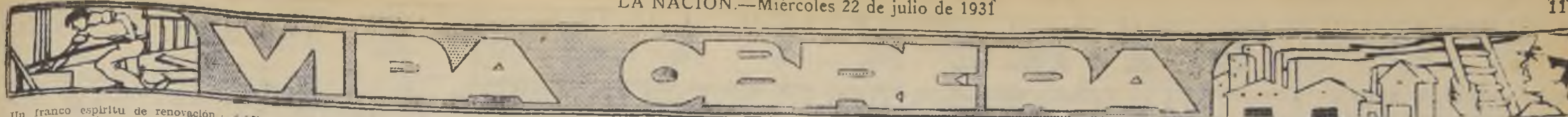
Jonia	59	Más Afuera	50
La Pícara	59	Pérgola	49
Protus	57	De Primera	48
San Rosendo	57	Bravo Mozo	47
Luctia	56	Mar Bravía	47
Da Plata	55	P. de Orleans	47
Fillingo	54	Belkis	46
Babilusa	52	Doña Inés	46
F. a Frente	52	Javanés	46
Ojeada	51	Luz María	45
Macanudo	50		

Premio GACETA.—$ 4,000 al 1.o—1,200 metros.

Lacre II.	55		
Me Conviene	54	West End	52
Portugués	54	Ulric	51
Tiberio	54	El Imparcial	49
Tulipán	54	Picotín	49
Bombay	53	Bonitillo	48
Chacolo	53	Bonachón	47
Paola	52	Plymouth	47

Los retiros para estas carreras se reciben hoy miércoles a las 6 P. M.

Las cuentas, premios y porcentajes se pagarán en esta semana, mañana jueves, en vez de hoy miércoles.



Un franco espíritu de renovación tendiente a reafirmar las conquistas sociales alcanzadas en los últimos años, se nota en las colectividades asalariadas de norte a sur de la República; este es el significado elocuente de las convicciones sociales del elemento organizado, que comprendiendo la necesidad de mantener íntegramente y en toda su vigencia nuestra legislación social, busca en la estructura de los organismos el mejor medio para su defensa y sostenimiento.

El Congreso Social Obrero de Chile, en su carácter de organismo regulador de las actividades sociales del país, ha sido el primero en comprender esta necesidad, siendo por este motivo que ha lanzado la idea de celebrar en esta capital una Gran Convención Nacional de Asalariados, con la concurrencia de todos los organismos de valer que existen en el país. Con dicho objeto y en el deseo de que el torneo próximo sea el más grande de cuantos hasta la fecha se hayan celebrado, ya que en él se plantearán temas de vital importancia para el futuro de nuestras colectividades, ha nombrado una Comisión encargada de organizar la Convención a que hacemos referencia.

La comisión nombrada ha dado término a la primera parte de su trabajo, esto es: elaborar los reglamentos y el programa de temas a tratarse, los que ya han sido enviados a los distintos organismos obreros del país. Para el cabal conocimiento que todos los asalariados deben tener de la importancia de la Convención próxima, lanza a la clase trabajadora un manifiesto cuyo texto publicamos a continuación

"LAS CLASES ASALARIADAS TIENEN EL SAGRADO DEBER DE TRABAJAR POR LA CONQUISTA DEFINITIVA DE LOS DERECHOS DEL PROLETARIADO",

dice la Comisión del Congreso Social Obrero de Chile, en el manifiesto que lanza a los trabajadores del país, invitándolos a la Gran Convención Nacional de Asalariados, que se efectuará en Santiago, del 30 de agosto al 4 de setiembre. — Se activan los preparativos para el próximo torneo. — Texto del manifiesto que señala la necesidad de concurrir a la Convención

A LA CLASE ASALARIADA ORGANIZADA DEL PAIS

Camaradas:

La humanidad vive en el momento actual una de las fases más interesantes de su historia, sufriendo el fracaso del sistema liberal, por el cual se han regido hasta ahora los destinos de la sociedad en los diversos aspectos de su vida diaria; en cambio, los principios de justicia social se incorporan en los sentimientos humanos, y, como consecuencia lógica de esto, se opera en el ambiente social de los pueblos, una transformación que revoluciona las normas establecidas para el desenvolvimiento de la colectividad.

Convencidos de la necesidad de salvar estas dificultades y de regularizar el actual estado de cosas, los hombres de todos los países del mundo se esfuerzan por encontrar la fórmula que establezca un sistema más equitativo de convivencia social; los estadistas estudian leyes que contemplen las necesidades generales de sus pueblos, que respondan a las sentidas aspiraciones de todas las clases sociales y que les permitan vivir en forma humana y armónica de acuerdo con la evolución social alcanzada.

Por su parte, las clases asalariadas toman participación importante en la transformación social, y, por medio de su acción desarrollada en el seno de sus organismos, se han encargado de demostrar a los Gobiernos que la ley no es una fórmula abstracta emanada de un concepto doctrinario o filosófico, sino la obligación general resultante de las necesidades diarias. Se debe a la acción de los organismos sociales el que las aspiraciones de los trabajadores, defendidas con calor y entusiasmo por sus voceros genuinos, expuestas en mil ocasiones en asambleas, convenciones o congresos, empiezan a ser consideradas y hay Gobiernos, como el nuestro, que se adelantan a declarar: que el bienestar de las masas asalariadas constituye la preocupación principal del Estado.

El movimiento obrero, iniciado hace muchos años, empieza a encontrar su justificación y apoyo legal, y podríamos asegurar que los sentimientos de la clase asalariada ha logrado incorporarse en el corazón de los hombres de gobierno, convenciéndolos de que es el pueblo el que señala a sus gobernantes la razón determinante de la ley, y, en consecuencia, éstos, para responder a las aspiraciones de sus pueblos, abandonan el gabinete y estudian en el laboratorio de la vida y de las actividades, las fórmulas y costumbres que son fuentes generadoras de la legislación.

Pero, no se completaría la obra si las masas asalariadas, conscientes de sus deberes ciudadanos que la asisten en el momento actual, no pusieran todo el calor de su entusiasmo y convencimiento al servicio de la transformación social que se experimenta, por cuanto es necesario tener presente que descansa en las clases laboriosas la parte más importante de esta transformación, teniendo, en consecuencia, ellas el sagrado deber de cooperar a su desarrollo y trabajar por la conquista definitiva de los derechos del proletariado.

La acción de la clase asalariada sería nula e incompleta si no cuenta con una organización perfecta que oriente sus actividades, al mismo tiempo que con una legislación social que contemple sus aspiraciones y necesidades en forma integral; esto pone de manifiesto la necesidad de la concurrencia de todas las colectividades a la Convención próxima, ya que en ella se determinará el sistema de organización necesario para la perfecta unión de todos los asalariados del país, a fin de terminar con la anarquía reinante en materia de organismos sociales y definir en forma clara la verdadera finalidad de una Central que regule las actividades del proletariado nacional.

La Comisión organizadora de la Convención manifiesta a todas las organizaciones del país que tienen el deber de concurrir al magno torneo de agosto y de cooperar con sus conocimientos y con la práctica adquirida en su desenvolvimiento diario a buscar la solución de los diversos problemas y estudios que se presenten a su consideración. En el programa de temas se contemplan importantes puntos de interés para la clase laboriosa, los que, a juicio de la Comisión, necesitan un estudio atento de los convencionales, y una resolución acertada de parte de la Convención.

Un punto de trascendental importancia que tratará la Convención próxima, es el que se refiere a la reorganización de la estructura del Congreso Social Obrero de Chile, como entidad central de los asalariados del país. Es del conocimiento de todos que este organismo fué creado en el año 1900, sin haber tenido hasta ahora una sola reforma en sus estatutos y reglamentos; necesita por tanto, reformar sus estatutos, dándoles una nueva estructura que les permita responder en forma efectiva a las necesidades de los diferentes gremios; que armonice sus aspiraciones y determine la labor que han de desarrollar las clases laboriosas para la consecución de sus finalidades. Los nuevos estatutos de esta entidad deben darle a la organización los medios que le permitan responder a las exigencias de sus asociados, aunando todos los esfuerzos de la masa asalariada en torno de una aspiración común, orientando, capacitando e instruyendo a los asalariados a fin de formar escuela de civismo y comprensión mutua y capacitándolos para actuar en la vida ciudadana en forma amplia, para que puedan resolver sus propios problemas con entero conocimiento de sus deberes y derechos.

No tendríamos espacio suficiente para analizar la importancia de cada uno de los temas que se tratarán en la Convención próxima; en consecuencia, sólo nos limitamos a invitar a todos los hombres de trabajo amantes del progreso de la colectividad y del bienestar de la clase asalariada, a que asistan a este torneo social, que será el más grande de cuantos se hayan efectuado hasta hoy día en el país.

Camaradas: acudid por medio de vuestros delegados a tomar parte en la Convención a la cual os invitamos: es necesario en ella reafirmar el concepto de derecho social, batir ese derecho como un emblema que en una llamarada de entusiasmo y convencimiento se extienda a través del país alumbrando la mentalidad de cada ciudadano. Este derecho se encuentra en parte contemplado en las leyes sociales que nos rigen, pero es necesario llevarlo más adelante; introducirlo en todas las actividades diarias, llevarlo a todos los gremios, hasta lograr que no exista uno solo al margen de la legislación social.

Estudiemos en la Convención de agosto nuestras verdaderas necesidades, a fin de sacar de ella, conclusiones claras y precisas que indiquen a nuestros gobernantes y legisladores, las necesidades del pueblo, las aspiraciones de los hombres de trabajo, el grado de cultura por ellos alcanzado, para que las consideren y transformen en leyes útiles que vengan a completar nuestra legislación, a fin de hacer efectiva la suprema ley humana: Cada ser tiene derecho a un mínimo de confort y bienestar.

Por la comisión organizadora. — Humberto Martones Q., Secretario general.— Carlos Sánchez M., vicepresidente.

Las conquistas sociales

Fruto de la mentalidad enfermiza de algunos hombres dedicados exclusivamente (por falta de ocupación o en qué emplear mejor su tiempo) a hacer circular rumores falsos y tendenciosos, ha sido la especie de que las leyes sociales dictadas a raíz de la revolución de setiembre de 1924, serán derogadas algunas, y transformadas substancialmente otras.

Un diario de la capital, cuya ideología ha estado siempre al servicio de una casta oligárquica y sirviendo intereses mezquinos de hombres amargados por la pérdida del Poder, ha lanzado la idea de que, en el nombre de nuevas economías para la nación, se deroguen algunas leyes, y entre ellas la ley 4057 sobre organización sindical, una de las leyes más preciadas por la clase asalariada de todo el país. Ha creído este órgano de publicidad que tiene el derecho, basado en la libertad de prensa, de ir contra las más caras conquistas sociales por que sí, y que los altos intereses de la clase trabajadora nada valen y que se pueden burlar en cualquier momento; pero está profundamente equivocado por cuanto los obreros y empleados jamás aceptarán que la legislación social sea destruída y atropellada por la oligarquía imperante de tiempos pasados.

Las leyes sociales, que son una conquista ganada con sacrificios inmensos y después de largos años de ruda lucha, serán defendidas con todo ardor por los hombres honrados y laboriosos de este país que laboran en la industria, en el comercio, en la agricultura, en las faenas salitreras y en todas las actividades humanas, y no permitirán que el bienestar alcanzado con esta sabia legislación social, sea alterado por satisfacer deseos personales de los reaccionarios que se creen hoy nuevamente dueños del Poder.

Sepánlo de una vez por todas, los acostumbrados a gobernar este país como si fuera una hacienda propia y a tratar a los obreros y empleados como siervos, que la mentalidad asalariada de Chile, ha evolucionado lo suficiente y está capacitada para defender sus derechos en cualquier terreno, y que ese mínimum de bienestar a que tienen derecho los seres humanos en el concierto de la civilización actual, será mantenido y defendido con entereza, porque él es el fruto de los postulados de la revolución de año 24 que emancipó a la clase asalariada del yugo en que la oprimía la reacción oligarca. Y sepan también que las fuerzas obreras y de empleados, organizadas en sindicatos bajo los auspicios de la ley 4057, están férreamente unidas y mantienen latente su adhesión a los postulados revolucionarios de setiembre de 1924.

Los que jamás se han preocupado de la clase asalariada, desean hoy, invocando la salvación del país y las economías nacionales, quitarle lo único que han conquistado, atención médica, seguro de enfermedad e invalidez y la legítima participación del obrero y empleado en las utilidades de la industria o el comercio, cuya prosperidad dice relación directa con el máximo esfuerzo de sus colaboradores.

La clase asalariada tiene fe en que el Gobierno no aceptará, bajo ningún punto de vista que la legislación social sea derogada, y confía en que estas conquistas serán mantenidas en todo momento, porque ellas involucran el bienestar de las clases trabajadoras, y son el más sólido pedestal en que descansa la paz social de nuestro país.

ENGELBER.

"Los obreros de todo el país aplauden la labor tesonera y de ardiente patriotismo de S. E.",

dice una moción presentada al Congreso Social Obrero. — Solicita la cooperación de todos los ciudadanos, con la contribución de un día de sueldo

En la sesión de antenoche, del Congreso Social Obrero, fué presentada a la consideración de esta central obrera, una moción en la cual se hacen consideraciones sobre la obra realizada por el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, y la conveniencia que existe de que cada ciudadano de los elementos obreros contribuya con un día de sueldo para ayuda del Erario Fiscal.

TEXTO DE LA MOCION

A continuación damos el texto de la moción en referencia que fué presentada por un grupo de delegados, y que dice como sigue:

El Congreso Social Obrero de Chile, considerando:

1). Que el actual Gobierno, presidido por el Excmo. señor Ibáñez del Campo, ha ejecutado numerosas obras públicas, como puentes, caminos, ferrocarriles, puertos, escuelas, obras de regadío, edificios públicos, etc.

2). Que como consecuencia de este grandioso plan de obras públicas en las que se ha dado trabajo a miles de obreros, se ha aumentado la deuda externa.

3). Que gran parte del monto de esta deuda pública, es producto de los déficits de arrastre y desaciertos de Gobiernos anteriores que contrataban empréstitos para cubrir los presupuestos.

4). Que el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez ha creado numerosas fuentes de producción y también excelentes instituciones de crédito y ayuda al productor, al agricultor, al minero, al industrial, al comerciante, al obrero que eran desconocidas en el país.

5). Que asimismo ha creado las cajas de previsión y ayuda para el inválido, para la vejez, para los accidentes del trabajo, etc., de empleados públicos, particulares, municipales y obreros.

6). Que toda la armazón de nuestras leyes sociales, sólido pedestal en que descansa la tranquilidad social del país, son obra de su Gobierno donde se dignifica el esfuerzo y se glorifica el trabajo.

7). Que ha resuelto los problemas internacionales donde todos los Gobiernos anteriores fueron incapaces de hacerlo, y creado la industria nacional, el criterio nacionalista en la producción cuyo bien lo podremos palpar más tarde.

8). Que los obreros del país entero aplauden su labor tesonera, su ardiente patriotismo para salir avante en las horas difíciles y de prueba para su temperamento de patriota.

9). Que con el objeto de demostrarle su adhesión entusiasta y su reconocimiento sin condiciones, acuerdan:

Solicitar de todas las organizaciones obreras del país, sean o no sindicados, contribuyan con un día de sueldo para ayudar al saneamiento de la Hacienda Pública y demostrar al país entero que los más modestos ciudadanos, los más humildes son los primeros en justificar su patriotismo en estas horas difíciles para la República y al mismo tiempo al Excmo. señor Ibáñez, que todos y cada uno de los obreros lo acompañen en su labor por el progreso del país.

Instituciones que citan

COOPERATIVA DE EDIFICACION JUAN BONHOMME. — Reunión de consejo esta noche, a las 21.30 horas, en Toro Mazotte 27.

CONJUNTO ARTISTICO ARTE ES VIDA.— A ensayo hoy, a las 21 hrs.

SINDICATO PROFESIONAL DE SUPLEMENTEROS.— Reunión de directorio para esta noche, a las 21, para tratar sobre importantes asuntos. Se ruega la mayor asistencia.

CIRCULO DE EX-OFICIALES DE CARABINEROS EN FORMACION — Reunión general de todos los ex-oficiales de carabineros, para hoy a las 19 horas, en Huérfanos 874 para tratar sobre importantes asuntos.

Asamblea Comunal de la CRAC de Santiago

Hoy a las 21 horas, en su local social de la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, celebrará asamblea general de confederados, la Asamblea Comunal de la Crac de Santiago.

Figuran en la tabla diversos problemas de palpitante actualidad que dicen relación con el bienestar de las clases trabajadoras, en los momentos actuales, por la crisis por que atraviesa el país y estudiar la solución de la cesantía para que los trabajadores tengan algún aliciente, donde desempeñar alguna actividad tendiente a mejorar su situación económica.

La Comisión de Estudios Sociales y Económicos ha evacuado su informe referente al problema de la substancia, el que también se discutirá en la sesión de hoy.

En cumplimiento de un acuerdo anterior de la asamblea, la Secretaría ha enviado al señor H. J. Sinclair, con motivo de su valiosa ayuda a los obreros cesantes una nota de agradecimiento.

Sindicato Profesional en Pieles "El Progreso"

Hoy, a las 19.30 horas, se efectuará una importante reunión en la que tomará posesión el nuevo directorio. Se encarece la asistencia de todos los miembros, pues se procederá a la elección de las comisiones respectivas.

Asociación de Arrendatarios de Chile

Cita a reunión extraordinaria para hoy miércoles, a las 3 P. M., en Chacabuco N.o 1051, con el fin de aprobar el memorial que se presentará al Gobierno sobre las aspiraciones de esta Asociación ante el problema de la rebaja de los cánones de arriendo que se discute en el Congreso Nacional.

DEPORTES

ENCUENTROS OFICIALES DE BASKETBALL



G. Ferrer de la UDE.

Los siguientes encuentros oficiales se realizarán el próximo domingo por las competencias oficiales de la Asociación Santiago:

Cancha Sta. Laura N.o 1

1.a división: U. Dep. Española v. Dep. Apolo, a las 11 horas. Arbitro, señor Leo Bórax.

5.a división C.: U. Dep. Española v. Escuela de Artes, a las 10 horas. Arbitro, señor Carlos Alegría.

5.a división B.: Dep. Gruselas v. Escuela Agrícola, a las 9 horas. Arbitro, señor V. San Martín.

Director de turno, señor Luis A. Valenzuela.

Cancha Santa Laura N.o 2

2.a división: Y. M. C. A. v. Gimnasia y Dep., a las 11 horas. Arbitro, señor M. Mehech.

3.a división: Audax Italiano v. Gimnasia Dep., a las 10 horas. Arbitro, señor E. Quenelle.

4.a división B.: Audax Italiano v. Gimnasia Dep., a las 9 horas. Arbitro, señor E. Soto.

Director de turno, señor Tomás Grijalba.

Cancha Gath y Chaves N.o 2

1.a división A.: Universitario v. Dep. Olea, a las 11 horas. Arbitro, señor Manuel Zúñiga.

5.a división A.: Nacional v. M. Aviación, a las 10 horas. Arbitro, señor Gonzalo Rocca.

Cancha Gath y Chaves N.o 1

3.a división: Universitario v. Dep. Olea, a las 9 horas. Arbitro, señor Julio Pilleux.

Director de turno, en 1 y 2, señor Samuel Salamovich.

Cancha Dep. Nacional

2.a división: Dep. Nacional v. Dep. Olea, a las 11 horas. Arbitro, señor Víctor Gajardo.

4.a división C.: Dep. Nacional v. Universitario, a las 10 horas. Arbitro, señor Humberto Romero.

4.a división A.: Dep. Nacional v. Green Cross, a las 9 horas. Arbitro, señor Pedro Moreira.

Director de turno, señor Max Maulin.

Cancha de Carabineros

3.a división: Esc. de Artes v. Green Cross, a las 10 horas. Arbitro, señor Alberto Ulloa.

5.a división B.: Esc. de Artes v. Green Cross, a las 9 horas. Arbitro, señor Julio Contreras.

Director de turno, señor Carlos Samovich.

Cancha Stade Francais

4.a división C.: Stade Francais v. Dep. Apolo, a las 11 horas. Arbitro, señor Tomás Hunter.

Director de turno, señor Julio Ulloa.

CITACIONES

Citan junta general, para hoy:

BADMINTON: Directorio, a las 21 horas, en Teatinos 153.

ATLETICO SERENA F. C.—A las 20.30 horas, en el local de costumbre.

CLUB CICLISTA CHACABUCO. — A las 21 horas, en A. Prat 103.

DEPORTIVO RANGERS F. C.— A las 21 horas, en el local de costumbre.

LOMA BLANCA F. C.— A las 21 horas, en Sotomayor 578.

ROYAL CLUB CICLISTA — A las 21 horas, en la secretaría.

RIBER PLATE F. C.— A las 20 horas, en Vicuña Mackenna 1655.

JUAN DE FRUTOS F. C.— A las 21 horas, en el local de costumbre.

CHILE VIZCAYA ANDES.— A las 20 horas, en Indpedencia 180.

DEPORTIVO ARAUCO F. C.— A las 20 horas, en Avenida M. Montt 692.

CLUB CICLISTA CENTENARIO. — A las 21.30 horas, en Beaucheff 857.

BORGOÑO F. C.— A las 21 horas, en el local de costumbre.

DEPORTIVO APOLO.— A las 21 horas, en Madrid 250.

DEPORTIVO ELECTRICISTAS.— A las 19.30 horas, en Araesanos 681.

DEPORTIVO ARAUCO.— A las 21

DEPORTIVO MARAMBIO AMUNARRIZ.—A las 20 horas, en Marambio 44.

DAVID ARELLANO F. C.— A las 20 horas, en Santiago Concha 1880.

BORGOÑO F. C.— A las 21 horas, en Avenida La Paz 337.

Citan al directorio para hoy:

RIO JANEIRO F. C.—A las 21 horas, en San Martín 873.

LA CRUZ INFANTIL.—A las 19.30 horas, en Vicuña Mackenna 1004.

DEPORTIVO ATLANTIDA.— A las 20 horas, en Madrid 1281.

UNION ARAUCO.— A las 21.30 horas, en el local de costumbre.

A beneficio de un viejo footballista

se realizará esta tarde una atrayente reunión en los Campos de Sports de Ñuñoa. — Próspero González recibirá el producto total del espectáculo

En los Campos de Sports de Ñuñoa se efectuará en la tarde de hoy una reunión de carácter extraordinario, organizada por la Asociación de Football de Santiago, a beneficio del antiguo footballista Próspero González.

La entidad dirigente del football local, la misma que en innumerables ocasiones contara en sus seleccionados con el concurso indispensable del gran footballer, no ha podido negar su concurso para esta reunión que persigue un socorro para el viejo player, agobiado hoy por una situación angustiosa.

Y al organizar este espectáculo, no ha dudado, tampoco, la Asociación, que encontrará en el ánimo de los aficionados la mejor disposición, y que, en consecuencia, la reunión de esta tarde habrá de constituir un buen éxito en todo sentido.

LOS PARTIDOS

Se iniciará la tarde con un match entre los cuadros juveniles del Audax Italiano y del Green Cross.

Y el match de fondo lo harán el seleccionado de la Asociación y el primer equipo del Green Cross, reforzado. No dudamos que, dada la calidad de los elementos que integran ambos conjuntos, la lucha ha de resultar positivamente interesante.

Las entradas han sido fijadas a precios bajísimos, según se nos informa, a 60 centavos.

A LOS JUGADORES SELECCIONADOS

La Asociación Santiago nos pide citar para esta tarde a las 15, en los Campos de Sports de Ñuñoa, a los siguientes jugadores: Eugenio Soto, Raimundo Loezar, Víctor Morales, Ernesto Chaparro, Max. Fischer, Antonio Montero, Gmo. Riveros, Gmo. Saavedra, Fco. Sánchez, Arturo Torres, Diego Vega, Raimundo Caballero, Segundo Chaparro, Gmo. Arellano, Alberto Bravo, Carlos Vidal, Tomás Ojeda, Miguel Olguín, Enrique Sorrell, Moisés Avilés, Ernesto Carreño y Oscar Schonfeldt. Deberán presentarse ante el entrenador, don Jorge Orth o la comisión de equipos.

Próspero González

Aunque perteneció a otra generación, en nuestros días es también familiar el nombre de Próspero González, porque más que un buen jugador, la historia del football nacional ha visto en el al mago de la pelota, que en su época fué ídolo de las multitudes, honra y gloria del football chileno.

La actual generación no se inició en los secretos del popular deporte sin antes haber sabido de Próspero González, y puede decirse, así, que ella nació a esa actividad pronunciando el nombre del hábil pláyer que la tradición no pudo, ni podrá olvidar.

Han pasado muchos años y pasarán muchos más, y siempre se recordará a Próspero González como encarnación de la valía del football de toda una época. Porque, como hemos dicho, más que un buen footballista, la historia de nuestro deporte señala en el viejo puntal del recordado Arco Iris, al pláyer que cristalizó en sus habilidades el máximo de capacidad alcanzado por el balompié nacional en esa época.

Ahora, que una situación apremiante lo obliga a golpear en el alma de los deportistas, no se puede dudar que este llamado encontrará un eco simpático en todos, y que Próspero González recibirá, así, esta tarde, el homenaje y el estímulo de dos generaciones.

Football, basketball y tennis universitarios

habrá hoy por las competencias de la U. de Chile

Por las competencias de la Federación Deportiva de la Universidad de Chile, se realizarán hoy— si el tiempo lo permite— los siguientes encuentros de football, basketball y tennis:

FOOTBALL

Santa Laura:

Sub-Ingeniería con Dentística, 1.os y 2.os equipos.

Arbitro de los 1.os, don Carlos Ruz; de los segundos, don Santiago Rebolledo, a su vez, director de turno.

En Medicina:

Pedagogía con Agronomía, 1.os y 2.os equipos.

Arbitro de los 1.os, don Luis Escalona; de los 2.os, don Eugenio Ampuero, designado también director de turno.

BASKETBALL

El calendario acordado se realizará en el orden siguiente:

Santa Laura, cancha 1:

14 horas, Medicina II A. con Farmacia II. Arbitro, don Andrés Uribe.

15 horas, Farmacia I con Pedagogía I, equipos femeninos. Arbitro, don Pablo Espinosa.

16 horas, Ingeniería I con Veterinaria I. Arbitro, don Ismael González.

Cancha 2:

14 horas, Medicina III A. con Pedagogía III.

15 horas, Medicina II B. con Pedagogía II.

16 horas, Medicina I con Pedagogía I.

Arbitros, señores Nicolás Carvajal, de los dos primeros encuentros; don Humberto Rodríguez, del último.

Cancha de Medicina:

14 horas, Medicina III B. con III C.

15 horas, Agronomía II con Arquitectura II.

16 horas, estas mismas escuelas con sus primeros equipos.

Arbitro de los dos primeros encuentros, don Manuel Sepúlveda; don Carlos Alegría, del último.

TENNIS

Los partidos se jugarán en el orden siguiente:

14 horas Zaror-Barrios, Canguill-Riera, Saelzer-Tartakowsky, Gutiérrez-Ramírez, Ottone-Bielefeld, Casala-Alarcón.

15 horas, Cantín-Forster, Uribe-Noé, Bichara-Alvarez, Cardillich-Salgado, señorita Banegas-señorita Rotmann, señorita Saavedra-señorita Otto.

16 horas, Emilfork-Coronel, Salazar-Sierra, Castro-Gómez y Mascaró-Fuentes.

—A la hora y en el local acostumbrados, la Federación celebrará reunión de Consejo y directorio, a fin de ocuparse, entre otros asuntos, de la renuncia del director de natación.

AXEL GRAVEN REGRESA A LOS ESTADOS UNIDOS



Axel Graven

Axel Graven se va a Estados Unidos. He aquí una noticia que ha repercutido entre los aficionados al deporte de la raqueta y especialmente entre aquellos que han podido palpar de cerca los merecimientos de esta excelente player.

Quien ha visto desempeñarse a Graven en un "court" con esa despreocupación del triunfo, sin otro afán que de "hacer su juego"—que tiene a veces chispazos geniales—no pudo menos que reconocer en él, aparte del tennista de recursos de alta calidad, al deportista caballeroso, que considera al tennis no como un medio para conquistar triunfos y aplausos fáciles, sino un entrenamiento para sí y para todos aquellos que le ven actuar.

Este jugador norteamericano, que pronto estará lejos del ambiente deportivo chileno, deja tras de sí la huella de sus enseñanzas que, bien aprovechadas, forman para nuestros jugadores un caudal de gran valor.

Graven recibirá el próximo Domingo, en un acto deportivo-social, una demostración más de las simpatías que ha sabido granjearse especialmente entre aquellos que han medido con él sus fuerzas deportivas.

DIVERSAS NOTICIAS DEPORTIVAS

"La Nación" con Racing.—Los primeros equipos de estos clubs jugarán hoy, a las 14 horas, en la cancha del Club Hípico. El Racing se hará representar así: Romero; Sepúlveda y Pereira; Herrera, Reyes y Núñez; Herrera, Córdova, Rebolledo, Olguín y Silva.

Deportivo Kupfer Hnos. — Prepara con entusiasmo el programa de fiestas del 2.o aniversario. El viernes, a las 17 horas, se realizará la sesión solemne y el sábado un torneo atlético en el Estadio Militar y unas once en una quinta de La Cisterna.

FEDERACION NACIONAL DE RAYUELA

Cita a reunión de directorio para hoy, a las 9 P. M., en el local de la secretaría, Chacabuco 48.

-: B O X :-

Los encuentros del próximo Domingo

Definitivamente acordado de que el futuro rival de Osorio sea el nortino Cepeda, encuentro a verificarse el domingo próximo en el Estadio Nacional, Los preparativos para el pugilato han continuado sin contratiempos.

Osorio, en el Club Deportivo Nacional, y Concha en el Tracción Eléctrica, intensifican su preparación para el mejor éxito de la prueba. Los que han seguido de cerca sus trabajos, se muestran optimistas de que estamos a la expectativa de presenciar uno de los buenos encuentros de la mayoría entre profesionales de la categoría liviano junior.

EL PROGRAMA

Como ya hemos dicho, el programa es variado y de atracción. Ubaldo Ibañez, combatiendo 10 rounds con Daniel Bazáes, es un encuentro llamativo. La campaña de Ibañez ha sido discreta hasta lograr colocarse en un buen sitio entre los profesionales de la nueva generación. Ahora, por lo que corresponde a Bazáes, éste hace su reentré en nuestros rings prestigiado por una serie de triunfos ante los más hábiles puños de la provincia de Aconcagua.

CARRIZO CON GABRIEL GONZALEZ

Con interés se aguarda este combate, que sirve a Elías Carrizo para iniciar sus actividades en el profesionalismo. El fuerte iquiqueño se presenta ante González en las mismas o mejores condiciones que cuando sorprendió a la afición hace dos años, en los campeonatos nacionales.

TURRA CON JOSE SILVA

A estos rápidos púgiles les ha sido encomendada la iniciación del espectáculo en un match a 6 vueltas. El ex-olímpico, según nos ha manifestado, tratará por todos sus medios de buscar una reabilitación.

MAÑANA ULTIMO DIA DE ENTRENAMIENTO

Todos los profesionales que actúan el domingo pondrán fin a su entrenamiento en la tarde de mañana, para luego entregarse al descanso hasta el momento de entrar a combatir.

EL VENCEDOR DEL DOMINGO

Se nos informa que es más que probable que el vencedor del domingo entre Osorio y Cepeda, sería el futuro rival del peruano Trillo. Hasta este momento, nada oficial hay sobre el particular; pero en caso de realizarse sería un combate de positivo interés.

Manuel Sánchez B. C.

Cita a junta general para mañana a las 18.30 en su local social, del Patronato de San Ramón.

Se encarece la asistencia por haber asuntos de importancia que resolver.

El Girardi se medirá

CON EL BENJAMIN TALLMAN B. C.

El inter-clubs del Girardi y el Benjamín Tallman se realizará el próximo sábado en el gimnasio de la calle Santa Isabel.

Los encuentros serán encomendados a los muchachos más destacados de los centros.

A fin de no atrasar la confección del programa, se les ruega a los que han de pelear en esta velada, que deben asistir al pesaje y examen médico, por ser hoy el último día.

The American Shoe Factory B. C.

Esta institución boxeril, en vista de la difícil situación en que se encuentran sus aficionados con motivo de la escasez de trabajo, acordó no cobrarles cuota mensual durante el presente mes y el venidero, y a los socios nuevos que se inscriban tampoco se les cobrará la cuota de incorporación.

Federación de Box de Chile

Se cita a reunión de directorio para mañana jueves a las 6 1|2. Local: Teatinos 153.

La renuncia de Stewart

En la tarde de ayer se reunieron los presidentes de los clubs afiliados a la Asociación de Football de Santiago, para considerar la situación producida en el seno de la colectividad con motivo de la renuncia del presidente señor Ithel Stewart, a la cual adhirieron posteriormente todos los miembros restantes del directorio.

Presidió la reunión el representante del Colo-Colo, Sr. Cariola, y por espacio de más de hora y media se debatió ampliamente la situación producida, hasta concretarse las opiniones en acuerdos explícitos. Participaron en el debate casi todos los presentes.

Hubo parecer unánime para estimar que el señor Stewart cuenta con la adhesión incondicional y con todas las simpatías de la unanimidad de los clubs afiliados; de manera que fué también unánime el propósito de allanar todos los caminos necesarios, a fin de obtener del renunciante el retiro de su dimisión.

Para el efecto, una comisión de presidentes de clubs se entrevistará hoy con el señor Stewart, para reiterarle la absoluta confianza de todas las instituciones afiliadas a la Asociación, y para pedirle el retiro de la renuncia, ofreciéndole, además, una aclaración del Consejo de la Asociación, al acuerdo sobre el caso Prouza, que originó la renuncia. En esta aclaración, el Consejo dejará constancia que reconoce que el señor Prouza merecía otra sanción que la simple aceptación de su renuncia; pero que siguió el camino conocido por simples consideraciones a la labor anterior del señor Prouza, es decir, que el Consejo declara que no sancionó en la forma merecida al ex-secretario, guiado por un espíritu de benevolencia, y en ningún caso con el propósito de manifestar desconfianza al presidente, como autor de los cargos al ex-secretario.

La comisión la formarán los presidentes de los clubs Unión Deportiva Española, Magallanes, Santiago National, Sport Verein, Borgoño, Carioca, Mayo Villa y Lautaro Atlético, es decir, dos clubs por cada división, y el señor Cariola, que presidió la reunión. La comisión se entrevistará con el señor Stewart hoy a las 19, en la secretaría del Green Cross.

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 25 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 5 Y BAJARON 20 TITULOS.

Los valores industriales y ganaderos fueron los que obtuvieron durante el día de ayer la mayor atención del Mercado.

Así vemos que se negociaron algunos lotes de interés en Debentures, Cemento Melón, Electricidad Industrial, Electricidad Preferidas y Tierra del Fuego.

En bonos, el movimiento fué inferior al del lunes, transándose sólo $ 407,000 nominales.

En el rubro fluctuaciones, puede apreciarse la baja experimentada ayer en el Mercado de Valores.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos del Estado
Puentes, de 70 a 71.
Deuda Int., de 50 a 50 1|2.
Bonos Hipotecarios
Debentures, de 45 a 46.

Ganaderos
Gente Grande, de 24 1|2 a 25 1|2.
Industriales
Tabacos, de 83 a 83 1|2.

BAJARON

Bonos hipotecarios
Caja 7 1|2, de 60 a 58.
Caja 8 1|2, de 67 a 66.
Caja 8-1, de 72 1|4 a 71.
Hip. 7-1, de 60 a 58.
Hip. 8-1, de 66 3|4 a 65.
Bancos
Central, de 880 a 820.
Español, de 61 1|2 a 60.
Mineras
Cerro Grande, de 4 3|4 a 2 3|8.
Condoriaco, de 0.30 a 0.15.
Patiño, de 83 a 80.
Schwager, de 14 a 12 3|8.
Tocopilla, de 28 1|4 a 27 1|2.
Ganaderas
Fuego, de 66 1|2 a 64 3|4.
Industriales
Catres, de 20 1|2 a 20.
C. Melón, de 41 a 39 1|2.
Cerveza, de 74 a 72 1|2.
Elec. Ind., de 41 a 40.
Gas Santiago, de 57 a 54 1|2.
Papeles y Cart., de 76 a 75.
Viña, de 4 3|4 a 42 1|4.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

1.a RUEDA
7000 D. Interna 7-1, 50.
16000 Caja 8 1|2, jun., 66 1|2.
5000 Caja 8-1, 72.
48000 Hip. 7-1, 60.
2000 Hip. 7-1, (B. 500), 70.
2000 Hip. 8-1, 66 1|2.
200 Debentures, 45.
70 Bco. Chile, 119.
100 £ Elect. Ind., 40.
80 Gas, 56.
1000 Electra, 0.60.
2.a RUEDA
11000 Caja 7 1|2, 59.
20000 Caja 7 1|2, 58 1|2.
75000 Caja 8 1|2, julio, 66.
25000 Hip. 7-1, 59.
7000 Hip. 8-1, 65 1|2.
136000 D. Interna 7-1, 50 1|2.
1800 Debentures, 46.
400 Banco Chile, 119.
40 Tocopilla, 28.
100 Cemento Melón, 40, julio 30.
100 C. Melón, 40 1|2, julio 30.
100 C. Melón, 41, julio 30.
200 Electr. Ind., 40, julio 30.
170 Electr. Ind., 40.
3.a RUEDA
5000 Caja 7 1|2, julio, 58.
5000 Hip. 8-1, 65 1|2.
11000 Hip. 8-1, 65.
8000 Hip. 8-1, 1917, 67.
5000 Hip. 7-1, 58.
5000 Caja 8-1, 71.
16000 Deuda Interna 7-1, 50 1|2.
1000 Debentures, 46.
120 £ Electr. Ind., 40.
25 £ Elec. Ind., 40.
80 Banco de Chile, 119.
.17 Banco Hipotecario, 280.
1000 Condoriaco, 0.15.
100 Fuegos, 64 3|4.
100 Catres, 20.
600 Electr. Pref., 40.
FUERA DE RUEDA
200 Fuegos, 66 1|2.
200 Fuegos, 67.
200 Fuegos, 68.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a Rueda
2000 £, 39.94 ph.
2000 £, 39.97 mala.
Cambio
Vendedor: 39.98.
Comprador: 39.97.
2.a RUEDA
8000 Obras Públicas 7-1, 50.
100 Banco Español-Chile, 60.
400 Tabacos, 83 1|2.
200 Gente Grande, 25 1|2.
100 Viñas, 42 3|4.
1000 Schwager, remate, julio 30, 12 1|8.
200 Schwager, remate, 12.
3800 Schwager, remate, julio 30, 12 1|4.
1300 Schwager, remate, julio 30, 12 3|8.
500 Cerro Grande, remate, julio 30, 2 1|4.
1500 Cerro Grande, remate, julio 30, 2 3|8.
2000 Debentures, 46.
1000 £, 40.01.
CAMBIO
Vendedor, 40.04.
Comprador, 40.01.
REMATE
En la segunda rueda de hoy se rematarán: 6 y 6 acciones Transportes Unidos y 19 acciones Banco Español de Chile, en liquidación.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.a Y 2.a RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.a

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		94		
Apcst. Naval 8-2		100		
Canaliz. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		70		
Punta Arenas 8-5		75		
San Antonio 8-5		70		
Concepción 7-3		70		
Puentes 7-10		70		
Regadío 8-2		74		
Regadío 8-1		74		
Regadío 7-1		76		
Regadío Tacna 8-1		74		
O. Publicas 7-1		50		
Deuda Interna 7-1		50 1|2		
Av. España 8		[illegible]		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1|2, trans.		58 1|2		
Caja 8-1|2			16000	66
Caja 8-1	3000	71 1|2	13000	72
Hip. 7-1			3000	59
Hip. 8-1	23000	65 1|2	10000	66 1|2
£ Eléctricas			500	40
Debentures			500	46
BANCOS				
Central			21	330
Chile, Trans.		119		
Español	25	60		
Hipotecario	17	280		
Italiano			50	40
Nacional	100	15	100	15 1|2
Curicó			75	50

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
MINERAS				
Colquiri	500	1		
Condoriacos			1000	0.30
Dichas	400	0.50	500	0.60
Electra	500	0.55	1000	0.65
Lebu	1000	1	1000	1 1|2
Oruros, Ag. 13	100	6 1|4		
Oruros			400	7 1|2
Patiño, Ag. 13	100	75		
Patiño, julio 30			100	83
Tocopilla			100	27 1|2
Tres Puntas			500	0.50
Salvador			500	0.40
GANADERAS				
Fuegos, Ag. 13			100	65 1|2
Fuegos	100	65		
Gente Grande	100	25		
INDUSTRIALES				
Cemento Melón			100	41 1|2
Club Hípico		[illegible]		
Electr. Ord.			100	12 1|2
Electr. Preferida	200	39		
Electr. Industrial	64	40		
Gas Stgo., Ag. 13			100	53
La Rural			50	50
Papeles y Cartón			100	76
Paños Tomé			200	17
Tattersall			15	34
Telégrafo	100	22		
Vapores Ord.			1000	4
Viña, Ag. 13			100	43 1|4

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO	
Comprador	40.05
Vendedor	40.09
BONOS FISCALES	
Puentes 7-10	71 c
Obras Públicas 7-1	50 tV
Deuda Interna 7-1	50 1|2 c
BONOS HIPOTECARIOS	
Caja 7-1|2	58 v
Caja 8-1|2	66 v
Caja 8-1|2, Abril	70 v
Caja 8-1	71 v
Hipotecario 7-1	58 v
Hipotecario 8-1	65 c
Debentures	46 c
£ Electricidad Industrial	40 v
BANCOS	
Central	820 v
Curicó	50 v
Chile	119 t
Español - Chile	60 c
Hipotecario	280 t
Italiano	40 v
Nacional	15 1|2 v

MINERAS	
Cerro Grande	2 3|8 RV
Colquiri	1 v
Condoriaco	0.15 t
Dichas	0.50 c
Disputadas	[illegible] vp
Electra	0.60 v
Lebu	1 1|2 v
Patiño	80 v m
Schwager	12 3|8 RV
Tocopilla	27 1|2 vp
Tres Puntas	0.50 v
Minera e Industrial	16 vc
GANADERAS	
Gente Grande	25 1|2 tcV
Tierra del Fuego	64 3|4 cc
INDUSTRIALES	
Cemento El Melón	39 1|2 v
Cervecerías Unidas	72 1|2 v
Electricidad Industrial	40 v
Gas de Santiago	54 1|2 v
La Rural	40 v
Papeles y Cartones	75 v
Paños de Tomé	17 v
Tabacos	83 1|2 tV
Vapores Ord.	4 v
Refinería de Viña	42 1|4 vp
Catres	20 tc
Electricidad Preferidas	40 c

REMATE DE FRUTOS DEL PAIS

EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL". — FERIA URETA.—LOCAL: DELICIAS 3410. — TELEFONO 42 ESTACION. — OFICINA 58.— TELEFONO 82461 PRINCIPAL. — CASILLA 1340

Transacciones verificadas el lunes 20 de julio de 1931.

AFRECHO: los 100 kilos:
50 sacos Cía. M. R. $ 8.80.
221 id. J. H. $ 8.60.
151 id. F. Hnos 8.60.
200 id. A. A. 8.40.
50 id. A. A. 8.20.
240 id. G. H. y Co. 8.20.
100 id. B. B. 8.
AFRECHILLO: los 100 kilos.
200 sacos G. H. y Co. $ 9.60.
200 id. Cía. M. R. 9.20.
48 id. Cía. M. R. 9.
AVENA: los 100 kilos
25 sacos rev. M. San J. $ 7.
CARBON espino: el saco
100 sacos M. R. G. $ 13.50.
120 id. J. V. O. 13.40.
15 id. F. R. 13.
112 id. E. S. G. 12.60.
35 id. B. M. F. 12.
153 id. M. H. D. 11.
83 id. L. A. P. 11.
113 id. F. M. 10.80.
118 id. A. O. 10
52 id. T. Ch. 10.
13 id. Ch. E. S. G. 10.
27 id. Ch. P. E. 8.50.
121 id. R. D. D. 8.
2 id. Ch. M. H. D. 8.
6 id. ma|est. B. M. F.
5 id. Ch. E. F. U. 7.
44 id. Ch. E. V. V. 6.50
4 id. ma.est. M. H. D. 6.50.
CARBON BLANCO: el saco.
80 sacos Hda. Las N. $ 6.60.
50 id. Hda. Las N. 6.20.
80 id. D. H. y Co. 6.
50 id. H. M. 5.
40 id. P. C. 5.
19 id. Ch. Hda. Las N.
3 id. Ch. s|retv. Soc. M. y C. K. 4
110 id. alg. L. V. 7.50
100 id. roble s|ret. R. M. 3.50.
CALLAMPAS: el kilo.
1 saco A. N. $ 3.50.
CEBADA: los 100 kilos:
20 sacos país M. B. $ 20.
72 id. R. S. 18.
34 id. Ing. moj. J. N. H. 12.50.
18 id. Ing. falla Hda. P. 12.
11 id. Ing. falla I. S. 11.
CHUCHOCA: los 100 kilos:
1 saco L. O. $ 40.
4 id. ent. R. M. 28.
FREJOLES: los 100 kilos:
1 saco cosc. M. F. L. $ 41.50.
7 id. burros I. R. 40.
1 id. burros P. G. 39.50.
1 id. cosc. P. G. 39.
6 id. burros D. L. 37.50.
3 id. burros R. S. S. 36.
11 id. burros N. C. 35.50.
10 id. cosc. S. O. 35.50
100 id. burros L. A. F. 35.
21 id. burros D. L. 35.
22 id. burros J. S. S. 35.
10 id. cosc. S. D. 35.
5 id. burros D. D. 35.
1 id. burros J. A. 33.
6 id. burros G. C. O. 30.50.
45 id. frutillas D. A. I. 30.
11 id. frutillas N. C. 30.
11 id. cosc. húmd. A. P. 27.50.
1 id. bayos A. D. 27.50.
13 id. milg. R. P. 27.
29 id. Red. Kidney suc. B. A. 25
5 id. milg. J. W. 25.
5 id. caballeros J. C. 25.
3 id. arroz L. M. 25.
1 id. milg. A. D. 24.
15 id. caballeros E. A. 20.
5 id. bayos B. O. 20.
5 id. cristales viejos V. C. 15.
19 id. pallares J. M. 10.
1 id. caballeros E. R. 10.
GARBANZOS: los 100 kilos:
1 saco L. M. $ 45.
14 id. J. del P. 30.
19 id. G. C. 25.
5 id. P. 2.o L. 25.
1 id. D. G. 25.
HARINILLA, los 100 kilos:
200 sacos agrg. Cía. M. R., $ 12.
LENTEJAS, los 100 kilos:
14 sacos G. B., $ 30.
LEÑA, la carga:
10 cags. euc. N. W. $ 23
2 cags. euc. 1.o Hda. Los L., 21.
29 cags. euc. J. I., 20.
3 cags. euc. 1.o Hda. Los L., 20.
62 carg. mts. 2.o F. V., 14.
59 cags. euc. 2.o y 3.o D. P. G., 1[illegible]
12 cags. esp. y 3.o M. Z. B., 1[illegible]
LEÑA, el saco:
55 sacos talhuén J. G., $ 5.
115 sacos esp. F. T., 4.60.
16 sacos esp. S. G., 4.20.
32 sacos esp. Stgo. M. Co., 4.
50 sacos esp. J. 2.o L., 3.
24 sacos 2.o Ch. S. C., 3.
15 sacos mte. Ch. P. D., 2.60.
20 sacos mal|est. P. D., 2.60.
50 sacos euc. J. 2.o L., 2.40.
3 sacos esp. mal|est. Stgo. M. Co., 2.40.
1 sacos mte. mal|est. P. D., 2.
LEÑA, los 100 kilos:
228 atados talhuén B. C., $ 7.
200 rodelas esp. B. M. F., 6.40.
340 rodelas esp. B. M. F., 6.
8 rodelas esp. desh. B. M. F., 5.
1 rodelas mal|est. B. M. F., 5.
1 rodelas talhuén desh. D. A., 5.
MAIZ, los 100 kilos:
20 sacos am. agorg. G. Sch., 23.
12 sacos am. P. y Co., 22.
125 sacos cam. M. V., 21.
55 sacos cam. C. C. V., 21.
9 sacos minest. P. y Co., 21.
20 sacos minest. N. M., 20.50.
56 sacos minest. M. V., 20.
23 sacos minest. R. G., 20.
21 sacos minest. F. M. S., 20.
12 sacos minest. W. W., 20.
1 sacos morocho blanco F. M. S., 20.
22 sacos mines. E. y A. G. H., 19.50.
8 sacos col. E. y A. G. H., 19.50.
48 sacos col. M. L., 19.
25 sacos mines. M. S., 19.
40 sacos col. A. H., 19.
123 sacos col. Hda. Lo de A., 18.
2 sacos azumg. Hda. Lo de A., 15.
MANZANAS, el cajón:
5 cajones Hda. Los N., 7.20.
MIEL, los 100 kilos:
16 btos. T. de la J., 45.
7 btos. J. P. U., 40.
NUECES, los 100 kilos:
1 sacos M. F. L., 60.
PAJA la colisa:
108 col. larga B. M., 1.
70 col. pic. J. W., 1.
130 col. larga A. Ch., 0.90.
PAPAS, los 100 kilos:
125 sacos am. A. T. D., $ 13.50.
12 sacos am. M. L., 13.50.
125 sacos am. J. V. V., 13.
125 sacos am. E. G., 13.
113 sacos am. J. L. L., 13.
8 sacos am. J. P., 13.
250 sacos am. V. Hnos., 12.50.
125 sacos am. D. Y., 12.50.
25 sacos am. Soc. Hda. Los C., 12.50.
375 sacos am. E. V., 12.
125 sacos am. L. E. S., 12.
25 sacos am. F. A. R., 12
85 sacos am. L. E. S., 11.50.
61 sacos am. moj. A V., 11.50.
125 sacos am. R. F., 11.
21 sacos am. rev. B. M. F., 10.50.
60 sacos am. E. M. R., 10.
5 sacos cazuelas E. R., 8.
PAPAS SEMILLON, los 100 kilos
29 sacos O. R., $ 9.50.
125 sacos Fdo. El S., 8.50.
75 sacos V. E., 8.50.
100 sacos C. O., 8.
50 sacos V. E., 8.
25 sacos moj. A. V., 8.
12 sacos J. L. L., 8.
60 sacos L. E. S., 7.50.
25 sacos A M. F., 7.
125 sacos J. M. H., 6.50.
30 sacos M S., 6.50.
25 sacos A M. F., 6.50.
60 sacos J. P., 6.50.
22 sacos semillón, M. C., $ 6.
37 sacos semillón, B. M. F., 5.50.
10 sacos semillón, O. R., 4.
PASTO, los 100 kilos:
44 colisas 4.o, B. V. V., $ 9.
64 colisas 2.o, J. O., 8.40.
100 colisas 3.o, Com. I., 8.
151 colisas 1.o, N. C., 5.60.
53 colisas 1.o, moj., A. M., 4.
PASTO, la colisa:
50 colisas 2.o, E. R., $ 3.
23 colisas 4.o, B. V. V., 2.80.
340 colisas 1.o, F. G., 1.90.
400 colisas 1.o, Hda. Lo H., 1.80.
149 colisas 1.o, C. C. Ll., 1.80.
SEMILLA DE ARVEJILLAS, los 100 kilos:
25 sacos, Cía. M. La E., $ 3.20.
SEMILLA DE CURAGUILLA, los 100 kilos:
41 sacos, J. A. O., $ 11.
30 sacos, H. E., 10.
5 sacos A. M. 30.
TRIGO, los 100 kilos:
3 sacos firo., B. L. A., $ 40.50.
3 sacos oregón, J. B., 37.50.
10 sacos blanco, fallo, A. M. F., 20.
10 sacos granzas, H. D., 15.
8 sacos granzas en|ag., J. P., 5.
150 sacos granzas, O. S. H., 4.
20 sacos granzas, Cía. M. La E., 2.40.
QUESOS, los 46 kilos neto:
108 kilos San José de Toro, E. M. R., $ 200.
222 kilos Malloa, D. B. L., 196.
61 kilos Colchagua, E. R. E., 196.
130 kilos Cunaco, I. V. V., 194.
62 kilos Cunaco, J. F. V. C., 192.
188 kilos Nancagua, A. J., 190.
140 kilos Tinguiririca, R. S. S., 190.
81 kilos Chimbarongo, A. S. S., 190.
395 kilos Santa Rita, J. E. M. O., 190.
281 kilos Los Ranchillos, E. M. O., 190.
227 kilos La Laguna, M. M. O., 190.
89 kilos Nancagua, V. C. D., 188.
99 kilos Retiro, M. R. A., 188.
75 kilos Melipilla, Com. Ch. y M., 188.
204 kilos Requínoa, R. T. R., 186.
386 kilos Lontué, M. C. V., 186.
383 kilos Rosario, Suc. F. A. C., 185.
57 kilos Nancagua, J. F. V. C., 184.
170 kilos Requínoa, A. C. V., 185.
251 kilos, Hda. Pelvín, 185.
325 kilos Lolenco, D. B., 185.
58 kilos Manantiales, A. M. V., 184.
192 kilos Teno, Q. A., 182.
78 kilos Hualañé, F. M., 182.
646 kilos Graneros, Com. B. C., 182.
180 kilos Requínoa, M. Hnos., 182.
305 kilos Hda. La Estacada, 182.
169 kilos Hualañé, J. F. V. C., 180.
430 kilos Fdo. El Carmen, F. I., 180.
51 kilos Quinta, E. M. V., 180.
250 kilos Longaví, A. B. B., 180.
86 kilos Santiago, M. F., 180.
377 kilos Patagüilla, D. R. y O. Ltda., 180.
45 kilos Curacaví, L. A., 180.
101 kilos Nancagua, A. M. V., 179.
151 kilos Cunaco, E. P. de B., 178.
146 kilos Campolindo, L. S. O., 178.
153 kilos Requínoa, J. A. C., 177.
443 kilos Santiago, D. V. F., 176.
243 kilos Hda. Quilapán, B. M. F., 176.
105 kilos Melipilla, F. J., 176.
189 kilos Retiro, M. F. V., 176.
136 kilos Campolindo, L. S. O., 176.

CAMBIO

COMERCIAL	40.09
UN PESO VALE	.6.—

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

PAISES	90 d|v.	Vista
Libra esterlina	39.90	40.20
Dólar		8.28 1|2
Franco suizo		1.61 1|4
Franco francés		0.32.50
Lira italiana		0.43.32
Peseta		0.77
Peso argentino		2.56
Reichsmark		1.96 1|4
Sol peruano		2.38
Corona checa		0.24 5|8

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 21. — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Anglo Chilean Nitrate, 1.
Brazilian Traction, 21.
Electric Bond Shares, 40.50.
Insoll Utilities Imp., 30.37.
United Founders, 5.37.
Chile, bonos 6 por ciento, 1960, 42.
Chile, bonos 6 por ciento, 1961, 43.
Chile, Caja Hip., bonos 6 por ciento, 1931, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., bonos 6 1|2 por ciento, 1957, no se cotizó.
Perú, bonos 6 por ciento, 1960, 20.
Allis Chalmers Mfg., 27.
American Foreing Power, 30.87.
American Metal Co., 12.50.
American Radiator, 14.
American Smelt y Refg., 35.
American Tel. y Tel., 179.37.
American Woolen, 7.37.
Anaconda Copper Co., 27.37.
Andes Copper Co., no se cotizó.
Atchison Topeka y S. F. RR., 165.50.
Bethlehem Steel, 47.
Bendix Aviation, 21.37.
Canadian Pacific RR., 26.25.
Cerro de Pasco Copper Co., 17.37.
Commonwealth Southern, 8.37.
Dupont de Nemours, 90.12.
Fox Films, 16.75.
General Asphalt, 23.
General Electric, 42.75.
General Motors, 38.25.
Great Northern RR., 47.50.
Hudson Motors, 13.37.
International Cement, 32.50.
International Harvester, 43.12.
International Petroleum, 11.87.
International Tel. y Tel., 32.50.
Kennecott Copper Co., 19.37.
Montgomery Ward, 20.75.
Missouri Pacific RR., 27.
National City Bank, 81.50
National Cash Register, 26.75.
National Dairy Products, 35.50.
North American Co., 70.
Ohio Oil 10.62.
Packard Motors, 7.37.
Patiño Mines y Enterprises, 10.
Radio Corporation, 19.12.
Southern Pacific RR., 82.50.
Standard Brands 18.25.
Standard Oil, Cal., 37.75.
Standard Oil, New Jersey, 39.12.
Texas Gulph Sulphur, 36.
Union Pacific RR., 164.
United Aircraft 28.87
United Corporation, 23.25.
United Gas Imp., 30.
U. S. Leather, 7.25.
U. S. Rubber, 15.25.
U. S. Steel, 97.25.
Utilities Power Light, 23.37.
Warner Bros Pictures, 7.37.
Western Union Tel., 118.50.—(U. P.).

CAMBIO

NUEVA YORK, 21. — Cotizaciones del cambio:
Inglaterra, 4.8450 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9212 centavos oro por franco.
Italia, 5.2250 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.93 centavos oro por belga.
Suiza, 19.4425 centavos oro por franco.
Alemania, 23.94 centavos oro por marco.
España, 9.23 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.7650 centavos oro por dinar.
Holanda, 50.2850 centavos oro por florín.
Argentina, 30.69 centavos oro por peso.
Perú, 2.800 dólares por libra peruana.
Suecia, 26.72 centavos oro por corona.
Noruega, 26.6950 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.6950 centavos oro por corona.
Portugal, 4.41 centavos oro por escudo.
Austria, 14.04 centavos oro por schilling.
Brasil, 6.97 centavos oro por milreis.
Chile, 12.03 centavos oro por peso.
Japón, 49.31 centavos oro por yen.—(U. P.).

LA LIBRA

LONDRES, 21. — Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:
Estados Unidos, 4.85 dólares.
Francia, 123.70 francos.
Bélgica, 34.815 belgas.
Alemania, 20.265 marcos.
Finlandia, 193.125 marcos.
Austria, 34.60 schillings.
Holanda, 12.04 florines.
Italia, 92.79 liras.
Suiza, 24.95 francos.
Suecia, 18.14125 coronas.
Noruega, 18.1675 coronas.
Dinamarca, 18.16375 coronas.
España, 52.70 pesetas.
Japón, 24. 13|12 peniques.
Argentina, 34.5625 peniques.
Checoeslovaquia, 163.625 coronas.
Portugal, 110.125 escudos.— (U. P.).

BONOS CHILENOS

LONDRES, 21. — Los bonos chilenos del 7 1|2 por ciento de 1922 se cotizaron a 88 y los del 6 por ciento de 1925, a 86.—(U. P.).

LONDRES, 21. — Al cierre de las operaciones de la Bolsa de Metales, se cotizaron como sigue, por tonelada de 2,400 libras:
Plomo, entrega inmediata, 12.17.6.
Plomo a noventa días, 13.0.0.
Estaño, entrega inmediata, 111.15.0.
Estaño, a noventa días, 113.13.0.
Cobre en lingotes, entrega inmediata, 34.12.6.
Cobre en lingotes, a noventa días, 35.7.6.
Cobre electrolítico, entrega inmediata, 37.0.0.
Cobre electrolítico, a noventa días, 38.0.0.
Zinc, entrega inmediata, 12.8.9.
Zinc a noventa días, 12.18.9.—(U. P.).

NUEVA YORK, 21. — Al cierre de las operaciones de la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue:
Plomo, se cotizó de 4.225 a 4.40.
Estaño:
Julio, 25.30.
Agosto, 25.45.
Setiembre, 25.55.
Zinc, se cotizó a 3.90 y 4.10.
Cobre en lingotes: el stock de cobre refinado sin duda muestra un mayor y apreciable aumento en julio. El cobre a 8 centavos no atrae a los compradores. Ha habido pocas ventas para el extranjero.
Cobre electrolítico: para el consumo interno se cotizó a 7.75, entrega para fines de noviembre y para la exportación, a 8.25.—(U. P.).

NUEVA YORK, 21. — El estaño se cotizó a 24.70 y el cobre a 8.—(U. P.).

LONDRES, 21. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza, 13.
Mercurio, la botella, 16.37.
Tungsteno, la unidad, 13.87.
Bismuto, la libra, 6.50 chelines.—(U. P.).

Cotizaciones de Metales

CORRESPONDIENTE A AYER

Estaño
Contado: £ 111.17.6. Bajó 0.17.6.
Plazo: 113.17.6. Bajó 0.17.6.
Cobre standard
Contado: 34.13.9. Bajó 0.3.9.
Plazo: 35.8.9. Bajó 0.2.6.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

G. mayor		G. menor	
Bueyes	22		
Novillos	162	Corderos	926
Vacas	155	Cerdos	353
Q. vivos	42	Cabros	—
Q. vara	56	Terneros	63
Total	437	Total	1342

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Carne de buey, 1.a	1.10	a	1.15
Id. de 2.a	1.00	a	1.05
Id. de 3.a	0.80	a	0.90
Carne de novillo, 1.a	1.20	a	1.25
Id. de 2.a	1.05	a	1.15
Id. de 3.a	0.90	a	1.00
Carne de vaca, 1.a	1.15	a	1.20
Id. de 2.a	1.00	a	1.05
Id. de 3.a	0.80	a	0.90
Carne de cordero, 1.a	2.00	a	2.20
Id. de 2.a	1.60	a	1.80
Id. de 3.a	1.20	a	1.40
Carne de oveja, 1.a	1.30	a	1.40
Id. de 2.a	1.10	a	1.20
Id. de 3.a	1.00	a	1.05
Carne de cabro	no hubo venta		
Carne de cerdo, 1.a	1.30	a	1.40
Id. de 2.a	1.10	a	1.20
Id. de 3.a	1.00	a	1.05
Grasa en rama	0.70		
Sebo de ovejuno	0.80		
Cuero de buey	0.60		
Id. de novillo	0.60		
Id. de vaca	0.60		

Id. de oveja y cordero; 18, 24 y $ 30 cada docena.

280 BAJOS MUY MONOS, APROPIADOS para poca familia. Olivares 1359. 6139—23—J

280 ALTOS TRES DORMITORIOS A la calle. Cochrane 184. 6139—23—J

420 CASA MODERNA, TODO CONfort, muy asoleada, con garage. — Maestranza 1447. 6134—23—J

$ 250 CASA HABITACION, CON LOcal negocio necesito. Barrio Providencia, Sta. Elvira 180. 6087

ARRIENDANSE PIEZAS AMOBLAdas, puerta la calle, Independiente. San Francisco 106. 6226-24-J

ARRIENDASE PIEZA BIEN AMOBLAda, desde $ 150. San Martín 51. 6239

PIEZA O DEPARTAMENTO. LIRA 40 6216

PIEZAS. SAN ANTONIO 265. 6241

80 PESOS, PIEZZA BALCON, MONEda 639.

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO y cocina, pieza a la calle, independiente. Manuel Rodríguez 718. 23 J

230. ARRIENDASE CASA 7 PIEZAS, hall Madrid 1868.

320, CASA 7 PIEZAS, HALL. DEPENdencias, 2 patios, jardín, parrón. — San Francisco 1860.

220, ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, PAtio grande, gas. Irarrázaval 307

$ 280, CASA 5 PIEZAS, ARRIENDO Arturo Prat 1139.

190 ARRIENDO UNA CASA 5 PIEZAS, gas, todo servicio. Huérfanos 3047.

100 ARRIENDO CASITA 3 PIEZAS. Cueto 943.

380, CASA BAJOS, SIETE PIEZAS, dependencias. Copiapó 340. 24 J.

350, ARRIENDO CASAS EN BAJOS, 12 piezas. Blanco Encalada 1659. Tratar: de 2 a 4. 23 Jl.

PIEZAS ARRIENDO. TRATAR: BULnes 757. 23 Jl.

300, CASA BAJOS, SEIS PIEZAS, DEpendencias. García Reyes 720. 24 Jl.

$ 370 ARRIENDO CASA DEPARTAmento moderno, edificio concreto armado, ascensor, living-room, comedor, dos dormitorios, baño instalado Cumming 90. 6211—23 Jl.

$ 100 A $ 140, COMODAS CASITAS, tres piezas y dependencias. Maule 970. 6210

ARRIENDO COMODO DEPARTAMENto, casa familia respetable. Jofré 458. 6209

CASITAS MODERNAS, ECONOMIcas, matrimonio. Herrera lado Huérfanos. 6207.

280, ARRIENDASE. SAN DIEGO 379. 6204 — 23 Jl.

OFREZCO LINDO DEPARTAMENTO calle, asoleado, servicios independientes. Agustinas 2344. 6200

DEPARTAMENTO ARRIENDASE. JOfré 358. 6248—23 Jl.



ESPLENDIDA PIEZA A LA CALLE sin pensión, a caballero solo, arriendo. Riquelme 732. 6037—23 J

180 Y 200 CHALECITOS MODERNOS, 3 y 5 piezas, respectivamente, baño instalado, arriéndanse. Santa Elena 1189. 6023

CONFORTABLE WELL-FURNISHED flat to let. Reduced rent for long period. Rosal 361-3rd. floor. On view 1 to 3. 6020

350 DIEZ PIEZAS, GRANDES DORmitorios, arboleda. San Cristóbal 318. 5851

130, CASITAS RECIEN REFACCIONAdas, central. Dardignac 176. 6194

CASAS CANONES REBAJADOS, arriendo en Huérfanos esquina Cueto. Tratar: Av. Portales 2803. 25-J-6193

$ 400 ARRIENDO LINDA CASA Esquina pieza de toilette y cocina instalada. Santa Rosa 777. Llaves: Prat 426. 24-J-6191

ARRIENDO ESPLENDIDA PIEZA CAlle, persona honorable. San Francisco 1018. 6184

300, MATRIMONIO, CABALLEROS, dormitorio. Espléndida comida. San Isidro 249-A. 6185

5 PESOS DIARIOS, PIEZA DOS CAmas. Gálvez 119. 6182

ARRIENDO UNA O DOS PIEZAS. San Antonio 434. 23-J-6180

PIEZAS CON SIN MUEBLES. PUENte 576. 23-J-6176

180, CUEVAS 1394, BAJOS SEIS DEpartamentos. 6175

ARRIENDANSE ALTOS, SIETE PIEzas, fuera servicios. Canon módico. Maipú 459, entre Catedral-Compañía. 6133

280, MODERNA, VERLA. WASHINGton 1382. 6124—23-J

$ 140, 180, SAN DIEGO 968. CAsas cuatro piezas, dependencias. 6122—23-J

$ 180, 200, 280 ARRIENDANSE CAsas rebajadas, grandes, Verlas y tratar: calle Quinta Normal 3373. 6167—23—J

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO INdependiente con balcones. Avenida La Paz N.o 27, tercer piso. 6163

ALTITOS. ELEUTERIO RAMIREZ 1159. 6162

220 ARRIENDASE CASA CUATRO piezas, hall, dependencias. Avenida Paz 540. 6160

300 ARRIENDO CASA FLAMANTE. Echaguirre 656. 6159—24—J

ARRENDAMOS CASAS, DEPARTAmentos, piezas. Economice dinero. "Empresa Informativa", Bandera 172, segundo piso, oficina 19. 6155

$ 70 DEPARTAMENTO, COCINA, luz. Vicuña Mackenna 1209. 6154

300 REBAJADA ARRIENDO CASA nueva, baño instalado. Blanco Encalada 2862. 6150—23—J

ARRIENDO CASA GRANDE, ASOleada. Santos Dumont 906-B 6147

200 ARRIENDASE CASA. LIRA 1760. 6100—24—J

150 MENSUALES. ARRIENDANSE casas, toda comodidad. Sta. Rosa 1748. 6095—24—J

140 CASA LIMPIA, 3 PIEZAS. HUEmul 1022. 6082

130 PESOS ARRIENDASE CASA SEIS piezas. Santa Elena 1648. 6081—23—J

300 ALTOS. CHALET. SANTIAGO Concha 1206. 6102—23—J

300 ARRIENDASE CASA NUEVA, 7 piezas. Cochrane 1872. 6080

60 ARRIENDASE CASA, DEPARTAmento 50. Vergara Montt 2030, góndolas Mirador. 6080

250 ARRIENDASE CASA CINCO PIEzas, gas, baño. Sevilla 1292. Tratar: Marat 390. 6078—24—J

700. CHALET AMOBLADO, ARRIENdase inmediato Plaza Ñuñoa y un paso carro; 4 dormitorios, pieza baño instalado, hall, escritorio, comedor, servicios, garage, gallinero, jardín. Enrique Brunell, Agustinas 1248. 23—J

CASA FAMILIA HONORABLE, arriéndase departamento espléndido. Santo Domingo 2430. 23—J

330 MAGNIFICA CASA. MATURANA 724. 6043

105 CASA FLAMANTE. SANTA FIlomena 120. 6042

40 PIEZA GRANDE. ALDUNATE 864. 6042

ARRIENDO CASITA 5 PIEZAS $ 240 Grajales 2134. 24—J

COMODOS ALTOS, 5 PIEZAS. MAtucana 37.

ARRIENDO GRAN PIEZA, DEPARTAmento. San Diego 379 A. 5749

GRUPO CASITAS, CITEES, CONventillos, arrendamos, pago anticipado, ofreciendo garantía. Vargas Compañía, San Antonio 810.

5.—Automóviles y rodados en general.

AUTOMOVILES. DESDE $ 600. — Brusadelli y Manni. Delicias 1312. 31-Jul.

AUTOMOVILES USADOS OFRECE Agencia Automóviles Marmon. Delicias 1327. 31 Jl.

APROVECHE LA LIQUIDACION DE automóviles nuevos y usados, furgones, camionetas, taxímetros. Todos últimos modelos de las mejores marcas, en perfecto orden de marcha. La mejor oportunidad para tener un vehículo cualquiera que sea a un precio ínfimo. Antonio Escobar, Tarapacá 851. 27—J

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, dejando carnet. Autorizado dirección tránsito. Carrera 431, altos. 4801—27—J

GONDOLA TRABAJANDO, VENDO. Colón 2085. 5229— 23-J

GONDOLA DODGE, NUEVA, 30 asientos, vende con facilidades. Soza, Delicias 950. 5732—22 J.

DODGE TURISMO 1930, VENDE FAcilidades. Pío Nono 55. 5731—22 J.

GONDOLA NUEVA, BUEN RECORRIdo, $ 3,000 traspaso. Permutola negocio o mercaderías. Maroto. Correa 22. 5788—23—Jul

TENGO INTERES POR CAMION 3 A 8 toneladas, pagadero mensualidades. Av. Francia 1550. 5833—22 J

VENDO $ 2,000 FLAMANTE CHEvrolet turismo, equipado, patente particular. Cuevas 1428. 5814—22 J

COMPRO TAXIMETRO OCASION Martínez de Rozas 3073. 22-Jul.—5879

SE VENDE UN CHEVROLET EN perfectas condiciones; verlo a toda hora. Carmen 1454. 5888—23-J

MUY BARATO. FORRO 36 por 8, completo, casi nuevo. Independencia 3008. 5857—22-J

TAXIS B. B., VENDESE OCASION. Delicias 2538. J 22

FORD TUDOR 1931, VENDESE OCAsión. Delicias 2538. J 22

CHEVROLET SEIS, EQUIPADO, PAtente particular, gomas nuevas, vendo ocasión. Blanco Encalada 2579. J 22

EJE DE BOCINA DE TODOS TAMAños, se regalan. San Diego 1848. J-22

CAMIONES, 4 RUEDAS, CON RODAmientos bolitas, vendo. San Diego 1948. J-22

VENDO AUTO CHRYSLER, MODELO 1930, cerrado, 5 asientos, perfecto estado, de ocasión, Avenida España 454. 6059—23 J.

AUTO GRANDE VENDO, ESPECIAL para recorrido o fundo. Av. España 590. 6018—23 J

GONDOLA OCASION: FACILIDAdes. San Francisco 1400. 6115—23-J

3,500 CHEVROLET TURISMO, FACIlidades. Siglo XX 146. 6164

4,500 CHEVROLET SEDAN, FACILIdades. Siglo XX 146. 6164

2,500 WHIPPET SEDAN, FACILIDAdes. Siglo XX 146. 6164

2,500 NASH TURISMO. SIGLO XX 146. 6164

COMPRO VINOS Y CHICHAS. AV. Subercaseaux 3972. 6085—23-J

COMPRO UN TRICICLO DE OCAsión en buen estado. San Pablo 931. 6074

CAMIONCITO FORD MOTOCICLEta, vendo, facilidades; Mapocho 4158

ROADSTER FORD 1929 Y NASH SEdan, gran ocasión. Delicias 2682.

BUICK SIETE ASIENTOS, FLAMANte, vendo. Sta. Mónica 1929.

AUTO, PREFIRIENDO FORD DEseo arrendar. Delicias 2395. 6243

NECESITO CAMION PARA FLETAR carbón. Cueto 917.

NECESITO CAMIONETA PARA UN reparto liviano. Catedral 1289.

6.—Aves y animales.

REPRODUCTORES PLYMOUT ROOK. $ 20 cada uno. Mapocho 1182. 5815—22 J

COMPRO CRIADORA POLLITOS. María Auxiliadora 861. 22-J-5926

POLLITOS DE UN DIA, LEGHORN puros "Tancred" y Rhode Island, hijos de los gallos reproductores del criadero "Los Sauces". "La Granja" San Antonio 455, Teléfono 87608. J-22

INCUBADORAS Y CRIADORAS "Buckeye", las únicas que han dado resultado en Chile, las encontrará en la Agencia General "La Granja". Durán y Pasos Ltda. San Antonio 455. Teléfono 87608. J-22

COMPRO COLMENAS. SANTA ROSA 71. 5992-J-22

VENDO 40 GALLINAS PONEDORAS, diversas razas por cambio residencia. Tocornal 1285, Ñuñoa, entre Infante y Orrego. 6022

$ 90 VENDO CABALLO TIRO.—AV. Subercaseaux 3972. 6084—23—J

POR ENFERMEDAD REGALO INCUbadora Buckeye, 110, garantida, enseño manejo. J. M. Infante 1330. 6219

8.—Citaciones y notificaciones.

SOCIEDAD PORTEZUELO. — SE CIta a los señores accionistas para una junta general extraordinaria que se llevará a efecto el 28 del presente mes a las 2 1|2 P. M. en las oficinas de los señores Vorwerk y Cía., para tratar en ella de la disolución anticipada de la sociedad y del nombramiento de la Comisión Liquidadora, en caso de aceptarse esta idea. — Valparaíso, julio 11 de 1931. — El Directorio. 25—J.

COOPERATIVA FERROVIARIA DE Consumos II Zona.— Cítase, por segunda vez a junta general, ordinaria para el sábado 25 del presente en su local, Exposición 339, a las 18 horas.— El Directorio. 5881—23-J

HABIENDO COMPRADO LA CARNIcería, Maestranza 647, no respondo por deudas. — Hipólita de Lorca. 5918—22 J.

HABIENDO COMPRADO LA CARnicería "Nuestra Señora de Guadalupe", no respondo por cuentas pasado tres días.—Amador Córdova. 6130

9.—Compra y venta de mercaderías en general.

LA FABRICA GLOBOS GOMA ENtrega inmediata, con o sin réclame. Prat 1296. 22-J

COMPRAMOS DISCOS. BANDERA 20. 5339—25 J

GRANZAS, TRIGO CANDEAL, REAlizo diez pesos saco grande. San Alfonso 1098. Esquina Tucapel. 5916—22 J.

CARBON ESPINO TALLO, $ 14 SAco; carbón quilley, $ 9; leña espino picada chica, $ 9; cien kilos talhuén tallo, 10.50; eucaliptus picada seca, 7.50. Lourdes 1170. Teléfono 80240. J 23

VENDO PARTIDA DE PAPAS PARA semilla, hija de corahila, de los Canales. República 702. 6071

VENDO VARIOS PAÑOS USADOS Y bolas para billar. Recoleta 102. 6058—24 J.

SACOS VACIOS DE CEMENTO COMpro. Jofré 189. 6019—23 J

VENDO 500 LATAS BENCINERAS. San Diego 937. 23-J-6195

SE COMPONEN CHAPAS Y ARMAS de fuego. Se hacen llaves. Irarrázaval 030. 6093—24—J

EN QUINTA BELLA, RECOLETA 2645 se venden repollos bonitos y baratos. 6091—24—J

CAJA REGISTRADORA NATIONAL vendo. Unión Americana 167.

VENDO BILLAR. SAN DIEGO 1743.

CARBON ESPINO 60 KILOS ARRIba, 14.50, con saco; quillay, 7.50, leña Talhuén 9.00. Exposición 250. Teléfono 85660.

10.—De interés para el hogar.

COCHES GUAGUA, JUGUETES. Compre ahora que están baratos. También facilidades pago. — Fábrica: Delicias 2312. — Depósito Delicias 1236. 25-J

HECHURA TERNOS $ 60. Coquimbo 1114. 24 Jl.

NECESITO $ 16,500; DEVUELVO 20,000 cuatro meses plazo, garantizado. Barnechea 364. 24-Jl.

¡OJO! MODAS, SOMBREROS, TELAR Indiano (choapinos, lamas, sarapes, chaños, etc.); Tejido palillos (trajes diversos señoras, niños, estores, visillos, etc.). Peluquería Artística, Masaje, Belleza, Sastrería, Comercio, Electricidad, Rápido, económico, garantido. Diplomas válidos. Apresúrese obtener pronto profesiones fáciles, decentes, productivas. Pida prospectos. Escuela Politécnica (Vocacional). Reconocida Estado. Compañía 1371. 6347

11.—Diversos.

SEÑOR INTENDENTE: GUILLERMO Santana, Procurador del Número, por encargo de don Francisco Golc, propietario con domicilio en Apacheta, a US., respetuosamente, digo: En la comuna de San Antonio, anexada a la de Tierra Amarilla, y en la parte situada en la Aguada de Pajarito, entre Cerna, la Sierra de Leones y Titirero, existe un pique con demostraciones muy evidentes que, profundizándolo y manteniéndolo limpio, puede dar agua. Por la calidad de los terrenos que circundan a este pique y el hecho de ser muy pastoso para la alimentación de animales, he resuelto seguir profundizándolo y constituir allí una aguada para la bebida de cabras y otros animales de mi propiedad o de extraños. La Aguada de la referencia tiene las siguientes demarcaciones: al norte, la aguada Pajarito, al sur, una quebrada que viene de Los Loros, al oriente, sierra del Romero y cerro del Titirero; y al poniente, la aguada de don Rico, y otras aguadas que se encuentran en los alrededores. — Por tanto, y de conformidad con los decretos supremos de 22 de setiembre de 1893 y de 14 de abril de 1924, a V. E. suplico: se digne concederme la concesión a título gratuito y por un tiempo indeterminado la Aguada en la forma que la solicito y con el nombre del Molle.—G. Santana. Copiapó, mayo 26 de 1931 — N.o 172. Por presentada en esta fecha, publíquese por tres veces consecutivas en un diario de esta ciudad y en "La Nación" de Santiago, en conformidad al decreto supremo, de 14 de abril de 1924. —Anótese — Lucio Aníbal Concha, Intendente de Atacama. — Diego Santander, secretario. — Junio 5. 23-J

12.—Educación é instrucción.

ESCUELA PRACTICA CHAUFFEURS mecánicos, cursos desde 40. pesos mensuales, diurnos, nocturnos. Prat 1296. J-22

CURSOS NOCTURNOS CONTABILIdad, taquigrafía. Cursos individuales rápidos para señoras, caballeros, comerciantes. Escritura máquina, diez pesos. Instituto de Contabilidad. — Santo Domingo 831. 22 J



BUENA PROFESORA. EDUCAR Y cuidar dos niños grandecitos en chacra cerca Santiago. No muchas pretensiones. casa y comida. Tratar, de 10 a 12. Echaurren 270. 6071

CURSOS DACTILOGRAFIA EN UNIversidad Católica, horas elección, entre 9-12 y 16-20 horas. Enseñanza completa $ 25. Delicias 340. 6051

13.—Empleados particulares (buscados y ofrecidos).

EMPLEADOS NECESITAMOS. BANdera 552, oficina 27. 23 J

VENDEDORES NOVELAS. PRECISO. Viel 1202. 5802—24—Jul

SEÑORITA FARMACEUTICA AFUEra de Santiago, necesito. Cuevas esquina Maule, por Maule. 5777—22 J.

VENDEDORES FRUTOS DEL PAIS, necesito: $ 100 semanales. Mapocho 2440. 5868—22-J

CLARAS 411, OFRECE ELEGANTES piezas, pensión a matrimonios o dos jóvenes. 5905—23 J.

EMPLEADO, NECESITAMOS, NUEva York 73. Oficina 4. 5968—22-J

SEÑORITA BUENAS RECOMENDAciones, ofrécese como dactilógrafo, buena ortografía; prefiere ser secretaria. Alonso Ovalle 880. 6035—23 J

FARMACEUTICA CON PRACTICA, ofrécese. San Diego 591. 6033—23 J

COBRADOR, $ 80,000 FIANZA DINEro efectivo, ofrécese. José A. Eucaliptus 730, Ñuñoa. 6025—25 J

SEÑORITA BUENA LETRA, NECESIto. Esmeralda 653. 6192

IMPORTANTE FIRMA EXTRANJERA especializada en la venta de artefactos eléctricos a domicilio, necesita varios hombres jóvenes, animosos, sin miedo a la crisis, dispuestos a labrarse un porvenir a fuerza de trabajo. Puestos durables, por quienes demuestren aptitudes; buenas ganancias mensuales. Inútil presentarse sin entender algo de venta, tener muy buena presentación e inmejorables certificados de actuaciones anteriores. Unicamente de 10 a 16, en oficina 147, Agustinas 1070. 6118

VENDEDORES NECESITO. MANUEL Infante 1631. 6177

EMPLEADO CON BUENA FIANZA en efectivo y recomendaciones se ofrece al comercio. Dirección: 'Macarve". Egaña 547. 6083—25-J

SEÑORITAS QUIERAN OCUPARSE. Blanca Zúñiga, Bandera 564. 6100

COBRADORES, SEÑORITAS NECESIto. Catedral 1289. 6060

NECESITO VENDEDORES, VENDEdores artículo fácil colocación. San Pablo 2484. 6137

VENDEDORES ACTIVOS, BUENA presencia. Prefiérense extranjeros. Buenas comisiones. Tratar: New York 73, Of. 1, de 10 a 11.

VENDEDORAS ACTIVAS, VENTA calzado señora, necesito. Echaurren 433.

NECESITO JOVEN DECENTE PARA oficina comercial. San Francisco 106. 6225

NECESITO VENDEDORES COMPEtentes, artículos almacén. Nueva York 47, Casa A. 6233

VENDEDORES DE CALUGAS NECEsito. García Reyes 363.

REPARTIDORES LICORES, VINOS, necesítanse varios. Indispensable tengan camión propio y clientela. Se prefiere tengan fianza dinero efectivo 2,000 pesos. Casilla 1037. Vermout. 6218

SEÑORAS SOLAS, RESPETO, HONradas, dispongan fianza dinero efectivo 2,000 pesos, para que atiendan depósitos licores, necesitan Viña importante. Casilla 1037. Vermout. 6217

EMPLEADO COMPETENTE CON INformes se necesita para zapatería y tienda. San Diego 1117. 6257

14.—Empleados domésticos (buscados y ofrecidos).

NECESITO COCINERA COMPETENte. Avenida Salvador 815. 5695—24—J

NECESITO EMPLEADA MOSTRAdor de panadería. Salvador 815. 5696—22—J

CASA EXTRANJERA NECESITA COcinera competente; niña para pieza competente y una llavera acostumbrada al manejo de casa. Avenida España 650. 5158—22 J.

NECESITO UNA EMPLEADA PARA comedor y piezas. San Ignacio 213. 6040

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO - SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 22 de Julio de 1931 N.o 535

Consulta N.o 3581. — (V. J. G.)

SUCESION TESTAMENTARIA. — (Derechos de los hermanos)

P.—"¿Puede una persona hacer testamento a favor de su cónyuge instituyéndolo como único heredero, a pesar de tener una hermana legítima? El causante no tenía ascendientes, ni descendientes, ni hijos naturales?"

R.—Los hermanos no están comprendidos entre los legitimarios, o sea, entre aquellas personas a las cuales no se les puede privar de su parte en la herencia, sin que, si se hace, haya derecho a pedir reforma del testamento.

Como no se tienen ascendientes, descendientes, ni hijos naturales, se puede testar libremente a favor de cualquiera persona.

Consulta N.o 3582. — (R. H.)

EMPLEADOS PARTICULARES. — (Indemnizacin por desahucio)

P.—"Ruégole decirme si tiene derecho a algún pago o indemnización un empleado particular que sirvió desde 1918 hasta 1924 a una empresa extranjera. En dicho año se me pidió la renuncia por enfermedad".

R.—Como usted se retiró antes del 1.o de febrero de 1925, no tiene ningún derecho que ejercer.

Consulta N.o 3583.—(C. V. G.)

PATENTE A LOS PERROS. — (Decreto que lo crea)

R.—El decreto que ordena la patente de los perros es dictado por la Municipalidad correspondiente. Es allí donde usted debe averiguar si, en su pueblo, la Municipalidad ha dictado o no ese decreto y cuáles son sus disposiciones.

Consulta N.o 3584. — (Jose Quero

MUJER INCORRECTA. — (Derechos del marido)

R.—Si su mujer falta a sus deberes de fidelidad, usted tiene contra ella la acción, civil o criminal, de adulterio. Le aconsejamos que entable la acción civil para obtener su divorcio, y así librar a sus hijos del ambiente inmoral que su madre les crea.

Consulta N.o 3585—(Interesado)

CONTRATO OBRERO. — (Desahucio)

R.—"El Amigo del Pueblo" ha comprendido, sólo en parte, lo que usted pregunta. A juicio de él, lo que usted desea es si el obrero, por el hecho de haber sido notificado de cesación del trabajo, aun cuando éste haya sido renovado semanalmente, por contrato, tiene derecho a ciertas horas para buscar trabajo. Esto no se consulta en la ley N.o 4053; pero creemos que sí en la ley que regirá desde noviembre próximo.

El desahucio es el derecho que tiene una parte para notificar a la otra de la cesación del trabajo. Si el patrón le ha notificado a usted que el trabajo va a terminar a los seis días, quiere decir que, terminados los seis días, debe Ud. cesar en el trabajo. Si en vez de terminar se le renueva a Ud. el contrato, dando un nuevo aviso, no se modifican en nada los derechos de ambas partes.

Esta modificación del desahucio no da derecho, ahora, a juicio de "El Amigo del Pueblo", a disponer de ciertas horas de trabajo para salir en busca de trabajo.

Consulta N.o 3586.—(Juan Vargas)

REGISTRO NACIONAL DE CONTADORES.—(Su publicación en el "Diario Oficial").

R.—El decreto con fuerza de ley N.o 52, que establece el **Registro Nacional de Contadores**, tiene fecha 20 de marzo de 1931. No sabe "El Amigo del Pueblo", con precisión, si fué ese el mismo día de su publicación en el "Diario Oficial".

No es efectivo que este reglamento no haya sido publicado en el "Diario Oficial", como usted erróneamente asegura, ni menos que sólo haya sido publicado en algunas ediciones de "La Nación" y en otras no.

El Registro Nacional de Contadores tiene, además, ya dictado su reglamento, y ambos han sido publicados en un folleto por el "Diario Oficial", folleto que se vende en el mesón del primer piso de "La Nación".

Consulta N.o 3587.—(Una Desconsolada)

MATRIMONIO RELIGIOSO. — (¿Es posible su anulación?)

P.—Ruégole decirme en qué forma podría anular el matrimonio efectuado por la Iglesia, hace más de cinco años. Mi marido se separó de mi dos meses después de haberse efectuado la ceremonia, sin haber sabido más de él. Tampoco tengo hijos.

R.—Si es usted católica, debe saber que el matrimonio válido, rato y consumado, entre cristianos, es monógamo e indisoluble en cuanto al vínculo, y ninguna potestad humana, ni causa alguna, fuera de la muerte, puede anularlo.

Sin embargo, hay causales calificadas que pueden, en algunos casos, anular el matrimonio religioso.

La nulidad de los matrimonios entre bautizados debe ser declarada por el juez eclesiástico, y es competente para conocer de estas causas el juez del lugar en que se haya celebrado el matrimonio o en que la parte demandada tiene su domicilio o cuasi domicilio.

En cada diócesis el juez de primera instancia es el ordinario del lugar, para toda clase de causas no reservadas a la Santa Sede. El obispo está obligado a tener un oficial o provisor, distinto del vicario general, a menos que sea muy pequeña la diócesis, con potestad ordinaria para la administración de la justicia.

Ese es el aspecto religioso o católico de la cuestión. Para efectos legales, sólo es válido el matrimonio autorizado por el competente funcionario civil, o sea, usted no ha sido ni está casada, en concepto de la ley civil, para ningún efecto: herencia, "nuevo matrimonio", etc., etc.

Consulta N.o 3588.—(F. B. E.)

CONVENTOS DONDE SE RECIBAN SEÑORAS PENSIONISTAS.

R.—"El A. del P." no está muy bien instruído, que digamos, en estas cosas. Sin embargo, cree que en la Casa Matriz de Providencia, Av. Providencia N.o 421, pueden recibir a señoras en calidad de pensionistas.

Además, puede usted ir al Convento de Oblatas Expiadoras del Santísimo Sacramento, en Av. Condell N.o 1850, donde tal vez puedan informarla, también, sobre la materia.

COCINERA RECOMENDADA PARA cerca de Santiago, poco que hacer, se admite con niño. $ 25. Manuel Rodríguez 718. 22-J

NECESITO EMPLEADA JOVEN. LIra 26. 6046

NECESITO MOZO DE COMEDOR. con buenas recomendaciones. Tratar: Amunátegui 38, de 2 a 4 P. M. 6044

EMPLEADA PARA EL SERVICIO necesítase, con recomendación. Lillo 453, de 9 a 12 A. M. 5805—22—Jul

COCINERA JOVEN, RECOMENDAda, necesito. Cocina gas. A. Prat 338. 6034

85 NIÑERA HAYA CUIDADO NIÑOS. Exíjense recomendaciones. Bellavista 0599. 6031

Memorandum — DE — "LA NACION"

Julio 22 Miércoles

SANTO DEL DIA

Santa María Magdalena, penitente

TURNO DE BOTICAS

DEL 18 AL 24 DE JULIO

NOMBRE	PROPIETARIO	DIRECCION
Castro	Miguel Castro	Delicias 30
San Agustín	Julia García	Vicuña Mackenna 490
Aranda	Eduardo Aranda	10 de Julio 335
Cantuarias	Gustavo Cantuarias	Matta 986
De Confianza	L. Lezaeta	San Diego 2583
Porvenir	Urra y Cía	San Diego 1500
Escobar	Aida Escobar	Franklin 997
La Protectora	Ema Toledo Malbrán	San Isidro 1842
Botica	Carlos Barrios	Cuevas 1501
Santa Rosa	Abraham Pablo Levton	Santa Rosa 1398
Londres	Santiago de la Fuente	Santa Rosa 302
Rozzi	Silvio Rozzi	Castro 314
La Estrella	Carlos Pantoja	Cochrane 901
Alcaínos	Edecio Alcaíno	Delicias 2196
Tello	Alberto Tello	Blanco Encalada 2199
Alemana	Elsa de Torrealba	Bascuñán 398
Tucapel	Vicente Vuscovic	Tucapel—San Alfonso
Tello	Mario Muñoz	Delicias 2620
Cáceres	Adriana Cáceres	Av. Matta 330
Central	Salustio Poblete	Estado 353
Española	Pedro Ventura G.	Puente 818
Cruz de Oro	Alfonso Navarro	San Pablo 1506
D'Ottone	Horacio D'Ottone R.	San Pablo—Cumming
Universo	Lagos y Arriagada	San Pablo 3310
Alemania	Petronila Tirado	Mapocho 3000
Imperio	Manuela Arce	Moneda—G. Reyes
Unión	Alfonso González	Chacabuco 31
El Sol	Dorosila Navarrete	Delicias-Ramírez
San Martín	Iglesias y Cía	A. Varas 201 (Estación Central)
Carrascal	Eduardo León	Carrascal 4127
Muñoz	Blanca Muñoz	Mapocho 4060
Popular	Julio Abalos	San Pablo 3857
Purísima	José L. Chamorro	Purísima 145
Gallardo	R. Gallardo	Recoleta 395
El Salto	C. Vergara	Recoleta 1289
Centenario	Alfonso Tapia	Recoleta 2298
Independencia	Suc. Cruz	Independencia 298
Simón	L. Granier	Independencia 895
Chile	Escobedo y Berríos	Independencia 1798
Negrete	J. B. Contador	Independencia 2668
Sevilla	L. Recabarren	Sevilla 1505
Santa María	Flor María Contreras	Santa María
Rojas	Juan Massone	Providencia 1277
Jiménez	Julio Jiménez	Plaza de Los Leones 2415
Lembach	Ricardo Gálvez	Providencia 1996
Julca	Alejandro Julca	Santa Isabel—Condell
Salvador	Fidelina Zúñiga	Salvador 839
Central	E. Torrealba	Irarrázaval 2531
Cruz Blanca	M. Muñoz	Av. Larraín 5651
Ratinoff	Clara Ratinoff	Irarrázaval 307
México	Pastila Zendejas	San Diego 634
Popular	S. de la Barrera	Matías Ovalle-Huamachuco
Unión Central	Enrique Riedemann	Bandera 10

TURNO PERMANENTE: Botica de la Asistencia Pública.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL, San Francisco 85, inaugurada el 7 de agosto de 1911.
ANEXO (garage), Santa Rosa 73.
POSTA N.o 2, Chiloé esquina de Maule, inaugurada el 31 de setiembre de 1926.
POSTA N.o 3, Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.
ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (PARTOS Y NIÑOS), DE 8 A 12 M
Clínica del profesor Rodríguez, Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán —Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar.—Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños).—Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Avenida Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado Peral 20
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (Hombres).—Delicias 768.
San Luis (Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paul (Hombres).—Independencia 1023.
Sección Mujeres —Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates.—Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a circunscripciones: San Antonio 673 (ex-edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N.o 138.
Oficina Registro Civil Providencia, Av. General Bustamante N.o 5.
Oficina Registro Civil y Notaría de Ñuñoa, Av. Irarrázaval 2053.
Oficina Registro Civil y Notaría Quinta Normal, Díaz Sagredo entre San Pablo y Santo Domingo.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Vitacura, ex-Las Condes, Vitacura 228.

ITINERARIO DE INVIERNO DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Desde el 1.o de junio, el itinerario de los Ferrocarriles del Estado entró a regir con algunas pequeñas modificaciones. Las horas de salida y llegada de los diferentes trenes han quedado como sigue:

SALEN DE MAPOCHO
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
74	Excursion.	Domingos	7.15 A. M.	Puerto
3	Expreso	Diario	[illegible] A. M.	Puerto
54	Omnibus	Diario	11.35 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.30 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre Dom.	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	5.05 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto
76	Excursion.	Domingo	8.30 P. M.	Puerto

LLEGAN A MAPOCHO
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de:	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
75	Excursión	Domingos	Puerto	10.14 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	2.52 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.16 P. M.
5	Expreso	No corre Dom.	Puerto	8.01 P. M.
9	Expreso	Diario	Puerto	11.08 P. M.
71	Excursion.	Domingos		11.59 P. M.

SALEN DE ALAMEDA
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categ.	Días de carreras	Sale de Alameda	Llegada a:	Observaciones
41	Local	Días de trabajo	8.10 A. M.	Buin	
17	Local	Domingos y fest.	8.10 A. M.	Rancagua	
23	Omn.	Diario	8.25 A. M	Cartag.	
3	Omn.	Diario	8.30 A. M.	Chillán	Comb. a Talcahuano.
61	Local	Domingos y fest.	9.45 A. M.	Melipilla	
53	Local	Días de trabajo	11.35 A. M.	Melipilla	
43	Local	Diario	11.30 A. M	Buin	
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omn	Diario	1.25 P. M.	Melipilla	
5	Omn	Diario	1.20 P. M.	Talca	Id. Parral
13	Omn	Diario	3.30 P. M.	Curicó	
25	Omn	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	Id. S. Fern.
15	Omn.	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	Id. S. Fern.
161	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
59	Local	Diario	7.23 P. M.	El Monte	
7	Noct.	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Id. Valdivia y Osorno
51	Local	Diario	8.15 P. M.	Buin	
53	Local	Domingos y fest.	10.15 P. M.	Buin	

LLEGAN A ALAMEDA
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categ.	Días de carr.	Sale de:	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M.	
60	Local	Diario	El Monte	7.40 A. M.	
16	Omn.	Diario	Rancagua	8.37 A. M.	
8	Noct.	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	Comb. de Osor. y Vald.
34	Omn.	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
42	Local	Días de trab.	Buin	10.00 A. M.	
26	Omn.	Diario	Cartagena	11.00 A. M.	
14	Omn.	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
44	Local	Diario	Buin	1.45 P. M.	
162	Mixto	Diario	Melipilla	2.12 P. M.	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	Id. de San Fernando
4	Omn	Diario	Chillán	5.10 P. M.	
56	Local	Diario	Melipilla	6.10 P. M.	
18	Omn.	Dom. y fest	Rancagua	6.34 P. M.	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M.	
24	Omn	Diario	Cartagena	7.53 P. M.	
50	Local	Diario	Buin	9.55 P. M.	Id. desde
6	Omn.	Diario	Talcahuano	10.49 P. M.	
54	Local	Dom. y fest.	Buin	0.05 A. M.	Temuco

Año XV — Núm. 5,302
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 14 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 22 DE JULIO DE 1931 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

AYUDANTA COCINA, LIMPIA, formal, necesítase. Av. Manuel Montt 2101. 6131

NIÑA PARA REPOSTERO, LIMPIA y trabajadora, necesítase. Av. Manuel Montt 2101. 6131

COCINERA NECESITO: ADMITO con niño, no siendo guagua. Maipú 1306, chalet final calle. 6129—23-J

NECESITO EMPLEADA PARA TODO servicio; joven activa; poca familia, 40 pesos sueldo. Maipú 327. 6110

MUCHACHO PARA ASEO, PUERTAS adentro necesito. Huérfanos 634. 6157

NECESITO COCINERA. SANTO DOmingo 1657. 6153—23—J

COCINERA PUERTAS ADENTRO, residencial. Delicias 1478. 6148

COCINERA COMPETENTE PARA restaurant necesito. San Diego 142. 6145

NECESITO NISERA. SERRANO 96. 6193

COCINERA COMPETENTE, RECOmendada necesito. Bellet 271. 6077

PIDA EMPLEADOS. VENEGAS SAlas. Huérfanos 1905. 6097

LAVANDERA ADENTRO, NECESITO. Alameda 2933.

EMPLEADA NIÑA JOVEN, NECESIto. Compañía 2121, adentro. 23—J

EMPLEADA PARA COCINA Y COMEdor, necesito. Catedral 1565. 6230-23-J

NECESITO EMPLEADA CASA EXtranjera. Coquimbo 1177.

$ 60 PAGO EMPLEADA MANO. Agustinas 2099. 8214

COCINERA NECESITASE. AV. VIEL 1250, interior. 6212

GARZON MUY COMPETENTE PARA cantina y comedor necesítase. Restaurant Colonial. Merced 856. 6201

15.—Garages.

BOXES DESDE 40. GALVEZ 225. 6850—23-J

60. BOXES AMPLIOS, PIEZAS PAra chófer. Huérfanos 1667. 5959—23-J

16.—Hoteles y pensiones.

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos, San Diego 117. 31-J

DEPARTAMENTO CALLE, PIEZAS, matrimonio, persona sola, con pensión, confort, casa baja. Santo Domingo 736. 0426—2 Ag.

PIEZAS, PENSION. MIRAFLORES 175. 23-J-3026

PENSION FAMILIA, PIEZAS. AMUnátegui 266. 3761—23 J.

ESTADO 15. PENSION CABALLEROS, 220. 4913—J. 27

GRAN CASA RESIDENCIAL. MIRAflores 246, cómodos dormitorios y departamentos, baño privado, comida de primer orden. Precios rebajados. 4963—25 J

PIEZAS ASOLEADAS, BALCON, PENsión. Catedral 2679. 22 J

RESIDENCIAL AUMADA 71. PIEzas, buena pensión de meza, precios módicos. 22 J. 4672

PIEZAS, PENSION, CATEDRAL 2439. 22—J

PENSION. PRECIOS BAJISIMOS, diario, $ 7; mesa, 80. San Diego 219. 5698—22—J

CASA PARTICULAR REGIO DEPARtamento, baño, espléndida pensión, sin muebles. Precios muy módicos.— Monjitas 317. 5720—25 J.

PENSION, PRECIOS MODICOS. BUEna comida. Baño. San Diego 122. 5719—23 J.

ELEGANTES DEPARTAMENTOS, piezas, piecesitas, todo confort, comida abundante, pensión mesa, precios rebajados. Huérfanos 1815. 5800—25—Jul

PIEZA, PENSION FAMILIA. MAnuel Rodríguez 26. 5791—22—Jul

CASA FAMILIA, PIEZAS CON, SIN pensión. Gálvez 265. 5763—22 J.

150. BUENAS PIEZAS, PENSION, amobladas. Serrano 448. 5761—23 J.

CASA RESIDENCIAL, ESTADO 136. Regias piezas, excelente comida, servicio, patente precios módicos. 5760—25 J.

RESIDENCIAL ARGENTINA, DEpartamentos con sin muebles, piezas, pensión, desde $ 150. Merced 563. 23-Jul.—5890

PIEZAS, PENSION. PRAT 42. 23-Jul.

PRAT 181, DEPARTAMENTO O Piezas, pensión. 23-Jul.—5889

NATANIEL 58, ARRIENDA PIEZAS, pensión, personas honorables. Reparte viandas, da pensión de mesa. 24-Jul.—5874

SANTO DOMINGO 1315, PIEZAS pensión. 5872—23-J

PIEZA PENSION, MATRIMONIO honorable. San Diego 103. 5871—23-J

PIEZA CON PENSION, PREFIERO extranjero, único pensionista. Olivares 1404. 5870—22-J

BUENAS PIEZAS PENSION. VERgara 324. 5883—25-J

ESPLENDIDAS PIEZAS, BAÑO ANEXO. Excelente comida. Todo confort. Nataniel 138. 5920—30 J.

RESIDENCIAL COMPAÑIA 1467, ofrece bonitos dormitorios y departamentos, baños, teléfono, buena comida, precios rebajados. 5913—22 J.

ALAMEDA 239, BAJOS, ARRIENDO piezas, amoblada, pensión. 5907—22 J.

110 PIEZA AMOBLADA, BUENA pensión, bajos, muy central. San Pablo 1679. 25-J-5942

ESPLENDIDAS PIEZAS BALCON CAlle, buena pensión. Serrano 190. 22-J-5938

LIRA 34, UIEZA O DEPARTAMENTO calle, con pensión. 22-J-5933

PRECIOS REBAJADOS, PIEZA, pensión. Cochrane 262. 22-J-5922

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas calle, puerta independiente, central, con pensión. Rosas 1389. 5970—22-J

BUENA PENSION, PIEZAS A LA calle, Lira 60. 5973—22-J

MERCED 464, CASA FAMILIA, ESpléndida pieza, buena comida. 5964—25-J

PIEZAS PENSION, MONEDA 1351. 5953—22-J

PIEZA PENSION. CARMEN 272. 22-J

DEPARTAMENTITO COMPLETAMENte independiente, puerta calle, arriendo persona honorable, con o sin pensión Catedral 2915. 23-J

RESIDENCIAL BESSERER. DELICIAS 1111. Regias piezas calle, pensión mensual mesa, pasajeros. La mejor comida de Santiago. J-25

DEPARTAMENTO AMOBLADO. PIEzas con sin pensión, días, meses. — Alameda 975. 5997-J-26

ARRIENDO PIEZAS BIEN AMOBLAdas, con sin pensión, hay baño, teléfono, Alonso Ovalle 1286, esquina Nataniel. 5988-J-22

FAMILIA, ARRIENDA PIEZAS, CAlle. Pensión. Catedral 1287. 5980-J-23

JOVEN EXTRANJERO DESEA HABItación con baño, en casa de familia sin pensionistas, no importa barrio, siempre que sea residencial. Dos meses. X. X. Casilla 14-D. 6066

ARRIENDASE DEPARTAMENTO, Piezas, buena pensión. Compañía 1892. 6050—24 J.

PENSION FAMILIA, PIEZAS. SERRAno 94. 6049—24 J.

SAN FRANCISCO 92, PIEZA, PENsión. 6029—27 J

PIEZAS CON PENSION. SAN MARtín 35. 24-J-6196

110 INDEPENDIENTE PIEZA AMOblada, pensión buena, abundante. San Pablo 1378. 6190

PIEZAS, PENSION. MOLINA 26. 27-J-6178

PIEZA, PENSION, DIECIOCHO 352. 6172

AGUSTINAS 1932, FAMILIA EXtranjera; piezas calle, baño, teléfono, con sin muebles, pensión. 6132

PIEZA, DEPARTAMENTO ASOLEAdo, pensión. Olivares 1410. 6127

PIEZA EXTENSA, BALCONES, otras 140-120, con espléndida pensión. San Francisco 158. 6165

AGUSTINAS 803, CASA FAMILIA, piezas. 6142—23 Jl.

PIEZAS PENSION. PRAT 30. 6090—27—J

280 MATRIMONIO, BUENA PENsión, salón calle, amoblado. San Antonio 665. 6089

1014 HUERFANOS, DEPARTAMENtos, días, mensual. Pensión mesa. Ascensor. 6088

SEÑORA EXTRANJERA ARRIENDA pieza pensión. Cochrane 123. 6135—23-J

RESIDENCIAL FERRANDO. REGIO departamento, meses, días, exquisita mesa. Estado 75. Precios chiquititos. 6138—26—J

250 PENSION MATRIMONIO, PIEZA calle, chica, amoblada, 120. Maruri 390. 6079—26—J

MANUEL RODRIGUEZ 75, CASAquinta, arriéndase departamento calle, piezas con sin pensión. 23—J

PIEZA PENSION DESDE $ 120. — República 46.

PRAT 145, PIEZA PENSION. 1—Agt

A PERSONAS HONORABLES, arriendo piezas con pensión. Atención esmerada, viandas familia, pensión mesa. Santo Domingo 552, frente Parque. 4757—25-J

250 PIEZA AMOBLADA, PENSION dos personas. Echaurren 51. 5827

DOS SEÑORAS ARRIENDAN DEPARtamento, bajos, pensión, excusado propio. Trescientos pesos. Ejército 371. 5854—25-J

RESIDENCIAL MODERNA, OFRECE departamento, piezas confortables, con balcones, calles e interiores. Instalaciones baños, comida excelente. Huérfanos 722.

CLARAS 237. REGIA PENSION MES, a viandas, sólo setenta mensual. 6234-23-J

RESIDENCIAL "PRINCIPAL", AHUmada 170. Galería teatro, arriéndase, espléndidas piezas amobladas, pensión. 6245

ARRIENDASE PIEZA FRENTE PLAza, amoblada y pensión. Bilbao 271. 6242-23-J

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA, BAño, pensión, casa familia. San Diego 930.

100 PESOS, PENSION PIEZA, CASA extensa. Delicias 3463.

$ 300 OBTENDRA PENSION COMpleta, casa extranjera, inclusive baño, teléfono, calefacción. San Antonio 438. 6203—24 Jl.

PIEZA CON SIN PENSION. AGUSTInas 828. 6202

PIEZAS, PENSION, CARMEN 319. 23 Jl.

17.—Judiciales.

REMATE. — POR RESOLUCION del señor Juez Letrado del Primer Juzgado Civil de Santiago, se ha designado el jueves 23 de julio en curso, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de la propiedad s|n. del Pasaje Zenteno de Cartagena.— Mínimum: $ 11,866.66. Bases y antecedentes en Secretaría y en la Caja Nacional de Empleados Públicos. — Autos: Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Armando Ojeda."— El Secretario. 22-J

REMATE. — El 24 de julio, a las 15 horas, ante el primer Juzgado Civil, saldrá a remate la propiedad Avenida Providencia 2556, por el mínimum de 140,000 pesos. El precio se pagará: reconociendo deuda a favor de la Caja Hipotecaria de $ 60,000; con $ 50,000 al contado y el saldo mitad a un año y mitad a dos años plazo. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado. Expediente: Población Santa Magdalena con Ossa. 6169

NOTIFICACION. --- A lo principal, cite a la persona que indica a confesar una deuda; otrosí, devolución del poder.—S. J. L.: Mauricio Elberg, por poder la Casa Well, abogado, domiciliado en calle Santo Domingo N.o 1750, digo: que Raúl Valdés, agricultor, domiciliado en Livingston N.o 72, compró mercaderías a mis mandantes por nueve mil trescientos setenta y un pesos; recibió, además, en préstamo, quinientos pesos; que, resultando infructuosas las diligencias extra-judiciales, pide se le cite a confesar deuda, bajo apercibimiento legal. Por tanto, sírvase US. citar al señor Valdés para que confiese adeudarnos la suma indicada, intereses y costas, conforme a derecho. Otrosí: acredita su personería con el poder que acompaño y necesitándolo, solicita su devolución.— Mauricio Elberg.—Pide notificación por avisos. Consta del certificado del Ministro de Fe, adjunto, haberse buscado al demandado en su domicilio, sin lograr encontrarlo, por no vivir en él e ignorar el actual domicilio. Sírvase US. autorizar la notificación por avisos del señor Valdés.—Santiago, junio 2 de 1931: a lo principal, practíquense averiguaciones en las oficinas de correos, telégrafos y comandancias de carabineros hechos autos. — Darrigrandi, Carlos Letelier, en Santiago, julio 13 de 1931.—Vistos.—Con el mérito de los antecedentes, ha lugar a lo pedido en lo principal del escrito de fs. 5, debiendo practicarse la notificación por medio de tres avisos publicados en cada uno de los diarios "El Mercurio" y "La Nación" de esta ciudad e insertarse en el número correspondiente del "Diario Oficial".—Darrigrandi.—Carlos Letelier. —Conforme. 24-J-6183

QUIEBRA GALASSO —EN SOLICItud de don Bonifacio Urzúa, verificando crédito por $ 1,893.96 se proveyó: Santiago, 14 de julio de 1931. Por verificado el crédito. Anúnciese en conformidad a la Ley de Quiebras. Gmo. Silva Baltra.—Baeza E. secretario.

18.—Maquinarias y accesorios.

ARADO GRANDE, CULTIVADORA, acequiadora deseo comprar. Ofertas: C. C. P., casilla 2098. 22-J-5924

COMPRO CILINDRO PARA CURVAR planchas hasta 1|16, máquina rodonadora, torno mecánico, máquina para doblar planchas 1|16, motor 1|2 HP., Maestranza 951. 5956—22-J

19.—Materiales de construcción.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. 31 Jl.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. 31 Jl.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 31 Jl.

"ALMACENES MATERIALES", OFREcen gran ocasión inmenso surtido materiales nuevos y usados. Santo Domingo 1135. 24 J

CORTINAS METALICAS, FIERRO galvanizado para techo, precios muy bajos, Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. 30-J

ZOCALO BALDOSA BLANCA, PREguntar precio Lira 715. 5271—23 J

$ 15 M. GRADAS, TUBOS CEMENTO, colores, baldosas cualquier dibujo.— Lira 715. 5271—23 J

W. C. COMPLETOS, DESGRASADOres, tapas cámara, ventilación. Lira 715. 5271—23 J

FIERRO ACANALADO PARA TEchos, ocasión. Chacabuco 569. 22-J-5930

18 CIENTO, VENDEMOS GRAN PARtida baldosas. Franklin 544. 6052

VENDO OCASION AMOBLADO COmedor, carpeta útiles, victrola, todos útiles casa. Independencia 566. 6126

PUERTAS CALLE, INTERIORES, mamparas, galerías, ventanas, tragaluces, postigos. El surtido mayor en plaza. Depósito Fénix. Delicias 739.

TEJAS, ADOQUINES, BASAS, VENtanas, realizo. Brasil 1097.

20.—Muebles y menaje en general.

JUEGOS SALONES, SILLAS DE COmedor, muebles confortables de todos estilos, vendemos barato. Grandes facilidades de pago. Nataniel 525. 31-Jul.

MUEBLES DE SEGUNDA MANO EN perfecto estado y buena calidad, tenemos gran surtido a precios bajos. Germán Fuenzalida y Cía. Moneda 738. 23 J

MAQUINAS SINGER DESDE 220 ENtregamos, pagaderas 30 mensual. — Claras 162. 5469—23 J

VENDESE AMOBLADO DORMITOrio, salón, flamantes. San Francisco 151. 5656-22-J

SE VENDE CALIFONT JUNKERS, UN baño fierro enlozado cuadrado, un W. C. silencioso, un bidet loza sin uso. Tocornal 360. 5769—22 J.

ESPLENDIDA COCINA ELECTRICA Universal, véndese barata. 820, Diez de Julio. 6024

URGENTE VENDO MENAJE DORmitorio, comedor, 250; salón, ropero, espejo, 100; peinador, cómoda, 25; catres, colchones lana, aparador, trinche, escritorio roble, mesa comedor, 20; sillas, guardarropa. Camilo Henríquez 639. 6128

VENDO CATRE BRONCE, ESPEJO grande, estufa parafina, varios otros. Amunátegui 773. 6158

SALON BROCATO, 250; CUERO, 120; dormitorio moderno, bronces, 300; comedor completo, sillas, paragüero, resto menaje. Nataniel 221. 6107

ESPLENDIDA COCINA ELECTRICA Universal, véndese barata. Diez de Julio 820. 6024

PIANO WIKELMANN MODERNO, véndese. Andrés Bello 949, casa 2. 26—J

REGALO PIANO 500. Chacabuco 569.

VENDO ROPEROS LUNA BISELADA un motor 1 1|2 alterna 1.20; una vitrina. Tucapel 2720.

SILLONES PELUQUERIA, ESCRITOrio, baratos vendo; Erasmo Escala 2661.

VENDO TRES BILLARES. SOTOMAyor 13.

OCASION, VENDO PIANO ALEMAN nuevo. Darío Zañartu 25, Bellavista. 6231-23-J

$ 450. AMOBLADO DORMITORIO, nuevecito. Moneda 639.

MAQUINA PIE, SINGER, BOBINA, otra de mano, vendo baratísima. Cochrane 1438.

REGALO LINDO AMOBLADO DORmitorio, 2 cuerpos; otro, 500. Gálvez 74. 6220

POR VIAJE, MESA REDONDA, $ 30; aparador, 70; amoblado salón, 75; velador mármol, 10; catre niño, 25; victrola, 60; rico colchón, 70; ropero luna, 100; cocina económica, 40; paragüero, 40; cómoda, 30; peinador mármol, escritorio, estante libros, 45; amoblado dormitorio, otro comedor. San Francisco 729. 6208

600 VENDO RICO PIANO, DIVERSOS muebles, cocina, útiles de casa, por viaje. Agustinas 2344. 6199

21.—Negocios e instalaciones. (Compraventa).

VENDESE CARNICERIA BUENA clientela, no poder atenderla. Mapocho 2688. 5172—23 J

INSTALACIONES, GRAN OCASION ofrecen "Almacenes de Materiales". Santo Domingo 1135. 24 J

VENDO DEPOSITO LICORES CON casa habitación. Aldunate 1225. 5388—24—Jul

VENDO BARATO, ESPLENDIDA existencia restaurant, pensión. San Diego 1489. 5745—22 J.

VENDO CARNICERIA. TAMBIEN vendo dos propiedades. Victoria 786. Tratar 762. 5712—27 J.

800, REGALO ALMACENCITO. MARtínez de Rozas 3448. 5789—22—Jul

SE VENDE UN DEPOSITO Y BOTEllería. Calle de San Diego N.o 1383. 5771—23 J.

¡OCASION! ALMACEN POCO CAPItal, único cuatro esquinas, sin competencia, vendo. Tratar Eyzaguirre 525. 5828—22 J

800 VENDO NEGOCIO VARIOS, LAdo teatro, único cuatro esquinas.— Tratar Huérfanos 2588. 5823—22 J

VENDO VERDULERIA, FRUTERIA muy buena clientela. Maestranza 444. 5820—22 J

BODEGA DE CARBON Y LEÑA vendo; imposible atenderla. Franklin 1317. 5869—22-J

DOS SEÑORAS ARRIENDASE: DEpartamento bajos: pensión, excusado propio, 300 pesos. Ejército 371. 5864—24-J

BUENA JABONERIA VENDO, POR no poderla atender. Victoria 1062. 5847—22-J

ROMANA 1,000 KILOS, OTRA 500, balanza ocasión, vendo. Independencia 149. 22-J

VENDO DE OCASION, CAJA REGIStradora National. Castro 506. J 22

VENDO PUESTO VARIO, RODEADO conventillos. Eyzaguirre 769. J 22

FUENTE DE SODA Y CAFETERAS, doy funcionando aquí o provincias, facilidades pago. R. Correa. Castro 2. J-22

2,500 BAR. SAN IGNACIO 1398. J 22

ESTABLO HIGIENICO, VENTA ARRIba 50 litros diarios, vendo con cinco vacas, 4 800. Mujica 140. J-22

BUENA INDUSTRIA CON DERECHO propiedad, ley 308, vendo m|m. $ 4,000 Correo 2, Ergeco. J-22

VENDO "BAR" $ 5,000. NUMEROSIsima clientela. Véalo: Salas 236, frente "La Vega". 6041

VENDO MOLINILLO PARA CAFE N.o 9 y balanza mostrador. Eyzaguirre 1126. 6189

BAR AUTOMATICO, CONSTITUYE novedad, atracción y negocio, representante exclusivo para Chile. R. Correa: Castro 2. J-22

OPORTUNIDAD: POR VIAJE VENdese almacén. Sargento Aldea 458. 6173

BAR, URGENTE VENDO O ARRIENdo. Se da a prueba. Morandé 621. 6170

CIGARRERIA, LUSTRIN, ARRIENdo. Morandé 621. 6170

VENDO MESON SASTRERIA. SAN Martín 519. 6125

DEPOSITO LICORES VENDO OCAsión. San Pablo 1730. 6123

VENDO NEGOCITO PASTELERIA, cigarrería. Chacabuco 78. 6117—23-J

LUSTRIN DOS ASIENTOS TAPIZAdos, pies bronce, flamante, vendo. Monjitas 880. 6105

VENDO BALANZA BERKEL. JOFRE 406. 6168

BODEGUITA LICOR ACREDITADA vendo por viaje. Santa Filomena 96. 6161—23—J

VENDO NEGOCIO ABARROTES, ESpléndida situación, arriendo barato. Poco capital. San Isidro 598. 6143

VENDO NEGOCIO POR NO PODER atenderlo, buena clientela, Hago contrato local. Maipo 399. 6141—23—J

VENDO OCASION BALANZA DOS platillos. Almagro 280. 6075

NEGOCIO ABARROTES REGALO $ 8.000, bastante existencia, instalaciones, gran galpón, arriendo bajísimo, situación privilegiada. Tratar dueño: Catedral 1210. 23—J

ALMACEN ABARROTES, VENDO, ESquina Delicias. Ventas: 300 pesos Permuto por propiedad. Tratar: Bandera 242. Oficina 1.

BAR-RESTAURANT, VENDO, BANdera, pleno centro comercial. Ventas 400 pesos diarios, magnífica clientela. Bandera 242. Oficina 1.

PANADERIA VENDO, LA MEJOR DE Santiago. Ventas mostrador, 800 pesos, permuto por propiedad. Bandera 242. Oficina 1.

GRAN ALMACEN ABARROTES, VENdo, llegar Independencia. Ventas, 300 pesos. Facilidades pago. Bandera 242. Oficina 1.

VENDO, ADEMAS, HOTELES, CASAS residenciales, bar, cantinas, pensiones, bodega licores, carnicerías. Cigarrerías. Facilidades pago. Bandera 242, Oficina 1. — Eleodoro Estay. 6227

POR VIAJE A EUROPA, VENDO NEgocio lucrativo con mucha clientela escogida, entrada diaria segura. Apropiado para señoras, comprometiéndome enseñar su fácil manejo.— A. Thonen. Santo Domingo 987. 6224

RESTAURANT BAR, PLENO CENTRO comercial, acreditado, patente adicional. Vendo, permuto. Facilidades. Agustinas 1148. Oficina C. 6232-24-J

VENDO INSTALACIONES, TRASPAso local situado calle Merced, media cuadra Plaza. Dirigirse: Casilla 879. 6244

RICO MOLINILLO, BALANZA, VENdo. San Francisco 1053.

VENDO PELUQUERIA "LA FLORIda". Estación Paine.

VENDO BAR RESTAURANT BARATIsimo, arriendo regalado, Av. Matta 679.

750 PESOS VENDO, BARRIO MATAdero, bodeguita carbón y leña, arriendo 90; obtendría buena venta echándole verduras. Tratar: Cueto 917.

PUESTOS VARIOS, DEPOSITO LIcores, regalo. Germán Riesco 4101. Comuna Yungay.

DEPOSITO LICORES VENDO. RECOleta 2291. 24 Jl.

VENDO ESTANTERIA, VIDRIERAS, balanza, molinillo, romana. San Pablo 2829.

INSTALACIONES NEGOCIOS VENdemos usadas, hacemos nuevas. San Pablo 2465. 24 Jl

3,500 VENDO ALMACEN ESQUINA única, recién instalado; venta inicial: 100 diario. Av. Condell 1167. 6213

200 PESOS ROMANA 500 KILOS. San Francisco 990. 6258

CARNICERIA ACREDITADA, CON facilidades, vendo. Maestranza 314. 6256

22.—Objetos perdidos y personas buscadas.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA BOleta de depósito a plazo indefinido renovable del Banco Anglo Sud Americano N.o 43|052 de fecha 20 de mayo de 1931 por la suma de $ 5,000 a la orden de Lucy Casanova Mura, queda nula sin valor por haberse dado el respectivo aviso de Banco. 5793—23—Jul

MARIA OLAVE DESEA SABER DE su hermana Carmen. Nueva York 9. 6069—23 J.

GRATIFICARE QUIEN DE NOTICIAS de maleta automóvil perdida lunes 20 en Alameda o Providencia. Sazié 2366. 6021—23 J

23.—Oficinas y locales comerciales.

ALMACENES Y OFICINAS ARRIENdanse, con pieza habitación, patio y todo servicio, bajos precios. Morandé 669-697 y Rosas 1186-1198. Tratar: Morandé 667. 6081—25—J

SE ARRIENDA UN AMPLIO LOCAL esquina o separado. San Diego 789. 5710—27 J.

LOCAL ARRIENDO, SAN PABLO 1071, entre Puente y Bandera, mucho movimiento. 5978—22-J

80. BUEN LOCAL. MAESTRANZA 283. 6072

$ 140 LOCAL GRANDE, CON PIEZAS. San Ignacio 221. Tratar Teatinos 370, oficina 403. 6039—23 J

100, ARRIENDO OFICINA BAJOS luz, teléfono. Central 19. 23-J-6174

$ 250, ALMACEN, DOS HABITACIOnes, barrio comercial, arriéndase. Castro 595. 23-J-6171

SE ARRIENDA GRAN GALPON, mide 35 x 16; canon rebajado. Tratar, de 10 a 12 y de 2 a 4, en Independencia 2131, Plaza Chacabuco. 6114—23-J

LOCAL ESQUINA PARA ALMACEN, con casa habitación, garage. Perfectas condiciones. Barrio populoso, arriéndase. Recoleta 2445. 6146

LOCAL APROPIADO BODEGA FRUtos del país con casa necesito, Oscar Marín, Miraflores 250. 6144

LOCAL AMPLIO CON CASA HABItación y gran galpón arriéndase en San Diego 219. Todo o en partes, a precios rebajadísimos. 6108—23-—

250, ARRIENDO ALMACEN CON CAsa habitación, Gran Avenida 2673, casi esquina San Joaquín. 23-J

150, LOCAL CON CASITA ARRIENdase en Chacabuco 139. Llaves: Tratar: Maipú 539. 23 Jl.

200 ARRIENDO LOCAL CON HABItación. Ejército 752. 23 Jl.

133 ARRIENDO LOCAL CON HABItación. Bulnes 789. Tratar: Bulnes 757. 23 Jl.

24.—Operarios y obreros (buscados y ofrecidos).

AYUDANTE CORTADOR, NECESITO. Gálvez N.o 592. 22-Jul.—5878

OBRERO INTELIGENTE ENCONtrará ocupación, Nueva York 73.— Oficina 4. 5967—22-J

HOMBRE TRABAJADOR QUE SEPA muy bien plantar, de cuidar frutillar y ajos, recomendado. De 10 a 12. Echaurren 270.

LECHERO: TENGA CLIENTELA, Con sus documentos, sin vicio, con recomendaciones, necesito. Córdoba 662. Paradero Diagonal - Carrascal. 1-3 tarde. 6060

CHAUFFEUR EXTRANJERO, SE ofrece manejar camión. Casilla 3493. 6047—23 J.

REMALLADORA COMPETENTE NEcesítase. Av. Lyon 526. 6029

ZAPATERO COMPOSTURERO, NEcesito. Manuel Rodríguez 642. 6197

NIÑA NECESITO, COSTURITAS, ventas particulares, casa, comida, comisiones. San Francisco 158. 6166

COSTURERA MUY COMPETENTE en trajes elegantes necesito. Vergara 208. 6156

NECESITO REPARTIDOR DE VInos, práctico. Av. Subercaseaux 3972. 6086—23—J

PAGANDO MATRICULA TRABAJArá. Catedral 1289, oficina 18. 6099

NECESITO OPERARIO, EXPERIENcia champion coser Blak garantice trabajo. José Joaquín Pérez 4332.

CHOFER, NECESITO. MARURI 639. 6223

ZAPZATERO COMPOSTURERO, plantillero, necesito, Brasil 31. 6222

NECESITO SOLDADOR AL ARCO eléctrico, competente. General Bustamante 984. 6236

NECESITO AYUDANTA VESTONEra. Prat 1419, casa 27.

OPERARIO POCA EDUCACION, RESpetuoso, encontrará ocupación, Bandera 552. Of. 27. 6215

LAVANDERIA MUY ACREDITADA vendo; entrégase hasta con solo; garantía hipotecaria. Maestranza 314. 6255

NECESITAMOS COSTURERAS QUE sepan coser máquina Overlock, inútil presentarse sin saber manejarla. Las Rosas 1056, altos. 6248

25.—Productos medi-

¿TIENE TOS? TOME "QUEBRAchol". Prodigioso jarabe que sana rápidamente toda tos. J 22

26.—Profesionales diversos.

ABOGADO JULIO MARTINEZ, CONsultas gratis. Morandé 880 (Pasaje Canales). 22-J-5930

ENRIQUE GOMEZ. AGUSTINAS 1220, teléfono 88522, atiende, especialmente, cobranzas judiciales del comercio, tramitándolas rápidamente. 5830—22 J

ABOGADO, RAMON SEGUNDO JIménez. Nulidad de matrimonio. Consultas gratis, toda clase juicios. Huérfanos 1164. 5994-J-26

INGENIERO DIPLOMADO ESCUELA de Agricultura Francia, ofrece sus servicios profesionales. Correo Central 19631. 6084

FABRICA DIENTES: FIJOS $ 5; TApaduras, extracciones indoloras arreglo planchas, dentaduras 30. Instituto Médico Dental, sección económica. Delicias 2558.

27.—Propiedades (compran)

COMPRO GRUPO CASITAS O CITE, pago con negocio establecido, valor $ 140,000. Aseguro utilidades superior $ 60,000 anuales.— Juan Magnan. Casilla 2500. 22-Jul.—5804

COMPRO CASA, CERCA CARROS hasta $ 26,000. Contado 5 mil, resto mensualidades. F. C. O. Casilla 3670. 22-J

28.—Propiedades (venden).

$ 49,000. ANDES 2631. BUENA CASA 1 piso, buen estado, 18 piezas. Fuerte deuda. 4577—25 J

VENDESE BONITO TERRENO, PAgadero mensualidades $ 50, pie $ 400. 800 metros. Otros más grandes Catedral 1210. 23 J

SE VENDE ESQUINA Y TRES CASItas, producen renta. Tratar: Tocornal 2301. 5733—22 J.

SE VENDEN CASITAS, PAGOS MENsuales. Hay esquinas. Tratar: Gerencia Manuel Montt. Terminal góndolas 17. 5724—23 J.

$ 21,000 VENDO CHACRA MUY productiva, con casa habitación, 5,000 metros cuadrados, con mas de 300 árboles frutales en plena producción suelos de primera clase para chacarería, hortalizas; abundante agua de riego, luz eléctrica, agua potable, etc. Hipoteca $ 8,000. Facilidades de pago. Eduardo Sepúlveda, Huérfanos 1235, casilla 3532, teléfono 64549. 23-J

$ 52,000. BUENA CASA-HABITACION en bajos, vendo en Avenida Brasil cerca de Compañía. Son 7 magníficas piezas, baño, hall, gran patio y dependencias; 8 metros por 25 fondo. Hipoteca $ 28,000. Esta propiedad se vende de gran oportunidad por viaje rápido al extranjero de su dueña.— Eduardo Sepúlveda, Huérfanos 1235 casilla 3532, Teléfono 64549. 23-J

VENDESE DOS PROPIEDADES. AVEnida Vicuña Mackenna 1497. 5708—22 J.

20,000 VENDO CASITA REFACCIOnada, con facilidades pago. Esperanza 1031. 6111—23-J

31.—Socios y préstamos

CAPITALISTAS: ANTIGUA INDUStria muy acreditada, necesita socio con 50,000 pesos de capital, excelentes instalaciones, buena clientela y local gratuito. Casilla 2081. 22-J-5921

SOCIO PARA BODEGA FRUTOS DEL país y almacén, necesito. Arturo Prat 1734. J-22

NECESITO PERSONA CON FIANZA hipotecaria, asociarlo importante negocio. Enviar informes. Casilla 698. 6036—23 J

SOCIO COCINERO O PRACTICO EN ramo restaurant, con algún capital, se necesita, entregarle explotación buen establecimiento. Tratar Delicias 2632. 6032

SOCIO ACTIVO DE 5,000 A 8,000 PEsos de capital. Negocio buenas utilidades. Esmeralda 812. 23-J-6188

SOCIO CON 3,000 PESOS, NECESITO trabajar bonito bar-restaurant. Tratar: San Pablo 1619. 23-J-6179

26,000 NECESITO, PRIMERA HIPOteca, alto interés. Casilla 1130. 6130—24-J

DINERO HIPOTECAS: 10,000, 20,000, 50,000, 80,000, 100,000. Bandera 345, oficina 3. 615

NECESITO $ 800, PAGO CON DIEZ letras a treinta días de $ 130 c|u. Garantía negocio abarrotes. Correo 3, carnet 214204.

$ 25,000 EN PRIMERA HIPOTECA necesítase. Propiedad avaluada en $ 80,000, buena renta, casa esquina con altos. Sólida construcción muy central. Títulos de 30 años. Interés y comisión. Tratar: Huérfanos 1235, Of. 20.

PARA IMPULSAR DEPOSITO LICORES con reparto, acepto socio. Serrano 3?

NECESITO SOCIO COMPETENTE abarrotes, aporte 3,500, garantizo entrega negocio 18,000, utilidad 1,200. Huérfanos 3088. 6208